

## ΑΠΟΨΗ

### Διαχρονικές θέσεις και αρχές

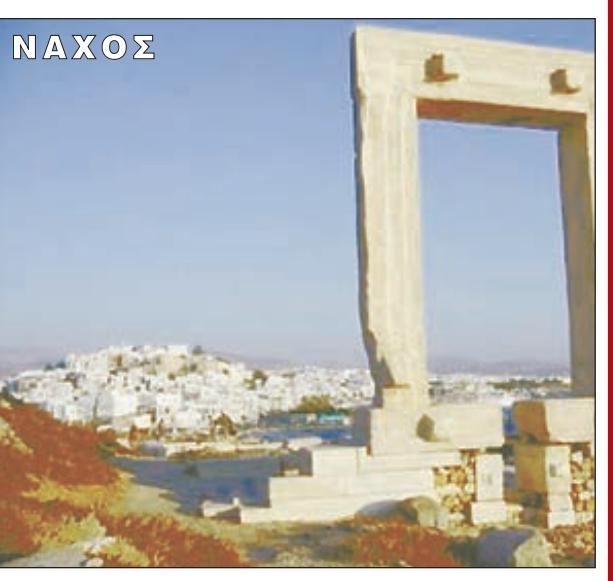
• ΣΕΛΙΔΑ 5

N. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Διακοπή των συνομιλιών αν παραβιαστεί από την Τουρκία η Κυπριακή ΑΟΖ»  
• ΣΕΛΙΔΑ 11

**ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ:** «Εάν οι Τούρκοι δεν λογικευτούν, οι συνομιλίες ναυαγούν»

• «ΠΡΟΣ ΤΙ ΟΙ ΦΩΝΑΣΚΙΕΣ ΚΑΙ Ο ΛΑΪΚΙΣΜΟΣ, ΑΦΟΥ ΤΙΠΟΤΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΗΜΕΝΟ ΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΗΘΟΥΝ ΌΛΑ;»

Ποια 5 νησιά της Ελλάδας είναι από τα 10 κορυφαία της Ευρώπης ως τουριστικοί προορισμοί



**PROPERTY CENTRE**  
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD  
• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

We offer:  
• high rents • full management  
• guaranteed rents  
• property investments  
• full maintenance services  
• renovations at very competitive prices

5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH  
(next to Southgate Tube Station)  
• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

ΑΡΧΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΚΑΤΑ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΑΝ ΤΟΥ ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

### Αποχωρεί το ΔΗΚΟ από την κυβέρνηση Αναστασιάδη;

- ΑΝΑΜΕΝΟΤΑΝ ΧΩΣ ΒΡΑΔΥ Η ΤΕΛΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ 181 ΜΕΛΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
- ΤΟ ΚΟΜΜΑ ΕΙΝΑΙ ΒΑΘΙΑ ΔΙΧΑΣΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΛΗΜΜΑ ΣΤΟ ΟΠΟΙΟ ΣΥΡΘΗΚΕ

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ ΠΟΥ ΉΔΗ ΑΡΧΙΣΑΝ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ

# Σε Άγκυρα και Αθήνα οι διαπραγματεύσεις



- ΜΕΤΑΦΕΡΕΙ «ΕΚΠΛΗΞΕΙΣ», ΛΕΕΙ Ο ΟΖΕΡΣΑΪ
  - ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΥΠ. ΑΡΜΟΣΤΗΣ ΜΑΘΙΟΥ KINT: «ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ή ΚΑΙ ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΕΣ ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΙΣ ΑΠΟ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟ»
  - ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ: «ΥΨΗΛΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΤΟ ΚΟΙΝΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ»
- ΣΕΛΙΔΑ 3



ΑΝΤΙΔΡΟΥΝ ΒΙΑΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟ ΙΔΙΩΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΩΝ

### Τραμπουκισμοί υπαλλήλων της ΑΗΚ έξω από τη Βουλή

ΕΝΤΟΝΗ ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΑΠΟ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ, ΠΡΟΕΔΡΟ ΒΟΥΛΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

• ΣΕΛΙΔΑ 10

**Capital Homes**  
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House  
Telephone: 020 8342 5555  
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP  
Facsimile: 020 8342 5656  
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs  
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management  
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

**VENUS**  
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC  
SPECIALIST CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο  
Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT  
TEL: 020 8801 0011

## Πέντε ελληνικά νησιά στους κορυφαίους τουριστικούς προορισμούς της Ευρώπης

### **Η ΝΑΞΟΣ ΑΠΟ ΤΑ 10 ΚΟΡΥΦΑΙΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ**

Πέντε ελληνικά νησιά βρίσκονται στη λίστα με τους δέκα κορυφαίους νησιωτικούς προορισμούς στην Ευρώπη, την οποία δημοσιοποίησε ο ταξιδιωτικός ιστότοπος *Tripadvisor* με βάση τις αξιολογήσεις των χρηστών της. Στην αντίστοιχη λίστα με τα δέκα κορυφαία νησιά στον κόσμο η Νάξος καταλαμβάνει την έκτη θέση.

Στην ευρωπαϊκή λίστα η Νάξος κατατάσσεται στη δεύτερη θέση, η Μήλος καταλαμβάνει την πέμπτη, η Κεφαλονιά την έκτη, η Σαντορίνη την έβδομη και η Πάρος τη δέκατη θέση.

«Η Νάξος έχει την τιμή να αναγνωρίζεται από τους ταξιδιώτες ως ένας από τους κορυφαίους νησιωτικούς προορισμούς του κόσμου», είπε ο αντιδήμαρχος υπεύθυνος στον τομέα Τουρισμού του Δήμου Νάξου και Μικρών Κυκλαδών Δημήτρης Λιανός. «Ο επισκέπτης θα ανακαλύψει στη Νάξο έναν ολόκληρο κόσμο εμπειριών».

Τα βραβεία *Travellers' Choice Award* – για δεύτερη χρονιά – ανέδειξαν περισσότερα από 100 νησιά παγκοσμίως, τα οποία συμπεριλαμβάνονται στις κατηγορίες Κορυφαία 10 νησιά για την Αφρική, την Ασία, την Καραϊβική, την Ευρώπη, τη Νότια Αμερική, τον Νότιο Ειρηνικό και τις ΗΠΑ.

### **Κορυφαία 10 νησιά – Κόσμος**

Κέριο Αμπέργκρις, Belize Cayses  
Προβιντενσιάλες, Τερκς και Κέκος  
Μπόρο Μπόρα, Νήσοι Σοσιετέ  
Νήσος Μάρκο, Φλόριντα  
Λούνις και Χάρις, Outer Hebrides



Νάξος, Κυκλαδες  
Αίουντάκι, Southern Cook Islands  
Νόσι Μπε, Antsiranana Province  
Νήσος του Πάσχα, Χιλή  
Κο Τάο, Surat Thani Province

### **Κορυφαία 10 νησιά - Ευρώπη**

Λούνις και Χάρις, Outer Hebrides

### **Νάξος, Κυκλαδες**

Νήσος Γκόζο, Μάλτα  
Μένιλαντ, Νησιά Όρκνεϊ

### **Μήλος, Κυκλαδες**

Κεφαλονιά, Ιόνια Νησιά

### **Σαντορίνη, Κυκλαδες**

Νήσος Κάπτη, Επαρχία της Νάπολης

Νήσος Μαλ, The Hebrides

### **Πάρος, Κυκλαδες**

### **Κορυφαία 10 νησιά - Ελλάδα**

Νάξος, Κυκλαδες

Μήλος, Κυκλαδες

Κεφαλονιά, Ιόνια Νησιά

Σαντορίνη, Κυκλαδες

Πάρος, Κυκλαδες

Τος, Κυκλαδες

Ζάκυνθος, Ιόνια Νησιά

Λευκάδα, Ιόνια Νησιά

Σκιάθος, Σποράδες

Μύκονος, Κυκλαδες

## Το Εκτελεστικό του ΔΗ.ΚΟ... εκτελεί την κυβέρνηση Αναστασιάδη

Το Εκτελεστικό Γραφείο του ΔΗ.ΚΟ σε συνεδρίαση του στις 4 Φεβρουαρίου, ασχολήθηκε με τη Συμφωνία Αναστασιάδη - Έρογλου, της 11ης Φεβρουαρίου 2014 και τις γενικότερες εξελίξεις στο Κυπριακό. Το Εκτελεστικό Γραφείο ενημερώθηκε αναλυτικά από τον Πρόεδρο του κόμματος για τις εξελίξεις, τα τεκταινόμενα στις συσκέψεις του Αρχηγών και στις συνεδριάσεις του Εθνικού Συμβουλίου, καθώς και για τις επι-

τον πρόεδρο Αναστασιάδη με βάση γραπτή, δεσμευτική προγραμματική συμφωνία, η οποία επικυρώθηκε από την Κεντρική Επιτροπή του Κόμματος στις 27 Σεπτεμβρίου 2012.

Δυστυχώς, η συμφωνία Αναστασιάδη - Έρογλου ακύρωσε στην πρόξενη την προεκλογική συμφωνία του Προέδρου Αναστασιάδη με το Δημοκρατικό Κόμμα.

3. Με δεδομένη την κάθετη διαφωνία του

μας, εντός και εκτάς Κύπρου.

Η απόφαση του Εκτελεστικού Γραφείου επρόκειτο να κατατεθεί χθες Τετάρτη ως εισήγηση προς επιβεβαίωση στην πρώτη συνεδρίαση της νέας Κεντρικής Επιτροπής.

### **Η ΣΥΖΗΤΗΣΗ**

Μετά την εκτενή τοποθέτηση του Νικόλα Παπαδόπουλου τον λόγο πήρε ο αναπληρωτής πρόεδρος του ΔΗ.ΚΟ, Μάρκος Κυπριανού, ο οποίος εξέφρασε τη διαφωνία του



στολές που αντάλλαξε ο Νικόλας Παπαδόπουλος με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας.

Ακολούθησε διεξοδική συζήτηση στη διάρκεια της οποίας τα μέλη του σώματος τοποθετήθηκαν επί του θέματος. Στο τέλος της 8ωρης συνδρίας, με ψήφους 22 υπέρ, 15 κατά και 2 αποχές, το Εκτελεστικό Γραφείο κατέληξε στην ακόλουθη εκτίμηση και απόφαση:

1. Η Συμφωνία Αναστασιάδη - Έρογλου επιβεβαιώνει τις παλαιές και περιλαμβάνει νέες παροχωρήσεις της πλευράς μας. Παραχωρήσεις τόσες πολλές και τόσο σημαντικές, ώστε η Τουρκική πλευρά να πετυχαίνει τις περισσότερες από τις διαχρονικές επιδιώξεις της, πριν καν αρχίσουν οι διαπρωγματεύσεις και ανεξαρτήτως της έκβασής τους.

Πιο συγκεκριμένα, η εν λόγω Συμφωνία:

- Επαναφέρει φρασεολογία και πρόνοιες του σχεδίου Ανάν.

- Είναι διάσπαρτη με εποικοδομητικές ασάνειρες.

- Αναγνωρίζει την ύπαρξη συμφωνηθέντων θεμάτων και επικυρώνει έτσι το «έγγραφο Downer».

- Παραχωρεί χωριστή κυριαρχία στους Τουρκοκύπριους.

- Επαναφέρει την έννοια της διπλής ιθαγένειας.

- Παραπέμπει σε κατάργηση της Κυπριακής Δημοκρατίας και σε «παρθενογένεση».

- Δεν περιλαμβάνει καμία απολύτως αναφορά σε πτυχές που ενδιαφέρουν την Ελληνοκυπριακή πλευρά, όπως η ασφάλεια, η αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων, η επιστροφή των προσφύγων, η αποχώρηση των εποίκων και το περιουσιακό.

Δυστυχώς, μετά τη Συμφωνία αυτή, οι διαπρωγματεύσεις ξεκινούν από μία κάκιστη βάση η οποία θα οδηγήσει, με μαθηματική ακρίβεια, σε μια πολύ κακή λύση.

2. Το Δημοκρατικό Κόμμα, υποστήριξε

Κόμματος με την πολιτική που εφαρμόζει ο Πρόεδρος Αναστασιάδης στο Κυπριακό και από τη στιγμή που ο Πρόεδρος Αναστασιάδης ακύρωσε την προεκλογική συμφωνία του με το Δημοκρατικό Κόμμα, η πολιτική θητική και δεοντολογία δεν επιτρέπουν συμμετοχή του Δημοκρατικού Κόμματος στην κυβέρνηση.

Ως εκ τούτου, το Εκτελεστικό Γραφείο καλεί τους Υπουργούς που είναι μέλη του Κόμματος, δηλαδή τους Υπουργούς Άμυνας, Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας & Τουρισμού, Παιδείας & Πολιτισμού και Υγείας καθώς και τους Προέδρους των Ημικρατικών Οργανισμών που προτάθηκαν από το Κόμμα, δηλαδή τους Προέδρους της Αρχής Ηλεκτρισμού Κύπρου, του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού και του Οργανισμού Χρηματοδοτήσεως Στέγης, όπως υποβάλουν τις παρατησίες τους.

4. Το Δημοκρατικό Κόμμα, ενεργώντας με συνέπεια και υπευθυνότητα:

- Θα συνεχίσει να τοποθετείται με αίσθημα ευθύνης – μεσα και έξω από τη Βουλή σε όλα τα κρίσιμα ζητήματα που αφορούν την τήρηση των δεσμών που έχει αναλάβει η Κυπριακή Δημοκρατία απέναντι στους δανειστές μας και την Τρόικα, στα πλαίσια του Μνημονίου.

- Θα συνεχίσει να συμμετέχει δημιουργικά και εποικοδομητικά στο Εθνικό Συμβούλιο, το οποίο θα πρέπει να λειτουργεί ως σώμα δημιουργικής συζήτησης και χάραξης συνολικής στρατηγικής στο Εθνικό θέμα και όχι ως βήματα απλής και εκ των υστέρων ενημέρωσης των κομμάτων.

- Στην πορεία των διαπρωγματεύσεων που έχουν αρχίσει, παρά την κάθετη διαφωνία μας με τη Συμφωνία Αναστασιάδη - Έρογλου, θα συνεχίσουμε να καταθέτουμε τις απόψεις μας και τις εναλλακτικές μας προτάσεις καθώς επίσης και να ενισχύουμε τη διαπρωγματευτική θέση της πλευράς

τόσο με την ανάλυση που έκανε ο Νικόλας Παπαδόπουλος αλλά και με την ανάλυση του Προέδρου Αναστασιάδη. Θέση του αναπληρωτή προέδρου ήταν το ΔΗ.ΚΟ να διατηρήσει τις επιφυλάξεις του και να καλέσει τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας για συζήτηση, αλλά και να δώσει τη δική του ερμηνεία στα σημεία στα οποία υπάρχουν διαφορετικές

ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ ΠΟΥ ΗΔΗ ΑΡΧΙΣΑΝ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ

# Σε Άγκυρα και Αθήνα οι διαπραγματευτές

Οι διαπραγματευτές είναι έτοιμοι ενόψει των σημερινών συναντήσεων που θα έχει ο Ανδρέας Μαυρογιάννης στην Άγκυρα και ο Κουντρέντ Οζερσάι στην Αθήνα. Οι πρώτες τους συναντήσεις στα δύο υπουργεία Εξωτερικών, θα έχουν ασφαλός χαρακτήρα γνωριμίας, ωστόσο, θα υπάρξουν και συζητήσεις για θέματα που θα εγερθούν. Ο Ελληνοκύπριος διαπραγματευτής, ο οποίος θα συνοδεύεται από τον νομικό Πόδλην Πολυβίου και τη διπλωμάτη Πόδλην Ιωάννην, είχαν χθες Τετάρτη, συνομιλίες στην Αθήνα, ενόψει της σημερινής συνάντησης στην Άγκυρα.

Την ίδια ώρα, ο Κουντρέντ Οζερσάι συνοδεύμενος από δύο αξιωματούχους του λεγόμενου υπουργείου Εξωτερικών του ψευδοκράτους, βρίσκεται στην Αθήνα.

Εκπλήξεις περιέχει η τσάντα του, είπε ο κ. Οζερσάι στην εφημερίδα **Xουριέτ**, αναφέροντας ότι πριν τη συνάντηση δεν θέλει να αποκαλύψει το περιεχόμενό της.

Ο Κουντρέντ Οζερσάι είπε ότι οι Έλληνες θα μάθουν εκείνη τη στιγμή τι περιέχει η τσάντα του. «Είναι μια τσάντα γεμάτη εκπλήξεις», πρόσθεσε.

Χαρακτήρισε χρήσιμη τη συνάντηση που είχε την περασμένη βδομάδα με τον Τούρκο υφυπουργό Εξωτερικών Φεριντούν Σινιρλίογλου στην Άγκυρα, λέγοντας ότι συζήτησαν αυτά που πρόκειται ο Ε/κ διαπραγματευτής να θέσει στην Τουρκία.

«Δεν συζήτησαμε αντά που εμείς θα πάρουμε στην Αθήνα. Οι δικές μας προετοιμασίες είχαν γίνει πολύ νωρίτερα», σημείωσε.

Σύμφωνα με την εφημερίδα **Xουριέτ**, ο τελευταίος Ε/κ ηγέτης που είχε επισκεφθεί επίσημως την Αγκυρα ήταν ο Αρχιεπίσκοπος Μακάριος ως Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας στις 22-26 Νοεμβρίου του 1962. Ο Τ/κ ηγέτης Ραούφ Ντενκτάς είχε επισκεφθεί για τελευταία φορά την Αθήνα το 1959.

Υπενθυμίζεται ότι στις αιμοβιβίες επισκεψιών των διαπραγματευτών σε Αθήνα και Αγκυρα είχαν συμφωνήσει οι ΥΠΕΞ των δύο αντίστοιχων χωρών, Ευάγγελος Βενιζέλος και Αχμέτ Νταβούντογλου στο περιθώριο της Γενικής

Συνέλευσης του ΟΗΕ τον περασμένο Σεπτέμβριο στη Νέα Υόρκη. Η τελική ημερομηνία οριστικοποιήθηκε στις 14 Φεβρουαρίου στη συνάντηση των δύο διαπραγματευτών στην Λευκωσία.

Μιλώντας στον παράνομο **Μπούρακ** πριν την επίσκεψή του στην Αθήνα, ο κ. Οζερσάι την χαρακτήρισε πολύ σημαντική, σημειώνοντας ότι είναι πρώτη φορά που γίνονται τέτοιου είδους αιμοβιβίες επισκέψεις. Παρόμοια επίσκεψη στην Αθήνα, είπε, είχε πραγματοποιήσει ο πρώτης ηγέτης των Τ/κ, Ραούφ Ντενκτάς το 1959, στο πλαίσιο των διεργασιών για την ίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας το 1960.

Η ασυμφωνία στην Κύπρο δεν μπορεί να



λυθεί μόνο μεταξύ Τ/κ και Ε/κ, πρόσθεσε, αλλά μέρος της είναι και οι εγγυήτριες δυνάμεις και από αυτή την άποψη, η πραγματοποίηση αυτών των επισκέψεων είναι πολύ σημαντική για τη δημιουργία ενός υγιούς διαλόγου μεταξύ όλων των πλευρών.

«Για να εξαλειφθεί η προκατάληψη που υπάρχει από την τ/κ κοινότητα έναντι της Ελλάδας και από την ε/κ κοινότητα έναντι της Τουρκίας, ένας υγιής διάλογος είναι απαραίτητος. Τις επισκέψεις που θα πραγματοποιήσουμε, τις βλέπουμε ως ένα πολύ σημαντικό βήμα για τη δημιουργία αυτού του διαλόγου».

Ο κ. Οζερσάι είπε ότι δεν πρέπει να θεωρείται ότι σε αυτές τις συναντήσεις θα γίνει διαπραγμάτευση για όλα τα θέματα και πως στο τέλος της ημέρας, το Κυπριακό θα λυθεί με διαπραγματεύσεις μεταξύ των Τ/κ και των Ε/κ.

«Εάν θέλουμε μια βιώσιμη λύση στο Κυπριακό, οι συνομιλητές των Ε/κ δεν είναι η Τουρκία, πρέπει να αποδεχθούν ότι είναι οι Τ/κ και αυτούς θα πρέπει να πείσουν».

Επιβεβαίωσε ότι η συνάντησή του στο ελληνικό ΥΠΕΞ θα γίνει με τον ΓΓ του Υπουργείο, συμπληρώνοντας ότι το σημαντικό είναι και η συνάντηση του κ. Μαυρογιάννη στην Άγκυρα να πραγματοποιηθεί σε ίσο επίπεδο με τη δική του.

Το κοινό ανακοινωθέν, συνέχισε, έχει δημιουργήσει ένα πλαίσιο για τις συνομιλίες, λέγοντας ότι οι συναντήσεις αυτές είναι επίσης σημαντικές για να καταλάβουν οι εγγυήτριες δυνάμεις τις θέσεις των πλευρών χωρίς παρεμπηνείες.

Ερωτηθείς εάν στο μέλλον τέτοιου είδους επισκέψεις θα συμβαίνουν πιο συχνά, ο Κουντρέντ Οζερσάι είπε πως αυτό εξαρτάται από το αποτέλεσμα αυτών των συναντήσεων, αλλά είναι πολύ σημαντικό και στο μέλλον αυτές οι επισκέψεις να πραγματοποιούνται σε ιδιότυπο επίπεδο.

## E. BENIZELOS: «MONO OTAN SYMΦΩΝΗΘΟΥΝ ΟΛΑ»

Η ελληνική κυβέρνηση στηρίζει τις προσπάθειες του Προέδρου Ν. Αναστασιάδη, δήλωσε ο υπουργός Εξωτερικών Ευάγγελος Βενιζέλος κατά τη διάρκεια ενημέρωσης της Επιτροπής Εξωτερικών και Αμυνας της Βουλής για τις εξελίξεις στο Κυπριακό. Ο κ. Βενιζέλος ενημέρωσε επίσης τους βουλευτές για τις εξελίξεις στην Ουκρανία, για τις επαφές και συναντήσεις που είχε στα Βαλκάνια και για τη μεταφορά των χημικών από τη Συρία.

Το μεγαλύτερο μέρος της ενημέρωσης, ο υπουργός Εξωτερικών το αιφέρωσε στο Κυπριακό λέγοντας ότι το κοινό ανακοινωθέν Αναστασιάδη- Έρογλου είναι ένα υψηλού επιπέδου ανακοινωθέν που δίνει βαρύτητα στη συνταγματική πτυχή. «Στηρίζουμε, διατυπώνουμε τους προβληματισμούς μας, υπογραμμίζουμε τα κρίσιμα σημεία, αλλά απόφασή μας είναι να στηρίζουμε τις αποφάσεις της Κυπριακής Δημοκρατίας και του προέδρου

της», είπε ο υπουργός Εξωτερικών σημειώνοντας ότι η Ελλάδα και η Κυπριακή Δημοκρατία δεν πρέπει να κατηγορηθούν ότι δεν μετέχουν σε μια διαδικασία που προωθεί ο Οργανισμός των Ηνωμένων Εθνών.

Αναφερόμενος στα θετικά στοιχεία, ο κ. Βενιζέλος υπογράμμισε ότι το κοινό ανακοινωθέν τοποθετεί τα πάντα υπό τον έλεγχο του Κυπριακού λαού, με τη διαδικασία του δημοψήφισματος και αποκλείει ρητά οποιαδήποτε μορφή επιδιωτισίας και άρα δεν πρόκειται να επαναληφθεί η διαδικασία και η συμφωνία της Νέας Υόρκης που είχε προηγηθεί του σχεδίου του 2004. Είπε επίσης ότι «ανοίγει μια διαπραγμάτευση, η οποία μπορεί να ολοκληρωθεί μόνο όταν συμφωνηθούν όλα τα επιμέρους σημεία της και όρα κανένα σημείο της δεν μπορεί να αποσπασθεί και να αξιοποιηθεί να αξιολογηθεί».

## ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΑΡΜΟΣΤΗΣ: «ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟ»

Ο Βρετανός πρέσβης στη Λευκωσία, Μάθιου Κιντ, ο οποίος αποχώρει στα τέλη Απριλίου από τα καθήκοντά του στο νησί, σε συνέντευξή του στην τουρκοκυπριακή εφημερίδα «Κίπρις», ήταν αρκούντως αποκολυπτικός σε σχέση με τις προθέσεις της λεγόμενης διεθνούς κοινότητας. Οι αναφορές του κ. Κιντ, κωδικοποιούνται ως εξής:

Πρότον, υποστήριξε πως η πιθανότητα λύσης είναι μεγαλύτερη τώρα σε σχέση με το παρελθόν. Έδωσε ιδιούτερο βάρος στην ανάγκη να υπάρξει χρόνος να επεξηγηθεί το νέο σχέδιο που θα προκύψει, ώστε να εξασφαλιστούν δύο «να» στο δημοψήφισμα.

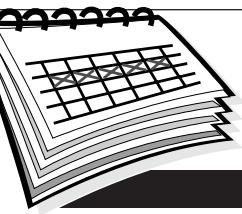
Δεύτερον, έκανε λόγο για παρεκκλίσεις από το κοινοτικό κεκτημένο. Ρωτήθηκε κατά πόσο η λύση της διζωνικής δικοιονομίας θα γίνεται με το κοινοτικό κεκτημένο της ΕΕ. Είπε ότι γνώριζαν πάντα ότι χρειαζόταν μια προσεκτική διαχείριση για να συνάρτηται η διζωνική με το κοινοτικό κεκτημένο. Έσπευσε να αναφέρει, πάντως, ότι σε ορισμένους τομείς ενδέχεται να χρειαστούν βραχυπρόθεσμες ή μακροπρόθεσμες παρεκκλίσεις, στέλνοντας νωρίς το μήνυμα. Σημειώνεται ότι στην προχθεσινή συνάντηση Μαυρογιάννη- Οζερσάι, ο τελευταίος ισποστήριξε πως η διζωνικότητα συνεπάγεται με παρεκκλίσεις από το κοινοτικό κεκτημένο.

Τρίτον, υπαρέθηκε η πρόσθια προστασία της Ελληνικής Αρχής για την ιδιότητα της Ελλάδας, η οποία πρέπει να εξετάσει τις συνθήκες κράτησης στις φυλακές Κορυδαλλού, τόσο στην αντρική όσο και στη γυναικεία πτέρυγα.

Τέταρτον, να οριστούν δύο πραγματογνώμονες, οι οποίοι θα εξετάσει τις συνθήκες δικαιοσύνης υπόθεσης.

Τέταρτον, να εξεταστούν οι επιπτώσεις που θα έχει η παράδοση του ζεύγους στις ελληνικές Αρχές για τα δύο ανήλικα παιδιά τους, τα οποία είναι δεκτά στη Βρετανία.

Αξιοσημένο είναι ότι οι προσπάθειες της Ελλά



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου 2014

\*\*\*\*\*

**1η Μαρτίου 2014**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα  
Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου  
Μάνωρ Χίλλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel

**2 Μαρτίου 2014**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Εθνικό Μνημόσυνο  
Γρηγόρη Αυξεντίου**

**ΤΟΠΟΣ:** Ιερός Ναός Δώδεκα Αποστόλων,  
Kentish Lane, Brookmans Park,  
Hatfield, Herts, AL9 6NG  
**ΩΡΑ:** στο τέλος της Θείας Λειτουργίας  
**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνοκυπριακός Σύνδεσμος,  
Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07767 855 065  
(Σάββας Παυλίδης)  
07723 069 879  
(Σώτος Πολιτάκης)

Επιμνημόσυνο λόγο θα εκφωνήσει ο Ύπατος  
Αρμοστής της Κύπρου Ευριπίδης Ευρυβιάδης

**Ετήσια Γενική Συνέλευση  
Συνδέσμου Γιαλούσας, Αγίας  
Τριάδας και Μελάναρκας**

**ΤΟΠΟΣ:** Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο  
Earlham Grove, Wood Green  
London N22 5HJ  
**ΩΡΑ:** 3.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 7281 5196  
(Μαργαρίτα Ευαγγέλου)

020 8888 2834  
(Ιωάννα Ονουφρίου)  
01707 8782  
(Λέων Χριστοδούλου)  
020 889 1618  
(Γιάννης Κασιουμέρη)  
020 7281 5196  
(Ανδρέας Ευαγγέλου)

**3 Μαρτίου 2014**  
(ΚΑΘΑΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑ)

**Καθαρά Δευτέρα με την  
Κοινότητα Αγίου Ραφαήλ Ένφιλντ**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite,  
470 Bowes Road, London N11  
**ΩΡΑ:** 12.00 μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £10 λίρες  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07973 418 033 (π. Ευάγγελος)  
07802 277 272 (Κυριάκος)  
Τα έσσα δα διατεθούν για την αγορά εκκλησίας της  
κοινότητας.

Προσκλήθηκαν να παραστούν ο Αρχιεπίσκοπος  
Γρηγόριος και ο Γεν. Πρόξενος της Κύπρου  
Γιώργος Γεωργίου

**7 Μαρτίου 2014**  
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

**Δεύτερο προς τιμήν  
Ευρωβουλευτίνας Λονδίνου  
Μαρίνας Γιαννακούδακη από  
ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ Κοινότητα Τιμίου  
Σταυρού & Αρχαγγέλου Μιχαήλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Κοινοτική αίθουσα Ιερού Ναού,  
Golders Green Road,

London NW11 8HL  
**ΩΡΑ:** 8.00 μ.μ.  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £30 λίρες  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8455 7510

**8 Μαρτίου 2014**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ο Κ. Καβάφης μέσα από τα  
μάτια μαθητών του ελληνικού  
σχολείου Αγ. Γεωργίου Kingston  
Upon Thames**

**ΤΟΠΟΣ:** Ελληνικό Κέντρο,  
16-18 Paddington Street,  
London W1U 5AS

**ΩΡΑ:** 7.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Kingstongreekschool@gmail.com  
τηλ. 020 8398 5033

**ΟΡΓΑΝΩΣΗ:** Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο  
Αγίου Γεωργίου  
Kingston Upon Thames

Με τις ευλογίες του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου  
Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγορίου

**12 Μαρτίου 2014**  
(ΤΕΤΑΡΤΗ)

**Διάλεξη: Καρκίνοι του μαστού  
και εντέρου - Κίνδυνοι, πρόληψη,  
θεραπείες**

**ΟΜΙΛΗΤΡΙΑ:** Δρ Μαριλένα Λοϊζόου,  
Senior Lecturer  
in Cancer Targeting

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite, Arnos Grove  
**ΩΡΑ:** 7.30 - 9.30 μ.μ.

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Σύνδεσμος Γυναικών  
Συνδέσμου Αραδίππου

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07773 257 438 (Μαρία)  
Εισόδος δωρεάν (θα υπάρχει κουπί για  
εισφορές υπέρ φιλανθρωπικού ιδύματος  
για τον καρκίνο του μαστού)

Μετά τη διάλεξη θα προσφερθούν  
τσάι και εδέσματα

**15 Μαρτίου 2014**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεπερίδα  
ΕΔΕΚ Η.Β.**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite,  
New Southgate  
**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8368 7302

**30 Μαρτίου 2014**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Παμπαροικιακός σωρτασμός  
25ης Μαρτίου 1821 και 1ης  
Απριλίου 1955**

**ΤΟΠΟΣ:** Ashmole Academy  
Southgate  
**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή  
Ομοσπονδία Η.Β.

**ΩΡΑ:** 4.00 μ.μ.  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**13 Ιουλίου 2014**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Αντικατοχική πορεία -  
διαδήλωση για την 40ή μαύρη  
επέτειο της τουρκικής  
εισβολής στην Κύπρο**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία  
Βρετανίας  
**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999



## S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ  
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,  
ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31  
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**



**ZHTATE ΠΑΝΤΑ  
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ  
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ  
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασί KEO - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,  
St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,  
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)  
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**

**47 TURNPIKE LANE, N8**

Tel: 020 8340 7899

**ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ**

**19 FERDINAND STREET, NW1**

• Tel: 020 7485 0563/9733

**www.aspris.co.uk**

## Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name): .....

Διεύθυνση (Address): .....

Τηλέφωνο (Telephone): .....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»

(Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

BRETANIA (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £130.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £70.00.....

EΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £180.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £100.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA NEWSPAPER

(Payment order in favour of ELEFTHERIA NEWSPAPER)

Ημερ. / (Date) .....

Υπογραφή (Signature) .....

... R I P E S ...

## Το κράτος όμηρος των συντεχνιών και των τραμπουκισμών;

**Ο**λόκληρος ο κυπριακός λαός και οι απόδημοι γίναμε αυτές τις μέρες μάρτυρες θλιβερών και ακραίων συμπεριφορών εργαζομένων στους ημικρατικούς οργανισμούς της Κύπρου, που πραγματικά αμαυρίζουν το συνδικαλιστικό κίνημα, τραυματίζουν το δημοκρατικό πολίτευμα και αποδεικνύουν περίτρανα ότι ο τόπος έφθασε στα όρια της κατάρρευσης διότι τα προσωπικά συμφέροντα μειοψηφιών ήθελαν πάντα να επικρατούν του συνολικού εθνικού, κρατικού και λαϊκού συμφέροντος.

Δύο γεγονότα μας προκάλεσαν αποτροπιασμό. Το ένα ήταν η διακοπή του ηλεκτρικού ρεύματος στο κτίριο της Βουλής. Το δεύτερο ήταν η αστεία δικαιολογία ότι για τους τραμπουκισμούς φταίει... μια χειρονομία του Υπουργού Οικονομικών.

Σε όλο τον κόσμο γίνονται διαδηλώσεις εργαζομένων. Ακόμα και στην Ελλάδα, όπου οι συντεχνίες κρατούν τα σκήπτρα παγκοσμίως της ανευθυνότητας και είναι βουτηγμένα τα περισσότερα στελέχη τους στη διαφθορά, δεν διανοήθηκαν ποτέ να κάψουν το ρεύμα στο Κοινοβούλιο. Στην Κύπρο, ο διαδηλωτές της Αρχής Ηλεκτρισμού (ΑΗΚ) που είχαν τα κλειδιά του διακόπτη ρεύματος της Βουλής και είναι οι μόνοι που έχουν την τεχνογνωμία για την παροχή ηλεκτρισμού στη Βουλή, καταχράστηκαν της θέσεως τους και του καθηκόντος τους και πήραν πάρανομα τα κλειδιά του διακόπτη για να εκβιάσουν τους βουλευτές. Δεν τους ενδιέφερε αν κινδύνευαν άνθρωποι στους ανελκυστήρες, αν καταστρέφονταν ψηφιακά αρχεία της Βουλής και άλλος εξοπλισμός του κτιρίου. Το μόνο που τους έγνοιαζε ήταν να εκβιάσουν, να απειλήσουν, να επιβάλουν δια της βίας τη θέλησή τους. Ορθώς απάντησε με νόημα ο Νικόλας Παπαδόπουλος, ότι ακόμα και μέσα στο σκοτάδι θα κάνουμε την δουλειά μας.

Αναμέναμε ότι η ΑΗΚ ή η Εισαγγελία θα διέτασσαν έρευνα και ανακρίσεις για να διαπιστωθεί ποιος ή ποιοι υπάλληλοι καταχράστηκαν τη θέση τους και δέπραξαν αυτό τον τραμπουκισμό. Τίποτα δεν έγινε ως τώρα. Ας ελπίσουμε ότι θα γίνει κάτι διότι είναι πολύ σοβαρό έκτρωπο, πιο σοβαρό και από τους ίδιους τους φυσικούς τραμπουκισμούς κατά προσώπων και κρατικής περιουσίας.

Το άλλο αποτρόπαιο γεγονός είναι η αστεία δικαιολογία ότι για τις βιαιότητες των εργαζομένων, τους έφταγε μια, δήθεν, χειρονομία του υπουργού Οικονομικών, που... τόλμησε (άκουσον-άκουσον) να προσέλθει στη Βουλή ενώ την είχαν αποκλεισμένη!

Τι έγινε, όπως διαπιστώθηκε από τις κάμερες της τηλεόρασης; Ο κ. Γεωργιάδης, συνοδευόμενος από δύο γυναίκες-λειτουργούς του Υπουργείου του, προσήλθει καθηκόντως στη Βουλή και υπέστη ύβρεις και απειλές. Οι δύο λειτουργοί τρομοκρατήθηκαν και άρχισαν να κλαίνε φοβούμενες την μήνιν των βιοτραγούντων. Απλώς κατέβηκε από το αυτοκίνητό του και με φυσιολογική ανθρώπινη χειρονομία τους έγνεψε να σταματήσουν τις βιαιότητες. Αυτό ήταν.

Εκτων υστέρων... ανακάλυψαν πρόκληση από μέρος του υπουργού!!! Και όντας λένε αυτό οι συνδικαλιστικοί ήγειτες, εν γνώσει τους ότι είναι ψέμα, αντλαμβάνεται ένας τα κίνητρα, αλλά και τα φωτιά επιχειρήματα τους.

Εν πάσει περιπτώσει, εκείνο που ενδιαφέρει τους συνδικαλιστές και τους εργαζόμενους στους ημικρατικούς είναι το δικό τους ατομικό όφελος, τίποτε άλλο. Τους ενδιαφέρει να παραμείνουν υπό καθεστώς δημοσίου υπαλλήλου, διότι έτσι κατοχύρωνται ο παχυλός μισθός τους, οι άνετες συνθήκες εργασίας (όποτε θέλουν δουλεύουν) και η εξασφάλιση των θέσεων τους. Οι περισσότεροι έχουν μπει στην υπηρεσία με «μέσο», με «γλειψίμου», είναι υπεράριθμοι και επιμένουν να κρατούν τις δουλειές τους και να τους πληρώνει ο λαός από το μεγάλο πιά υστέρημά του.

Τα περί δημόσιου πλοιούτου που, δήθεν, ξεπουλιέται, τα περί εθνικής ασφάλειας και προστασίας των συμφερόντων του λαού, είναι κουρουφέζαλα μόνο για τους αφελείς.

Τα κόμματα έχουν υποχρέωση να τιμήσουν τη δημοκρατία και να ξεφύγουν από τον ασφυκτικό κλοιό των ισχυρών μειοψηφιών που τα ιδιοτελή συμφέροντά τους είναι αντιθέτα με αυτά του λαού. Απόδειξη η διακοπή του ηλεκτρικού ρεύματος που επηρεάζει και πλήγτει τους απλούς πολίτες, τους οποίους «γέρνει» η ΑΗΚ μόνο και μόνο για να συντηρεί ένα σωρό διευθυντάδες και αχρείαστους βολεμένους υπαλλήλους.

Χαρακτηριστικό της οργής του κόσμου είναι και το πο κάτω μήνυμα που αναρτήθηκε στο Facebook από αγανακτισμένο πολίτη:

«Κόφκετε το ρεύμα (το πιο ακριβό στην Ευρώπη) την ώρα που κάμνεις μπάνιο για να πάεις δουλειά, την ώρα που περιμένεις την καπήρα σου, την ώρα που τυπώνεις την εργασία σου, την ώρα που γράφεις την αναφορά στο desktop για το μάστρο σου, την ώρα που κόφκεις ξύλα με την μηχανή στο πελεκανιό, την ώρα που κάμνεις οδυγονοκλήση, την ώρα που κάμνεις σφράγισμα στον δοντιάτρο, την ώρα που είσαι στην κίνηση πάνω στα φώτα της τροχαίας. Μπράβο στις συντεχνίες, ξέρουν να κάνουν τον κόσμο να τους υποστηρίζει. Άραγε πώς νιώθεις αυτός που κρατούσε το πλακάτ χθες ΤΟ PEYMA ΕΙΝΑΙ KOINONIKO AGATHO:»

&lt;&lt;E&gt;&gt;

Ομογένεια

A

H

O

P

H

## Διαχρονικές θέσεις και αρχές

Την ώρα που γράφονται αυτές οι γραμμές δεν είναι γνωστή η απόφαση της Κεντρικής Επιτροπής του Δημοκρατικού Κόμματος για την τύχη της συγκυβέρνησης. Το αποτέλεσμα είναι απρόβλεπτο, αν και οι ενδείξεις μιλούν για οριακή απόφαση υπέρ της αποχώρησης, οπότε το κόμμα θα περιέλθει σε βαθιά κρίση.

Το θέμα είναι σοβαρό όχι μόνο για το ίδιο το ΔΗ.ΚΟ αλλά κατ' επέκταση για τον τόπο. Σ' αυτή την κρίσιμη ώρα που όλοι προσπαθούν να εξέλθει το κράτος από τη δεινή οικονομική κρίση και να ανακτήσει την αξιοποίηση του στο εξωτερικό, η κυβερνητική αστάθεια είναι συνταγή οπισθοδρόμησης. Μπορεί να έχουμε προεδρικό σύστημα διακυβέρνησης και ο Πρόεδρος να είναι ακλόνητος, όμως, στο εξωτερικό δεν μετρούν έστι τα οικονομικά θέματα. Θα δοθεί αμέσως η εικόνα μια ασταθούς διακυβέρνησης που θα έχει αρνητικό αντίκτυπο διεθνώς.

Εν τω μεταξύ ο λαός στην Κύπρο θα συνεχίσει να υποφέρει, η ανεργία θα βρίσκεται σε πρωτόγνωρα επίπεδα και οι νέοι θα αναζητούν καλύτερη τύχη στο εξωτερικό, τη σημιτή που η δημογραφία της Κύπρου, όχι μόνο λόγω του παρανομού τουρκικού εποικισμού αλλά και λόγω των παρανόμων και νόμιμων μεταναστών, αλλάζει συνεχώς εις βάρος των Ελληνοκυπρίων γηγενών κατοίκων.

Αρα για λόγους καθαρά ανόρθωσης της οικονομίας και των Αθεσμών, το ΔΗ.ΚΟ επιβάλλεται να παραμείνει στο κυβερνητικό σχήμα και να συμβάλει θετικά και δημιουργικά, όπως έπραξε τον τελευταίο χρόνο με πολιτικό κόστος, στο ξεπέρασμα της κρίσης και στον απαραίτητο εκσυγχρονισμό του κράτους.

Απότοκο της οικονομικής αποκατάστασης του κράτους είναι ασφαλώς – και πάνω απ' όλα – η διεκδίκηση σωστής και θενικά αξιοπρεπούς λύσης στο Κυπριακό. Διότι αν η Κυπριακή Δημοκρατία συνεχίσει να είναι στη δίνη της οικονομικής χρεωκοπίας, ούτε στο Κυπριακό μπορούμε να πετύχουμε πολλά πράγματα προς την ορθή κατεύθυνση. Ευάλωτη θα είναι η πολιτική ηγεσία σε πιέσεις, ευάλωτος και ο λαός σε ψευτικά διλήμματα από τυχόν εμφάνιση απαράδεκτου σχεδίου λύσης.

Γ' αυτό επιβάλλεται στο Δημοκρατικό Κόμμα να μείνει κοντά στη διαχείριση του εθνικού θέματος και να συμβάλει με τις θετικές του απόψεις, με τη διεκδικητικότητά του σε κατάθεση προτάσεων στις συνομιλίες, οι οποίες να οδηγούν σε ένα πραγματικά ομόσπονδο κράτος με ισχυρή κυβέρνηση. Σε δύο περιπτώσεις στο παρελθόν, όπου το ΔΗ.ΚΟ βρισκόταν μακράν της εξουσίας, το εθνικό μάς θέμα υπέστη τεράστια ζημιά. Η μια ήταν επί προεδρίας Γ. Βασιλείου με τις Ιδέες Γκάλι και η άλλη κατά τη δεύτερη πενταετία Γλ. Κληρίδη με την εκκόλαψη και εμφάνιση του επάρτου ρατσιστικού σχεδίου Ανάν.

Και κατά τη συγκυβέρνηση ΔΗΣΥ - ΔΗ.ΚΟ το 1993-μέσα του 1997, υπήρχαν έντονες διαφωνίες σε κάποιους χειρουργούς του Γλαύκου Κληρίδη (ΜΟΕ 1994-95, μυστικές συνομιλίες στο Λονδίνο κλπ.), ο Σπύρος Κυπριανού αντιδρούσε έντονα και δημόσια, ο Τάσσος Κατακεραύνωντας τους χειρουργούς στη Βουλή και αρθρογραφώντας, ποτέ όμως δεν διανοήθηκαν να αποχωρίσουν από την κυβέρνηση.

Και όταν έκανε το ιστορικό λάθος ο Σπύρος Κυπριανού να υποστηρίξει Κληρίδη το 1998, ποιο ήταν το αποτέλεσμα; Μετά και τη φυγή της ΕΔΕΚ από την συγκυβέρνηση με το ΔΗΣΥ, έμεινε μόνος για τέσσερα ο Κληρίδης να χειρίζεται το Κυπριακό περιτριγυρισμένος από ενδοτικούς και με τη στήριξη, αρχικά, του ΑΚΕΛ. Και καταλήξαμε στο επάρτο σχέδιο, που

## η γνώμη μου

### Έτσι απαιτούν τα αμερικανικά συμφέροντα...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΟΥΣ

Μετά την κατάρρευση της Σοβιετικής Ένωσης, ο κόσμος πίστεψε πως επιτέλους η ειρήνη θα είχε μια ευκαιρία. Ο φόβος ενός πυρηνικού ολέθρου και ενός τρίτου Παγκοσμίου Πολέμου έφυγε και οι άνθρωποι πίστεψαν πως μια νέα σελίδα άρχιζε στις σχέσεις Ανατολής και Δύσης. Δυστυχώς, τα γεγονότα στην Συρία και την Ουκρανία έρχονται να διαφεύγουν αυτές τις ελπίδες. Η Σοβιετική Ένωση πέθανε, αλλά ο ανταγωνισμός και η αιωνία διαμάχη Ρωσίας και Ευρώπης και Αμερικής είναι όσο ποτέ και πάλι στην επικαιρότητα.

Οι εξελίξις στην Ουκρανία και τα ίσα πρόκειται να συμβούν σε αυτήν τη χώρα στο προσεχές μέλλον, αλλά και το τι συμβαίνει στην Συρία για πάνω από δύο χρόνια τώρα, επιβεβαιώνουν την στιγμή πραγματικότητα. Ο Ψυχρός Πόλεμος ή ο «πόλεμος διά αντιπροσώπων χωρών» δεν τέλειωσε. Απλώς, είχαμε μια μικρή ανάπτυξα κάπου είκοσι χρόνων και τώρα επανέρχεται πάλι με δριμύτητα και νέους πρωταγωνιστές και νέα θύματα στον βωμό των συμφερόντων των μεγάλων δυνάμεων.

Στη γειτονιά μας αυτός ο ανταγωνισμός επηρεάζει άμεσα και πάλι τη μικρή μας Πατρίδα. Η ανακάλυψη μεγάλων αποθεμάτων φυσικού αερίου και υδρογοναθράκων, πολύ πιθανόν, στον ταμευτήρα της Λεβαντίνης που εκτείνεται από τη θάλασσα της Κύπρου μέχρι την Κρήτη και περιλαμβάνει τμήματα της ΑΟΖ Αιγαίου, Λιβάνου και Ισραήλ, κάνει ακόμα πιο έντονο το ενδιαφέρον των πρωταγωνιστών αυτής της διαμάχης.

Σε αυτά τα πλαίσια παίζεται τώρα και το νέο σενάριο των διακοινοτικών συνομιλιών που άρχισαν πριν λίγες μέρες και μέσα σε αυτά τα πλαίσια εξηγείται και το ξαφνικό ενδιαφέρον των Αμερικάνων για να ξεκινήσει στο άψε-οβήσεις διακοινοτικός διάλογος.

Το Κοινό Ανακοινωθέν- συμφωνία που υπέγραψε ο Πρόεδρος μας με τον Τουρκοκύπριο ηγέτη είναι απλώς η υπαγόρευση του πλαισίου μέσα στο οποίο επιτρέπεται να παίζουν οι δύο κοινότητες σε αυτό το νέο σκηνικό που ξετυλίγεται στην περιοχή μας. Με μοναδικό σκοπό να βολευτούν πάνω από όλα οι στρατηγικοί στόχοι της υπερδύναμης.

Ας μη παραμυθιάζόμαστε, λοιπόν, ότι ξαφνικά μας αγάπησαν οι Αμερικανοί ή οι Εγγλέζοι. Τα συμφέροντα τους εξυπηρετούν και θέλουν ειρήνη στην περιοχή και σιγουριά για να εδραιώσουν ακόμα πιο πολύ την εξάρτηση της περιοχής σ' αυτούς.

Σε αυτές τις συνθήκες, λοιπόν, αν οι ηγέτες μας καταφέρουν να χρησιμοποιήσουν αυτά που πρώτος ο Βάσος Λασσαρίδης ονόμασε «εμπλεκόμενα συμφέροντα», ίσως τότε να πετύχουμε κάτι καλύτερο για τον τόπο μας.

Για να το πετύχουμε, θα πρέπει πρώτα από όλα να διαγνώσουμε από τώρα τι ακριβώς επιδιώκουν οι Αμερικανοί στην περιοχή μας. Να δουμε με ποιο τρόπο εμείς θα μπορούσαμε να εκμεταλλευτούμε προς το δικό μας συμφέρον τις δικές τους ανάγκες και τα δικά τους θέλω. Αν το καταφέρουμε, τότε ίσως ο νέος διακοινοτικός διάλογος να μην είναι ακόμα ένα βήμα προς την κεκαλυμμένη νόμιμη διχοτόμηση. Αν όχι, ήδη η τύχη μας είναι γραμμένη στα χαρτιά.

Το 1960 οδηγήθηκαμε στην Ζυρίχη γιατί αυτό απαιτούσαν τα συμφέροντα των Εγγλέζων, τώρα θα οδηγηθούμε σε ένα νέο και χειρότερο σχέδιο Ζυρίχης γιατί έτσι απαιτούν τα συμφέροντα των Αμερικανών!

## Τα επιμορφωτικά σεμινάρια της ΚΕΑ

**ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΠΕΡΑΝ ΤΩΝ 150 ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ**



Λάβαμε την ακόλουθη ανακίνωση:

Προγματοποιήθηκαν με εξαιρετική επιτυχία τα επιμορφωτικά σεμινάρια που διοργάνωσε η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή (ΚΕΑ) στο Λονδίνο στις 10, 13 & 14 Φεβρουαρίου και στο Manchester στις 16 Φεβρουαρίου. Τα σεμινάρια απευθύνονταν προς το εκπαιδευτικό προσωπικό των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων (ΕΠΙΣ) του Ηνωμένου Βασιλείου με θέμα: «Το μάθημα των Ελληνικών: Δύμηση μοισιδήματος και Διδακτικές προσεγγίσεις».

Τα σεμινάρια πραγματοποιήθηκαν τα πρωνύ με επανάληψη τις βραδινές ώρες, για να προσφέρουν τη δυνατότητα σε περισσότερους εκπαιδευτικούς να λάβουν μέρος.

Η μεγάλη ανταπόκριση και η συμμετοχή των εκπαιδευτικών ξεπέρασε κάθε προσδοκία. Παρευρέθηκαν συνολικά πέραν των 150 εκπαιδευτικών, αριθμός που φανερώνει την επιθυμία τους για συ-

κοδομητική συζήτηση από όλους τους συνέδρους. Στο δεύτερο μέρος οι συνέδροι, εργαζόμενοι σε ομάδες, έθεσαν σε πρακτική εφαρμογή τις βασικές αρχές και ιδέες που αναφέρθησαν στο πρώτο μέρος και συζήτησαν σε βάθος

για μελλοντικά σεμινάρια οπλίζουν την ΚΕΑ να συνεχίσει την προσπάθεια της για επιμόρφωση των εκπαιδευτικών των ΕΠΙΣ.

Με την ολοκλήρωση των σεμιναρίων απενεμήθησαν στους συμμετέχοντες βεβαιώσεις πα-

Manchester για τη θερμή φιλοξενία των σεμιναρίων καθώς και στους διευθυντές των ΕΠΙΣ για τη συνεργασία τους, κάνοντας τις απαραίτητες διευθετήσεις στα σχολεία, ώστε να γίνει κατορθωτή η συμμετοχή των εκπαιδευτι-



νεχή ενημέρωση και επιμόρφωση.

Στο πρώτο μέρος των σεμιναρίων παρουσιάστηκε το θεωρητικό υπόβαθρο της διδασκαλίας των Ελληνικών στα ΕΠΙΣ με διαδραστική συμμετοχή και εποι-

ερωτήματα και προβληματισμούς τους.

Εξίσου σημαντική και χρήσιμη ήταν η ανατροφοδότηση από μέρους των εκπαιδευτικών της ΚΕΑ για τη συμμετοχή τους στην κοινότητα του Απ. Βαρνάβα στο Λονδίνο και στην κοινότητα της Κύπρου

ρακοιλούθησης.

Η Επιθεωρήτρια - Προϊσταμένη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής, κ. Μαρία Παπαλούκα εκφράζει ευχαριστίες στην κοινότητα του Απ. Βαρνάβα στο Λονδίνο και στην κοινότητα της Κύπρου για τη συμμετοχή τους στην προσφορά στα ΕΠΙΣ.

κών. Επίσης, εκφράζει ευχαριστίες στους Εκπαιδευτικούς της ΚΕΑ για τη συνεργασία τους στην οργάνωση και παρουσίαση των σεμιναρίων αλλά και όλων των εκπαιδευτικών για τη συμμετοχή τους και το ζήλο που επιδεικνύουν για προσφορά στα ΕΠΙΣ.

## ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ο γνωστός εγκεκριμένος κτηματομεσίτης και developer από το Φρέναρος Αμμοχώρου ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΣΑΠΠΑΡΕΛΛΑΣ θα βρίσκεται στο Λονδίνο από τις 3 Μαρτίου 2014 για 3 εβδομάδες για σκοπούς πώλησης διαμερισμάτων, σπιτιών, ξενοδοχειακών συγκροτημάτων και άλλων περιουσιών, όλα με τίτλους (κοτσιάνια), σε τιμές πολύ συμφέρουσες και ευκαιρίας.

Για πληροφορίες και ραντεβού, **00357 99 637 587**

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

**swift digital**  
Efficient IT and website services

[www.swift-ds.co.uk](http://www.swift-ds.co.uk)  
**020 8447 4540**

## Η συνεστίαση του Συλλόγου Κυπρίων Λάρισας



### Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Μέσα σε πολύ ευχάριστη ατμόσφαιρα πραγματοποιήθηκε την Κυριακή 23 Μαρτίου 2014, στο οικογενειακό κέντρο «Η ΑΥΛΗ ΤΟΥ ΑΒΕΡΩΦ», η Ετήσια συνεστίαση του Συλλόγου Κυπρίων Νομού Λάρισας.

Κατά την διάρκεια της βραβεύθηκαν τα παιδιά των μελών του συλλόγου που αρίστευσαν κατά την περιστή σχολική χρονιά. Τιμήθηκαν: Ο Βασίλης Γκιτέρος που αρίστευσε και εξασφάλισε θέση στο Τμήμα Βιολογίας της Σχολής Φυσικών Επιστημών του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, ο Μάνος Φίλιππος που εξασφάλισε θέση στο Τμήμα Φυσιοθεραπείας

της Σχολής Επαγγελμάτων Υγείας του Τ.Ε.Ι. Θεσσαλονίκης και ο Γκιτέρος Χρήστος που αρίστευσε.

«Μαζευτήκαμε εδώ μέσα σε πραγματικά πολύ δύσκολες συνθήκες για την Κύπρο και την Ελλάδα σε τούτο τον φιλόξενο χώρο για λίγες στιγμές ευχάριστες μακριά από τα μεγάλα προβλήματα της καθημερινότητας... προσδοκώντας ότι σύντομα θα ανατείλουν καλύτερες μέρες για τον Ελληνισμό που δοκιμάζεται σε όλα τα μέτωπα...» είπε μεταξύ άλλων στο καλωσόρισμα του πρόεδρος του Συλλόγου κ. Ντ. Αυγουστή.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους πολλά μέλη και φίλοι του Συλλόγου.



## Εθνικό Μνημόσυνο Γρηγόρη Αυξεντίου

### Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Ελληνοκυπριακός Σύνδεσμος Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας (ΕΣΕΚΑ) οργανώνει και φέτος το ετήσιο μνημόσυνο του δοιασμένου ήρωα, υπαρχηγού της Εθνικής Οργάνωσης Κυπρίων Αγωνιστών (ΕΟΚΑ), Γρηγόρη Αυξεντίου, που έπεσε μαχόμενος στο κρησφύγετο του στα βουνά του Μαχαιρά, στις 3 Μαρτίου 1957 στη διάρκεια του ένοπλου κυπριακού αντιποικιακού απελευθερωτικού αγώνα 1955-1959.

Τον επιμνημόσυνο λόγο θα εκφωνήσει ο Ύπατος Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Ηνωμένο Βασίλειο κ. Ευριπίδης Ευρυβιάδης.

Το μνημόσυνο θα τελεσθεί στο τέλος της Θείας Λειτουργίας την Κυριακή, 2 Μαρτίου 2014, στον I. Ναό των Αγίων Δώδεκα Αποστόλων, Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts, AL9 6NG, τηλ. 01707658147. Θα ακολουθήσει δε προσφορά ποτών και εδεσμάτων.

Προσκλήθηκαν τόσο ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος όσο και ο Έλληνας Πρέσβης στο Λονδίνο, Κων. Μπίκας, καθώς και εκπρόσωποι της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας και των παραρτημάτων των κυπριακών πολιτικών κομμάτων, σωματείων και οργανώσεων της ομογένειας. Αναμένεται δε ότι η ανταπόκρισή τους θα είναι θετική.

Προσκαλείσθε όλοι όσοι τιμάτε τη μνήμη του θρυλικού Σταυραετού του Μαχαιρά να παραστείτε στο μνημόσυνο.

Παρακαλούνται οι εκπρόσωποι εκκλησιαστικών κοινοτήτων, σχολείων, πολιτικών κομμάτων, σωματείων και οργανώσεων της Ομογένειας, που επιθυμούν να καταθέσουν στεφάνια, να επικοινωνήσουν το αργότερο μέχρι την Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου 2014, με τον κ. Σάββα Παυλίδη, τηλ. 07767 855 065 ή τον κ. Σώτο Πολιτάκη, αρ. τηλ. 07723 069 879.

Διευκρινίζεται ότι ιδιαίτερες προσκλήσεις δεν θα αποσταλούν.



ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

### ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

## Ο «Σύνδεσμος Ιστορικών Καφέ της Ευρώπης» ιδρύθηκε στα Χανιά με έδρα το ιστορικό καφέ «Κήπος» (του 1870)...

### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Κάπι τη σημαντικό για τον πολιτισμό της Ευρώπης έγινε (και πάλι) στα Χανιά...

Ο «Σύνδεσμος Ιστορικών Καφέ Ευρώπης» με έδρα τα Χανιά και το Καφέ «Κήπος», έγινε πραγματικότητα! Οινον ιδιοκτήτης του Καφέ «Κήπος», κ. Βασίλης Σταθάκης, είχε την έμπνευση και την πρωτοβουλία για την δημιουργία του, μετά από διαδοχικές συναντήσεις, με κυβερνητικούς φορείς σε υπουργικό επίπεδο, οι οποίοι του εδήλωσαν την θερμή υποστήριξή τους. Είχαν προηγηθεί συνεννοήσεις με τα πιο φημισμένα ιστορικά καφέ της Ευρώπης, τα οποία ήδη είχαν εκφράσει την πρόθεσή τους, να συμμετάσχουν στον «Σύνδεσμο Ιστορικών Καφέ Ευρώπης».

Η δημιουργία του Συνδέσμου αυτού θα συνδέσει τα Χανιά με ιστορικές πόλεις της Ευρώπης, με παράδοση στα καφέ, όπως την Βιέννη, την πόλη των Παρισίων, την Βενετία, την Ρόμη κ.λ.π., με πολιτιστικά, καλλιτεχνικά και τουριστικά δεσμά. Όλα τα ιστορικά καφέ της Ευρώπης γίνονται ένα, με αφετηρία τα Χανιά!

Το ιστορικό Καφέ «Κήπος», είναι το μοναδικό ιστορικό καφέ στην Ελλάδα, που λειτουργεί συνεχώς από τον Οκτώβριο του 1870, γνωστόποτε στην Ελλάδα, όσον αφορά την παλαιότητα, αλλά και την ιστορικότητά του, άναψε μέσα του μια σπίθα... Αυτή φώτισε μια ιδέα και τον οδήγησε στην έμπνευση για την δημιουργία ενός Συνδέσμου, όλων των παρόμοιων ιστορικών καφέ της Ευρώπης, με στόχο την επικοινωνία και την δικτύωση, μεταξύ των μελών του, ώστε να προβληθεί η ιστορία τους, ο πολιτισμός τους, τα προϊόντα τους, που έχουν και τουριστικό ενδιαφέρον τους, κι έτσι να δημιουργηθεί η επιθυμία στους φίλους της γαστρονομίας και του καλού καφέ ανά τον κόσμο να επισκεφθούν τις πόλεις που εδρεύει το κάθε μέλος.

Όταν τον Οκτώβριο του 2012 γνωστοποιήθηκε στον κ. Β. Σταθάκη, μετά από έρευνα των εμπλεκμένων φορέων (Επιμελητήριο και Ιστορικό Αρχείο Κρήτης) η μοναδικότητα του Καφέ «Κήπος» στην Ελλάδα, όσον αφορά την παλαιότητα, αλλά και την ιστορικότητά του, άναψε μέσα του μια σπίθα... Αυτή φώτισε μια ιδέα και τον οδήγησε στην έμπνευση για την δημιουργία ενός Συνδέσμου, όλων των παρόμοιων ιστορικών καφέ της Ευρώπης, με στόχο την επικοινωνία και την δικτύωση, μεταξύ των μελών του, ώστε να προβληθεί η ιστορία τους, ο πολιτισμός τους, τα προϊόντα τους, που έχουν και τουριστικό ενδιαφέρον τους, κι έτσι να μεταδώσω την ιδέα, να ανταλλάξουμε απόψεις για την δραστηριότητα και το έργο του Συνδέσμου, προς οφέλος του κάθε καφέ, αλλά και της καθε τοπικής κοινωνίας που αντό εδρεύει το κάθε μέλος.

«Έκρινα ότι για την υλοποίηση αυτού του Συνδέσμου ήταν απαραίτητο ένα οδοιπορικό στους συναδέλφους της Ευρώπης», λέει ο κ. Σταθάκης, «ώστε να μεταδώσω την ιδέα, να ανταλλάξουμε απόψεις για την δραστηριότητα και το έργο του Συνδέσμου, προς οφέλος του κάθε καφέ, αλλά και της καθε τοπικής κοινωνίας που αντό εδρεύει το κάθε μέλος.

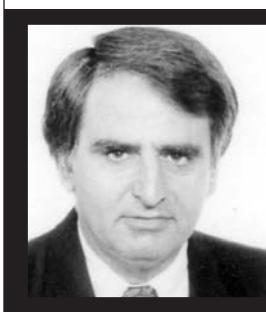
### Τα ιστορικά καφέ της Ευρώπης

Το ταξεδί του για την υλοποίηση του οράματος ξεκίνησε στις 28 Απριλίου 2013. Πρώτος σταθμός ήταν οι Βρυξέλλες και το Gaufres de Bruxelles, φημισμένο για την περίφημη «βάφλα των Βρυξελλών».

Επόμενος σταθμός η Βιέννη, στο Cafe Central, όπου με τον διευθυντή του, Alfred Flammer, συνομίλησε με μεγάλη εγκαρδιότητα και ο οποίος την εξέφρασε με το να τον συστήσει στον πρόεδρο του Επιμελητηρίου της Βιέννης.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ

**ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,  
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr**



**Για φωτογράφιση Γάμων,  
Αρραβώνων, Parties  
και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις**  
**ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**  
• 020 8482 1865 • 07956 165 237

ΔΙΑΛΕΞΗ ΑΝΟΙΚΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

# «Κληρονομικές ασθένειες και η γενετική κληρονομιά των Κυπρίων»

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Η απλή γλώσσα, τα πολλά παραδείγματα, οι διευκρινίσεις για τις πολλές και διαφορετικές παθήσεις, από τις οποίες υποφέρουν οι Κύπριοι, μαζί με τη βοήθεια των φωτεινών διαφανειών, έκαναν τη διάλεξη του καθηγητή Κωνσταντίνου Βοσκαρίδη μια από τις πιο ενημερωτικές και ενδιαφέρουσες διαλέξεις του 11ου κύκλου διαλέξεων του Ελεύθερου Πανεπιστημίου για την Ομογένεια, με θέμα «**Κληρονομικές ασθένειες και η γενετική κληρονομιά των Κυπρίων**».

Ο Δρ Βοσκαρίδης ανάφερε ότι η Κύπρος που βρίσκεται στο σταυροδρόμι τριάντα Ηπειρών, της Ευρώπης, της Ασίας και της Αφρικής στη διάρκεια των αιώνων έχει αποτελέσει το μήλο της έριδος για πολλούς «εραστές», ενώ έχει κατακτηθεί και τύχει εκμετάλλευσης από τους κατά καιρούς δυνατούς της γης. Ήταν αναπόφευκτο

Το κλασικό παράδειγμα ιδιαιτερότητας που γνωρίζουν όλοι οι Κύπριοι είναι η υψηλή συχνότητα της Μεσογειακής Αναιμίας (β-θαλασσαιμίας). Υπολογίζεται ότι σήμερα περίπου ένας στους 8 Κύπριους είναι υγιής φορέας (έχει το «στίγμα»). Η υψηλή συχνότητα ίσως οφείλεται στο γεγονός ότι στο παρελθόν, για πολλές εκατονταετίες, υπήρχε μεγάλο πρόβλημα ελονοσίας στην Κύπρο, όπως και σε άλλες Μεσογειακές περιοχές, που μεταδίδεται με το παράσιτο Plasmodium falciparum, μέσω των κουνουπιών. Αυτοί που έφεραν ένα μεταλλαγμένο γονίδιο β-θαλασσαιμίας (έφεραν το «στίγμα»), είχαν αυξημένη αντοχή στην ελονοσία, οπότε είχαν πλεονέκτημα επιβίωσης έναντι αιώνων που δεν είχαν το «στίγμα». Όμως, εκτός από τη β-θαλασσαιμία, στην Κύπρο υπάρχουν και άλλες πολλές κληρονομικές ασθένειες, όπως η Κυ-

από τη Βόρεια Πορτογαλία μέσω Πορτογάλων εμπόρων.

Τα πιο πάνω ευρήματα εξηγούνται τις πιο πολλές φορές από το λεγόμενο **Φαινόμενο του Ιδρυτού**, όπου δηλαδή μια μικρή ομάδα ανθρώπων ή ακόμη και ένας φορέας μιας μετάλλαξης, άφησαν πολλούς απογόνους που κληρονόμησαν τη νόσο. Ανάλογα με την περίπτωση, φανόμενα όπως η ενδογαμία, η περιορισμένη μετακίνηση των κατοίκων και οι μικροί πληθυσμοί, σε συνδυασμό με τυχαία φαινόμενα, ευνόησαν την αύξηση της σχετικής συχνότητας κάποιων ασθενειών. Η ρήση «**Παπούτσιν πον τον τόπον σου τζίας εν κομαδικιασμένον**», φαίνεται ότι δεν ήταν απλό ρητορικό σχήμα, αλλά λεκτική έκφραση της πρακτικής που ακολουθείτο με θρησκευτική ευλάβεια, για πολλούς αιώνες, προτιμώντας γαμπρούς και νύμφες από το ίδιο ή το πολύ από το γειτονικό χωριό. Αυτή η πρακτική δικαιολογείται και από την έλλειψη μέσων συγκοινωνίας και τις μεγάλες δυσκολίες μετακίνησης σε μακρινές αποστάσεις στα προηγούμενα χρόνια.

Είναι χρήσιμο να τονισθεί επίσης ότι η τουρκική εισβολή του 1974 που συνοδεύτηκε από μεγάλες πληθυσμικές κινητοποιήσεις ας αποτέλεσμα της προσφυγιάς αλλά και η πο πρόσφατη ειρηνική «Εισβολή» αλλοδαπών που προβαίνουν σε γάμους με Κύπριους σε μεγάλο ποσοστό, αναμένεται ότι θα διαφοροποιήσει την κυπριακή γονιδιακή δεξαμενή, προκαλώντας μεγαλύτερη ανάμιξη γενετικών χαρακτηριστικών και εμπλουτίζοντάς την οικόμα πο πολύ. Ο εντοπισμός και η μελέτη περιστατικών και φαινομένων όπως τα πάνω, είναι χρήσιμα για τις ιατρικές υπηρεσίες του κράτους και τους ιατρικούς λειτουργούς για καλύτερο προγραμματισμό, συμβολευτική καθοδήγηση και πρόληψη.

Τελειώνοντας ο κ. Βοσκαρίδης είπε ότι τα πιο πάνω ευρήματα και πολλά άλλα, περιγράφονται στο βιβλίο του Καθηγητή Κωνσταντίνου Δέλτα, που εκδόθηκε πρόσφατα, με τίτλο: «**H Γενετική Κληρονομιά των Κυπρίων μέσα από Ειδικά Θέματα Γενετικής**».

Ακολούθησαν ερωτήσεις και απαντήσεις και μια πολύ ζωντανή και εποικοδομητική συζήτηση η οποία συνεχίστηκε στη δεξιώση που ακολούθησε.

Παρουσιάζοντας τον καθηγητή, ο αντιπρόεδρος της Αδελφότητας Νίνος Κουμέττου, είπε ότι ο Δρ Κωνσταντίνος Βοσκαρίδης, Μοριακός Γενετιστής, συντονιστής Βιοτράπεζας και μεταδιδακτορικός ερευνητής στο Κέντρο Ερευνών Μοριακής Ιατρικής του Πανεπιστημίου Κύπρου, γεννήθηκε στη Λεμεσό και ασχολείται με τη Μοριακή Γενετική τα τελευταία 13 χρόνια. Σπύρας Βιολογία στο Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και ακολούθως εκπόνησε τη διδακτορική του διατριβή στο Πανεπιστήμιο Κύπρου, υπό την επίβλεψη του Καθηγητή Κωνσταντίνου Δέλτα.

Η κύρια ερευνητική του ενασχόληση αφορά τη μοριακή γενετική διαφόρων κληρονομικών νεφροπαθειών, συγκεκριμένα σπειραματοπαθειών, εστιάζοντας την προσοχή του σε γονίδια που σχετίζονται με την εξέλιξη των νόσων αυτών. Έχει επίσης ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τους γενετικούς μηχανισμούς που σχετίζονται με την εξέλιξη των ζωντανών οργανισμών.

Ο Δρ Βοσκαρίδης έχει δημοσιεύσει μέχρι σήμερα 23 επιστημονικές εργασίες, οι περισσότερες σε υψηλού κύρους διεθνή επιστημονικά περιοδικά, συμβάλλοντας μεταξύ άλλων στην ταυτοποίηση σημαντικών γονιδίων. Είναι ιδρυτικό μέλος της Εταιρείας Ανθρώπινης Γενετικής Κύπρου καθώς και μέλος της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Ανθρώπινης Γενετικής.

λοιπόν να επηρεαστεί σημαντικά τόσο στην πολιτισμική της ανάπτυξη όσο και στη γενετική κατασκευή του πληθυσμού της. Είναι εντυπωσιακό το ότι οι ιατρικές Κύπριοι κάποιοι νιούθησαν και διατηρούν για σχεδόν 3.500 χρόνια την ελληνική γλώσσα και τον ελληνικό πολιτισμό, παρόλο που έκτοτε η Κύπρος κατακτήθηκε και εποικήθηκε κατά καιρούς από πολλούς άλλους λαούς διαφορετικών εθνικοτήτων.

Ταυτόχρονα όμως, η σχέση κατακτητού και κατακτημένου φαίνεται ότι δεν εμπόδισε την ανάπτυξη κοινωνικών και σεξουαλικών σχέσεων σε βαθμό που σήμερα αυτό γίνεται εμφανές μέσα από τις έρευνες της σύγχρονης μοριακής γενετικής. Τα σημάδια των ξένων αναδύνονται μέσα από την περιγραφή των διαφόρων κληρονομικών ασθενειών, όπου βλέπουμε ότι έχουμε πολλά κοινά γενετικά χαρακτηριστικά. Συνήθως τα χαρακτηριστικά αυτά γίνονται ποι εύκολα αντιληπτά, όταν συνοδεύονται από κάποια παθολογία, όμως είναι εξίσου εμφανές το ότι κάποιοι κατακτητές άφησαν πίσω τους γονίδια που διαφοροποίησαν την εμφάνιση μερίδων Κυπρίων, οι οποίοι δεν έχουν την τυπική εμφάνιση του μελαχρινού και καστανομάτη με μέτριο ανάστημα. Μεσογειακού ανθρώπου. Υπάρχουν αρκετά παραδείγματα κληρονομικών ασθενειών που σχεδόν σηματοδοτούν τις προηγούμενες επισκέψεις κοντινών ή και μακρινών γειτονών.

Επίσης υπάρχουν παραδείγματα περιοχών με περιορισμένη γονιδιακή δεξαμενή εξαιτίας γεωγραφικής απομόνωσης και ενδογαμιάς ή γάμων μεταξύ κατοίκων του ίδιου χωριού. Σε κάποια χωριά, περιοχές ή θρησκευτικές ομάδες η συχνότητα συγκεκριμένων κληρονομικών ασθενειών ανάμεσα στους ανθρώπους είναι σημαντικά αυξημένη σε σύγκριση με την υπόλοιπη Κύπρο.

Οι Μαρωνίτες συμπατριώτες μας φέρουν σε μεγάλη συχνότητα μια άλλη μεταβολική ασθένεια νευρολογικής φύσης ενώ η Οικογενής Αμυλωτειδική Πολυνευροπάθεια μάλλον μας ήρθε



Από αριστερά: Νίνος Κουμέττου, Δρ Βοσκαρίδης, Αν. Καραοβαλής και Ν. Αργυρίδης

## Πρωτοβουλία για την κοινή ανάπτυξη αθλητών στίβου από Κύπρο και Αγγλία

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Στη δημιουργία στενών σχέσεων μεταξύ αθλητών στίβου από την Αγγλία και από την Κύπρο αποσκοπεί ο νεοσυσταθείσι στο Λονδίνο οργανισμός ACE (Athletes from Cyprus and England – Αθλητές από την Κύπρο και την Αγγλία).

Ο οργανισμός έχει επίσης ως στόχο την παροχή εκπαιδευτικών ευκαιριών σε αθλητές και προπονητές και την υποστήριξη αθλητών από την κυπριακή κοινότητα της Αγγλίας ώστε να υλοποιήσουν τον στόχο εκπροσώπησης της Κύπρου σε διεθνείς αθλητικές διοργανώσεις.

Ο ACE είναι μια πρωτοβουλία του Τζίμη Ανδρέου, πατέρα της νεαρής αθλήτριας του Enfield & Haringey Athletic Club του βορείου Λονδίνου, Ρεβέκκας Ανδρέου. Ο οργανισμός τελεί υπό την αιγίδα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας.

Ήδη έχει προγραμματιστεί επίσκεψη αθλητών και προπονητών από την Αγγλία στην Κύπρο για την περίοδο των σχολικών διακοπών του Πάσχα (9-16 Απριλίου). Το ταξίδι είναι μια κοινή πρωτοβουλία με την Κυπριακή Ομοσπονδία Ερασιτεχνικού Αθλητισμού Στίβου και θα θέσει τα θεμέλια για το μελλοντικό πρόγραμμα ανάπτυξης αθλητών. Κατά την παραμονή τους στην Κύπρο οι νεαροί αθλητές α

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΣΥΝΑΞΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ

## Εκπαίδευση και εθνική ταυτότητα

Λάβαμε την ακόλουθη ενημέρωση:

Την Κυριακή 23 Φεβρουαρίου 2014 πραγματοποιήθηκε η Πνευματική Σύναξη της Βοηθητικής Αδελφότητας Κυριών και Δεσποινίδων «Η Αγία Αγάθη» της Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος, Hartow - ΒΔ Λονδίνου. Ομιλήτρια ήταν η κα Βαρβάρα Καμπουρίδη, Σύμβουλος Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας Λονδίνου, η οποία ανέπτυξε το θέμα «Η σημασία της Ελληνόγλωσσης Εκπαίδευσης για τη διατήρηση της εθνικής ταυτότητας στον Απόδημο Ελληνισμό».

### ΟΜΙΛΗΤΡΙΑ Η ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΑΣ, ΒΑΡΒΑΡΑ ΚΑΜΠΟΥΡΙΔΗ

στη δύναμη του Γραφείου υπηρετούν σε αμιγή και απογευματινά – Σαββατιάτικα ΤΕΓ (Τμήματα διδασκαλίας Ελληνικής Γλώσσας) σε Μεγάλη Βρετανία, Ιρλανδία, Σουηδία, Νορβηγία, Δανία, Λιθουανία, Ελβετία.

Το Γραφείο υπηρετεί την Ελληνόγλωσση Εκπαίδευση στις χώρες αυτές με σκοπό τη «διδασκαλία και προώθηση της ελληνικής γλώσσας, ιστορίας, πολιτισμού και στοιχείων ορθόδοξης πίστης σε παιδιά και ενήλικες ελ-

μορφολογική ποικιλία. Σύμφωνα με τον καθηγητή Γ. Μπαμπινιώτη, η Ελληνική γλώσσα διαθέτει 284 τύπους μόνο για το ρήμα. Το ελληνικό λεξιλόγιο δηλώνει περίπου 300.000 σημασίες (μη συμπεριλαμβανομένων των επιστημονικών όρων) και μια ιστορική επιμολογική ορθογραφία που καλύπτει τη μορφή και την εξέλιξη των λέξεων για πολλούς αιώνες.

Η γλώσσα είναι ένας κοινωνικός θεσμός, αφού σε αυτήν έχουν εγγραφεί όλα τα βιώματα, όλες οι



Τη Σύναξη των Κυριών και Δεσποινίδων της Κοινότητας που προσήλθαν αθρόα, καθώς και των προσκεκλημένων που παρέστησαν, καλωσόρισε ο Ιερατικός Προϊστάμενος του Ιερού Ναού Αγίου Παντελεήμονος και Αγίας Παρασκευής, Πρωτοπορ. Αναστάσιος Σαλαπάτας.

Την ομιλήτρια παρουσίασε ο κ. Νικόλαος Σκενίτης, Αντιπρόεδρος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού και εκπρόσωπος της Ι.Α. Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας στον ΕΦΕΠΕ.

Η κα Καμπουρίδη άρχισε την ομιλία της συστήνοντας στο ακροατήριο το Γραφείο Συντοική Εκπαίδευσης Λονδίνου, τον οποίου προϊσταται από το 2011, την εξέλιξη και τη δράση του στη Μεγάλη Βρετανία και άλλες εντέλεια χώρες της Βόρειας και Κεντρικής Ευρώπης. Εκπαιδευτικοί που αποσύνταξαν από το Υπουργείο Παιδείας της Ελλάδος και ανήκουν

ληνικής καταστολής και όχι μόνο, ώστε η Ελληνική διασπορά να διατηρήσει την εθνική της ταυτότητα μέσα σε ένα πολυτολιτισμικό περιβάλλον, όπως αυτός περιγράφεται στο Σύνταγμα της Ελλάδος (άρθρο 108) και στους σχετικούς Νόμους του κράτους.

Προκειμένου να αποδειξεί την τελευταία πρόταση του σκοπού αυτού, η ομιλήτρια αναφέρθηκε αρχικά επιγραμματικά στη σπουδαιότητα της Γλώσσας και της φύσης της Γλώσσας. Υποστήριξε μέσα από βιβλιογραφικές αναφορές ότι η επινόηση της γλώσσας σηματοδότησε «το εκρηκτικό απελευθερωτικό άλμα από τον χώρο της ζωϊκής ανασκαύσης στον – αποκλειστικά ανθρώπινο – χώρο της επενδύσεως». Υπογράμμισε την εξέλιξη της γλώσσας μέσα στους αιώνες και συγκεκριμένα της Ελληνικής γλώσσας που έχει αιδιόσπαστη προφορική παράδοση 40 αιώνων με τεράστια

αξίες, οι αντιλήψεις και οι αρχές που έχουν υιοθετηθεί με το πέρασμα του χρόνου από τη γλωσσική κοινότητα, η οποία κάτω από μια ευρύτερη προσποτική συμπίπτει με την έννοια του έθνους. Πολλοί ιστορικοί της γλώσσας θεωρούν ότι γλώσσα και εθνικός πολιτισμός καταλήγουν να αποτελούν τις δύο όψεις ενός και του αυτού νομίσματος.

Στη συνέχεια η ομιλήτρια προσέγγισε μέσα από μια σύντομη ιστορική διαδρομή το πώς συγκροτήθηκε η νεοελληνική εθνική ταυτότητα των πολιτών του νεοελληνικού κράτους που προέκυψε με τον απελευθερωτικό αγώνα του 1821. Αναφέρθηκε στις δράσεις και στους τρόπους με τους οποίους η εκπαίδευση, από τη στοιχειώδη έως την πανεπιστημιακή, συνετέλεσε ιστορικά στην ανάπτυξη της έννοιας του έθνους και της εθνικής ταυτότητας έχοντας ως βασικό εργαλείο την εγκαί



Η κ. Καμπουρίδη και δίπλα της ο κ. Σκενίτης

θίδρυση της γλωσσικής ομοιογένειας.

Φτάνοντας στη σύγχρονη εποχή και στη σχέση της ελληνικής εθνικής ταυτότητας με την Ευρώπη, προσδιόρισε την ταυτότητα του σύγχρονου νεοελλήνη και πάλι μέσα από το λόγο του καθηγητή Γ. Μπαμπινιώτη: «Ημιαμερία της ψυχής μας, αντή του Ρωμού, βλέπει προς την Ανατολή, την Ορθόδοξη πίστη και τη λαϊκή παράδοση· η άλλη μας μεριά, του Έλληνα, κοιτάζει προς τη Δύση, την κλασική παδεία, την ορθολογική και νεωτεριστική σκέψη. Και τα δύο μαζί συνθέτουν τον Έλληνα».

Ειδικότερα δε, σύμφωνα με τον καθηγητή Μ. Δαμανάκη, η ταυτότητα του νεοελλήνη της διασπο-

ράς προσδιορίζεται από τη συμβολική αλληλεπίδραση των δύο ταυτοτήτων, την προσωπική και την κοινωνική που είναι πολυσύνθετη και εμπειριέχει επί μέρους ταυτότητες, όπως η θρησκευτική, πολιτισμική, εθνοτοπική, πολιτική, επαγγελματική. Το σχολείο θα τον βοηθήσει να διατηρήσει την πίστη στην καταστολή, την οικογένεια, την κοινότητα, τις πεποιθήσεις και τα σύμβολα, χαρακτηριστικά ποιοτικά του αυτοπροσδιορισμού και της ταυτότητας. Η Ελληνόγλωσση εκπαιδεύεται αποτελεί μια δυναμική διαδικασία συνάντησης, αλληλεπίδρασης και αλληλουμπολυτισμού των πολλαπλών εκφάντεων της ελληνικότητας ή αλλιώς των πολλαπλών ελληνικών ταυτοτήτων.

Τέλος, η ομιλήτρια υποστήριξε ότι και οι συναντήσεις αυτές, οι πνευματικές συνάξεις που διοργανώνονται από τις αδελφότητες, ο διάλογος και ο προβληματισμός που αναπτύσσεται αποτελούν στοιχεία της δυναμικής διαδικασίας ανάπτυξης της εθνικής ταυτότητας μέσα από τη δύναμη της γλώσσας.

Ακολούθησε συζήτηση, στην οποία συμμετείχαν πολλά άτομα από το ακροατήριο, κυρίως εκπαιδευτικοί, μεταξύ των οπίων και ο Συντονιστής του ΚΕΣ, Φιλόλογος κ. Παναγιώτης Τοφή και ο Αρχιμανδρίτης Δρ Χρυσόστομος Τύμπας.

Οι Κυρίες της Αδελφότητας παρέθεσαν δεξίωση με πλούσια και νοστιμότατα κεράσματα.

## Μαξιλαροπόλεμος για βοήθεια στην Ελλάδα και για... Ρεκόρ Γκίνες

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Το Σάββατο 8 Μαρτίου στο Leeds της Αγγλίας διοργανώνεται ένας διαφορετικός μαξιλαροπόλεμος.

Πατί όμως τον χαρακτηρίζουμε διαφορετικό: Ή απάντηση είναι απλή... Θα διεκδικήσει μια θέση στο Βιβλίο των Ρεκόρ Γκίνες, και αφετέρου θα συγκεντρώσει τρόφιμα και είδη πρώτης ανάγκης για κατοίκους της Ελλάδας που τα χρειάζονται.

Κάθε μαξιλάρι που θα... πάξει στον αγώνα στο John Charles Sport Center του Leeds θα αντιστοιχεί σε ένα κιλό ή μια συσκευασία ειδών πρώτης ανάγκης, η οποία θα σταλεί ως ανθρωπιστική βοήθεια στην Ελλάδα.

Σε αυτή την πρωτότυπη εκδήλωση με τίτλο "Pillow Fighting for a good cause" (Μαξιλαροπόλεμος για βοήθεια στην Ελλάδα και για... Ρεκόρ Γκίνες

και να συμβάλει στην όλη προσπάθεια με μια ελάχιστη χρηματική δωρεά. Τα χρήματα που θα συγκεντρωθούν, θα διατεθούν για την αγορά πετρελαίου θέρμανσης για ελληνικά σχολεία.

Την εκδήλωση "Pillow Fighting for a good cause" πραγματοποιεί η εθελοντική ομάδα "PoWER" που απαρτίζεται από 21 Έλληνες και Κύπριους φοιτητές σε πανεπιστήμια της Αγγλίας και έχει πάνω από 120 εθελοντές από διάφορες χώρες του κόσμου.

Μέσω αυτής της εκδήλωσης, οι Έλληνες και Κύπριοι φοιτητές της "PoWER" έχουν θέσει κι έναν άλλον στόχο- να σπάσουν το ρεκόρ Γκίνες για μαξιλαροπόλεμο.

Το προηγούμενο καταγράφηκε μόλις πέρυσι, στις 27 Αυγούστου, με τη συμμετοχή 3.813 ατόμων. Φιλοδοξία των διοργανωτών είναι η εκδήλωση που θα γίνει στις 8 Μαρτίου στο Αθλητικό Κέντρο του Λιντς να φτάσει τις 5.000 συμμετοχές.



## GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...  
You owe it to yourself...

Our History...  
67 years of success and credibility...

## Μέτρα κατά της φυγοστρατίας

**ΣΤΟ ΜΙΚΡΟΣΚΟΠΙΟ ΟΣΟΙ ΑΠΑΛΛΑΓΜΕΝΟΙ ΕΧΟΥΝ ΑΔΕΙΑ ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΟΥ ΟΠΛΟΥ**

Το μαχαίρι στο κόκαλο βάζει το Υπουργείο Άμυνας σε σχέση με την φυγοστρατία. Η διασύνδεση του Στρατολογικού Αρχείου με το αρχείο της Αστυνομίας, είναι γεγονός και στις 5 Μαρτίου όσοι απαλλάχθηκαν ή απολύθηκαν προσωρινά λόγω ψυχικών παθήσεων και σήμερα είναι κάτοχοι κυνηγετικού όπλου, θα μπουν στο μικροσκόπιο ειδικού Ιατροσυμβουλίου.

Το Υπουργείο Άμυνας έχει ολοκληρώσει τις διαδικασίες για τη διασύνδεση των δύο αρχείων. Στόχος, όσοι με ψευδής παραστάσεις ή δόλιο τρόπο επιχειρήσαν να ξεγλάσουν το κράτος για να αποφύγουν τη στράτευση, να επανεξετασούν και να υπηρετήσουν.

Ηδη υπάρχει σχετικός πίνακας απόμαντα οποία θα κληθούν στις 5 Μαρτίου να περάσουν από τον έλεγχο του ειδικού Ιατροσυμβουλίου. Επανεξετάσεις θα πραγματοποιούνται σε τακτή βάση, μία φορά το μήνα. Το ειδικό Ιατροσυμβούλιο θα συνεδριάζει στο Ψυχιατρείο Αθαλάσσας.

Σύμφωνα με το άρθρο 75 του περί Εθνικής Φρουράς Νόμου, ο Υπουργός Άμυνας δύναται να παραπέμπει για επανεξέταση της σωματικής ικανότητας στην ΕΕΣΙ ή στο Ειδικό Ιατροσυμβούλιο που προβλέπεται στα άρθρα 33 και 34 αντίστοιχα, τους στρατεύσμους οι οποίοι κατά ή μετά την 1η Ιανουαρίου 1995 κρίθηκαν ως ακατάλληλοι για στράτευση και απολύθηκαν προσωρινά ή μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος νόμου, εκτός εάν αυτοί έχουν μόνιμη σωματική αναπηρία.

Ο Υπουργός νομιμοποιείται να το πράξει σε περίπτωση που υπάρχουν ενδεξεις ότι η απόφαση της ΕΕΣΙ ή του ειδικού Ιατροσυμβουλίου στηρίζθηκε σε ψευδής παραστάσεις ή προκλήθηκε με δόλια μέσα ή ότι δεν δικαιολογείται λόγω μεταβληθεισών συνθηκών.

Το Υπουργείο Άμυνας πάντως έχει πάρει ζεστά το θέμα, αφού από την πρώτη μέρα που ανέλαβε ο Φώτης Φωτίου, τόνισε πως θα επιδώξει την υιοθέτηση σειράς μέτρων για πάταξη του απαράδεκτου φαινομένου. Πλέον η εφαρμογή του πρώτου ουσιαστικού μέτρου είναι γεγονός, ενώ επέται και συνέχεια.

Τέλος αξίζει να σημειωθεί ότι το συγκεκριμένο μέτρο εφαρμοζόταν μέχρι τώρα κατόπιν συνεργασίας του Υπουργείου Άμυνας με την Αστυνομία μέσω παροχής πληροφοριών, ωστόσο πλέον αυτό θα γίνεται σε τακτή βάση.

# Τραμπουκισμοί υπαλλήλων της ΑΗΚ έξω από τη Βουλή

Σε εμπόλεμη ζώνη μετατράπηκε τη Δευτέρα η Βουλή της Κύπρου, γύρω από την οποία εκτυλίχθηκαν σοβαρά επεισόδια. Γύρω στις 10.00 π.μ. διαμαρτυρόμενοι εργαζόμενοι της ΑΗΚ προκάλεσαν ζημιά στη γεννήτρια του κτιρίου, με αποτέλεσμα οι βουλευτές και οι εργαζόμενοι στο Κοινοβούλιο να εγκλωβιστούν εντός του κτιρίου, αφού οι ηλεκτρικές πόρτες κλείδωσαν αυτόματα. Ωστόσο η ηλεκτροδότηση επανήλθε μια ώρα αργότερα, και την ίδια ώρα ξανάρχισε η συζήτηση για τις αποκρατικοποιήσεις στην Επιτροπή Οικονομικών, που είχε διακοπεί.



Εντός του κτιρίου κατά τη διάρκεια των επεισοδίων και όση ώρα συνεδρίαζε η Επιτροπή Οικονομικών, βρίσκονταν άνδρες της ΜΜΑΔ με πλήρη εξάρτηση, προ-

αναγκάστηκαν να φυγαδευτούν λόγω της έκρυψης κατάστασης. Τα παιδιάκια αποχώρησαν με ασφάλεια από την πίσω πλευρά της Βουλής.

Υπολογίζεται, σύμφωνα με την Αστυνομία, ότι βρέθηκαν μπροστά από τη Βουλή για να διαμαρτυρηθούν γύρω στις 2,5 με 3 χιλιάδες άτομα.

Οι συντεχνίες της ΑΗΚ - ΕΠΟΠΑΗ, ΣΗΔΗΚΕΚ, ΣΕΠΑΗΚ, ΣΥΒΑΗΚ, ανακοίνωσαν περαιτέρω δυναμικές κινητοποιήσεις.

Ο Πρόεδρος της ΕΠΟΠΑΗ, Ανδρέας Πανόρκος, σε δηλώσεις του είπε ότι στόχος των μέτρων είναι να σταλεί το μήνυμα στη Βουλή ότι αν περάσει το νομοσχέδιο, θα φορτωθούν τεράστια ποσά στον λαό, ο οποίος θα κληθεί να πληρώνει πολύ πιο ακριβό ρεύμα. Επανέλαβε ότι πρόκειται για νομοσχέδιο-έκτρωμα και πρόσθεσε



οτι θα πρέπει να αποσυρθεί και να διεξαχθεί διάλογος.

### Καθολική η καταδίκη των βανδαλισμών

Σε γραπτή του δήλωση ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Χρήστος Στυλιανίδης ανέφερε ότι η κυβέρνηση θεωρεί απαράδεκτη την όποια απόπειρα εκβιασμού της, θέτοντας υπό ομηρεία ζωτικές για την οικονομία υπηρεσίες, όπως η απρόσκοπη παροχή ηλεκτρικής ενέργειας και η ομαλή λειτουργία των τηλεπικοινωνιών και των λιμένων.

Η κυβέρνηση, συνέχισε ο Εκπρόσωπος, σέβεται το δημοκρατικό δικαίωμα των πολιτών να διαμαρτύρονται, αλλά δεν θα ανεχθεί τάσεις κατάργησης του κράτους, υπόνομευσης των θεσμών και δημιουργίας κλίματος τρομοκρατίας.

Πρόσθεσε ότι οι βανδαλισμοί μέσα και έξω από τη Βουλή και οι προπλακισμοί των μελών της δεν μπορεί και δεν θα γίνουν ανεκτοί.

Ο Εκπρόσωπος ανέφερε ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ζήτησε τη διεξαγωγή έρευνας για την ανεπάρκεια που επέδειξε η Αστυνομία στην τήρηση της δημόσιας τάξης και στη διασφάλιση της λειτουργίας της Βουλής στη διάρκεια των επεισοδίων έξω από το κτίριο του Κοινοβουλίου.

Σε γραπτή δήλωσή του ο Πρόεδρος της Βουλής Γιαννάκης Ομήρου χαρακτήρισε τις εκδηλώσεις διαμαρτυρίας ανεπίτρεπτες και καταδίκαστες.

Ο κ. Ομήρου ανέφερε ότι το δικαίωμα έκφρασης διαμαρτυρίας μέσα από συγκεντρώσεις και άλλες εκδηλώσεις είναι ιερό

### ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΩΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΩΝ



και απαραβίαστο και τυγχάνει συνταγματικής κατοχύρωσης σε κάθε δημοκρατική πολιτεία.

«Ωστόσο οι εκδηλώσεις των εργαζομένων της ΑΗΚ στη Βουλή που οδήγησαν σε παρεμπόδιση άσκησης του Κοινοβουλευτικού της Έργου (μέσα από βιαιότητες) είναι ανεπίτρεπτες και καταδικαστέες», υπογράμμισε.

Προσθέτε ακόμη ότι η λειτουργία της Βουλής ταυτίζεται με τη λειτουργία της ίδιας της Δημοκρατίας και «οποιαδήποτε πράξη παρεμπόδισης του έργου της είναι υπονομευτική των δημοκρατικών θεμάτων».

«Τέλος, κολώ την Αστυνομία να αναλάβει τις ευθύνες της και να λάβει επαρκή μέτρα για την αποτελεσματική φύλαξη του κτιρίου της Βουλής και τη διασφάλιση άσκησης των καθηκόντων των μελών της χωρίς εκφροβισμούς, απειλές και χρήση βίας», ανέφερε στην δήλωσή του ο Πρόεδρος της Βουλής.

Ο Πρόεδρος του Δημοκρατικού Συναγερμού, Αβρόωφ Νεοφύτου, σε μήνυμά του στη σελίδα κοινωνικής δικτύωσης Twitter για τις διαμαρτυρίες των υπαλλήλων της ΑΗΚ έχω από τη Βουλή, είπε ότι έχουν το δικαίωμα έκφρασης «αλλά όχι σε συμπτυγματικής σημασίας».

Επίσης, επέρριψε «μεγάλες ευθύνες στην Αστυνομία» για την τροπή των γεγονότων.

Συγκεκριμένα ο κ. Νεοφύτου είπε «Νοι στο δικαίωμα έκφρασης. Οχι σε συμπτυγματικές παροχή ηλεκτρικής ενέργειας και η ομαλή λειτουργία των τηλεπικοινωνιών και των λιμένων.

Συζητεί υπό τους εκβιασμούς του οποιους πάρουν πίσω».

Απαράδεκτα χαρακτήρισε τις επεισόδια έχω από την Βουλή από εργαζόμενους στους ημικρατικούς οργανισμούς, ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ και πρόεδρος της Επιτροπής Οικονομικών, Νικόλας Παπαδόπουλος.

Οπως είπε είναι σεβαστό το δικαίωμά τους να διαφωνούν, να απεργούν και να διαδηλώνουν υπό την γραμμή του λαού, πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την φωνή του λαού, πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την φωνή των αγανακτισμένων, αλλά δεν χρειάζεται να υπόκεινται περιστατικών βίας, ούτε οι βουλευτές, ούτε οι δημοσιογράφοι οι οποίοι να έχουν από την Αστυνομία στο πλαίσιο της διαδικασίας στον τόπο μας», ανέφερε.

Στηλίτευσε επίσης την απαράδεκτη αδυναμία του κράτους να διασφαλίσει συνθήκες ασφαλείας μέσα στις οποίες να λειτουργούν οι θεσμικές διαδικασίες.

Ο βουλευτής των Οικολόγων Περδίκης καταδίκασε τα επεισόδια που έλαβαν χώρα στη Βουλή των Αντιπροσώπων. Οι βουλευτές, όπως ανέφερε, πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την φωνή του λαού,

πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την φωνή των αγανακτισμένων, αλλά δεν χρειάζεται να υπόκεινται περιστατικών βίας, ούτε οι βουλευτές, ούτε οι δημοσιογράφοι οι οποίοι ν

Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου 2014

# Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

## ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Φεύγω από τις συνομιλίες αν συνεχιστούν οι παραβάσεις στην ΑΟΖ»

**Ο** Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Νίκος Αναστασιάδης προειδοποίησε πως εάν επαναληφθούν οι παρενοχλήσεις της Τουρκίας εντός της κυπριακής ΑΟΖ θα αποχωρήσει από τις συνομιλίες. Σε συνέντευξη στην εφημερίδα «Καθημερινή» ο πρόεδρος Αναστασιάδης τονίζει ότι η ανακάλυψη φυσικού αερίου ανατρέπει τη γεωπολιτική εξίσωση και εκ των προγμάτων προσφέρει ευκαιρίες, αλλά εγκυμονεί και κινδύνους.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ανέφερε ότι η ανακάλυψη υδρογονανθράκων στην κυπριακή ΑΟΖ είναι ένας καθοριστικός παράγοντας για επίλυση του Κυπριακού, καθώς δημιουργεί νέα δεδομένα στην περιοχή.

«Με λύση διανοίγονται ευρύτατοι ορίζοντες, διότι ένας τερματικός σταθμός υγροποίησης στην Κύπρο θα συνέβαλε περαιτέρω σε στενότερη συνεργασία με Ισραήλ, Λίβανο, Αίγυπτο, αλλά και θα δινόταν η δυνατότητα στην Τουρκία να αγοράσει ενέργεια μέσω Κύπρου και να ρυθμίσει σημαντικά ενεργειακά της προβλήματα», είπε.

Οσον αφορά το ενδιαφέρον των ΗΠΑ στην περιοχή με την ανέρεση υδρογονανθράκων, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι «δημιουργεί μιαν άλλη δυναμική αν οι ποσότητες είναι τέτοιες – και οι διαπιστώσεις συνηγορούν ότι είναι – που να υποκαθιστούν το μονοπόλιο και τις πολιτικές εξαρτήσεις που αντό δημιουργεί».

Σε ερώτηση πότε θα είναι ώριμα τα ενεργειακά για να προχωρήσουν, ο Πρόεδρος



Αναστασιάδης δήλωσε ότι εντός δύο χρόνων, δηλαδή με την ολοκλήρωση των ερευνών από πλευράς TOTAL, ENI, NOBLE, θα υπάρχει οικριβής εικόνα ως προς την ποσότητα, και «από εκεί αρχίζει πια – έστω κι αν πάρει άλλα δύο ή τρία χρόνια – η οξιοποίηση».

Σε σχέση με την πορεία της οικονομίας, ο Πρόεδρος είπε ότι η πειθαρχημένη τήρηση του Μνημονίου έφερε θετικότατα αποτέλεσματα που καταγράφονται μέσα από τις επιστητικότατες παραστητήσεις και της τρίτης αξιολόγησης, αλλά και της αναβάθμισης από τον οίκο Standard & Poor's, και ιδιαίτερα από τη μείωση των κυπριακών ομολόγων που από 15% που ήταν τον Μάρτιο έχει μειωθεί στο 7,3%.

Στο Κυπριακό, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι το ζήτημα της άρσης των τουρκικών εγγυήσεων επιτυγχάνεται μέσω της ένταξης της Κύπρου στον Συνεταιρισμό για την Ειρήνη και συνεπακόλουθα στο ΝΑΤΟ. «Είναι κάτι που μας προβλημάτισε. Το συζητήσαμε σε έκταση με όσους εμπλέκονται, μη εξαιρουμένου του Γενικού Γραμματέα του ΝΑΤΟ, μη εξαιρουμένων των ΗΠΑ και ευρωπαϊκών φίλων χωρών. Νομίζω είναι κάτι που δεν θα απέκλειε, ενδεχόμενα, ούτε τη συγκαταθέση της Τουρκίας», είπε.

Παί το Κοινό Ανακοινωθέν, είπε ότι σε αυτό αναφέρεται ότι ο υπέρτατος νόμος της χώρας είναι το ομοσπονδιακό Σύνταγμα στο οποίο, πέραν από την ομοσπονδιακή δομή του κράτους, θα αναφέρονται και τα τρία «singles».

Οσον αφορά τις διαφωνίες του Προέδρου του ΔΗΚΟ, Νικόλα Παπαδόπουλου, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι σέβεται απόλυτα τις διαφωνίες αλλά και τις όποιες αποφάσεις του ΔΗΚΟ.

«Η δική μου απόφαση είναι με τη συνεργασία των κομμάτων που στηρίζουν τη διαδικασία, αλλά και χωρίς να αγνοώ τους διαφωνούντες, να προχωρήσουμε για να αντιμετωπίσουμε μια δύσκολη πορεία με απότερο στόχο να επιτύχουμε την αποτροπή των χειροτέρων και την επιτυχία μας λύσης που να διασφαλίζει και τις ανησυχίες των Ε/κ, χωρίς να παραγνωρίζει τις ευαισθησίες και τα δικαιώματα των Τ/κ», είπε.

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

### ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ: «Προς τι οι φωνασκίες και ο λαϊκισμός;»

Η θέση της Εκκλησίας είναι ότι, εάν οι Τούρκοι δεν λογικευτούν, θα ναυαγήσουν οι συνομιλίες για το Κυπριακό, δήλωσε ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος Β' στην Πάφο.

Ο Αρχιεπίσκοπος ανέφερε πως διαχρονικά η Εκκλησία επαγρυπνεί ούτως ώστε να μην δεσμευτεί αρνητικά αυτός ο λαός και να μην είναι οι τελευταίοι Έλληνες που θα κατοικήσουν σε αυτόν τον τόπο.

«Έχουμε πλήρη συνείδηση της αποστολής μας και θα πράξουμε στο ακέραιο, όπως πάντοτε, το καθήκον μας για το καλό αυτού του τόπου και αυτού του λαού», είπε.

Επίσης, εξέφρασε την εκτίμηση ότι οι συνομιλίες έπρεπε να ξεκινήσουν, προκειμένου να δοθεί μια ακόμη ευκαιρία στους Τουρκοκυπρίους, εάν πράγματι επιθυμούν να ζήσουν μαζί με τους Ελληνοκύπριους ευτυχισμένοι, σε μιαν πραγματική ομοσπονδία. «Εμείς», είπε, «είμαστε στη διάθεσή τους».



Σε ότι αφορά τους φόβους ότι στο Κοινό Ανακοινωθέν υπάρχουν πρόνοιες που παραπέμπουν σε «παρθενογένεση» και ξεχωριστή κυριαρχία, ο Μακαριώτατος είπε ότι στο έγγραφο υπάρχει και η ρήτρα ότι «πίστα δεν είναι συμφωνημένο, εάν δεν συμφωνηθούν όλα». Προς τι λοιπόν – διερωθήκηκε – οι φωνασκίες και ο λαϊκισμός;

Εξέφρασε ωστόσο ανησυχία, λέγοντας πως οι συνομιλίες πολύ σύντομα θα αποτελματωθούν γιατί οι Τούρκοι και δη η Αγκυρα δεν ομήλησε, ούτε ομήλει ώτε και θα ομήλησε για καθαρή ομοσπονδία, αλλά μιλά πάντοτε για συνομισπονδία.

Ανέφερε ότι όλοι είναι όλοι μάρτυρες ότι ο Τούρκος Πρόεδρος και ο Πρωθυπουργός και ο Υπουργός Εξωτερικών μιλούν «χωρίς ντροπή» για δύο κράτη.

Ξεκαθάρισε, επίσης, πως δύο κράτη δεν είναι ομοσπονδία και ευχήθηκε να λογικευτούν.

«Εάν δεν λογικευτούν, δεν νομίζω ότι πάμε για λύση, αλλά πάμε για ναυάγιο των συνομιλών», είπε, προσθέτοντας πως «αυτή είναι η θέση της Εκκλησίας».

Ερωτηθείς για το Δημοκρατικό Κόμμα, είπε πως το ΔΗΚΟ είναι κόμμα δημοκρατικό, πάρει δημοκρατικές αποφάσεις και προχωρά.

«Έχουμε πλουραλιστική δημοκρατία στον τόπο μας, και έτοιμης καθένας κάνει εκείνο που του λέει η συνείδηση του, και όσον αφορά το εθνικό θέμα η εθνική του συνείδηση», είπε.

Το ΔΗΚΟ, είπε, «αν θα φύγει από την Κυβέρνηση είναι δική του δουλειά, και όχι δουλειά δική μου, ούτε της Κυβέρνησης». Η Κυβέρνηση υπάρχει, και αν φύγουν οι Υπουργοί του ΔΗΚΟ θα συμπληρωθούν με άλλους Υπουργούς, ανέφερε.

Επίσης, ξεκαθάρισε πως δεν έχει σχέση αν θα φύγει ένα κόμμα από την Κυβέρνηση, αλλά αν όλος ο πολιτικός κόσμος θα σταθεί φρουρός ούτως ώστε στις συνομιλίες να μην παρεισφρήσει κάπι το αρνητικό που θα περιληφθεί στο δημοψήφισμα.

Για αυτό, είπε, «καλέσαμε εμείς ως Εκκλησία δύον των πολιτικό κόδων να επαγρυπνεί στο εθνικό θέμα και να είναι κοντά στις συνομιλίες».

Ερωτηθείς κατά πόσο θα μιλήσει με τον Πρόεδρο του ΔΗΚΟ για το θέμα, ο Αρχιεπίσκοπος ανέφερε πως δεν έχει τίποτα εναντίον του Νικόλα Παπαδόπουλου, με τον οποίο, είπε, συναντήθηκαν και θα συναντηθούν πολλές φορές.

Ξεκαθάρισε, επίσης, πως το να διαφωνεί κανείς είναι δικαιώματος του και σημείωσε πως όταν υπάρχει διαφωνία αυτό αποτελεί υγιή δημοκρατία, ενώ αντίθετα όταν συμφωνούν όλοι τότε αυτό είναι δικτατορία και κάπι δεν πάει καλά. «Δεν θα βάλουμε φίμωτρο στον οποιονδήποτε», πρόσθεσε.

Η Εκκλησία, ανέφερε, έχει αποφασίσει να μην παίξει το χαρτί κανενός, έχει καθαρά απόψη δική της, έχει συμβουλευτεί ειδικούς και πράττει το καθήκον της στο ακέραιο.

Επειδή η Εκκλησία δεν επιθυμεί να εκμεταλλευτεί τον πατριωτισμό του κυπριακού λαού, λέει απερίφραστα την άποψή της, χωρίς ωστόσο να επιθυμεί να χειροκροτηθεί από κανένα, ανέφερε.

## Οι Σύνδεσμοι Αγωνιστών ΕΟΚΑ '55 - '59 στηρίζουν την προσπάθεια του Προέδρου της Δημοκρατίας Νίκου Αναστασιάδη για εξύρεση λύσης στο Κυπριακό, όπως δήλωσε ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Αγωνιστών ΕΟΚΑ 1955-1959, Θάδως Σοφοκλέους.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Νίκος Αναστασιάδης δέχθηκε τη Δευτέρα, στο Προεδρικό Μέγαρο, εκπροσώπους των Συνδέσμων Αγωνιστών (φωτό).

Μετά τη συνάντηση, ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Αγωνιστών ΕΟΚΑ '55-'59 Θάδως Σοφοκλέους δήλωσε στους δημόσιογράφους ότι



ο Πρόεδρος της Δημοκρατί

# Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 117ον

**Η "ΟΜΟΛΟΓΙΑ ΠΙΣΤΕΩΣ"  
ΤΟΥ ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΛΟΥΚΑΡΙ  
ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΟΜΟΛΟΓΙΑ  
ΤΗΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ  
(συνέχεια)**

**Κεφ. ιη'**

Πιστεύουμεν τας των κεκοιμημένων ψυχάς είναι ή εν μακαριότητι ή εν κατακρίσει, καθότι έκαστος έπραξεν. Εκδημούντας γαρ από των σωμάτων παραυτικά ή προς Χριστόν ή προς κατάκρισιν εκδημεῖν. Όρος γαρ τις ευρίσκεται αποθήσκων, παρόμοιον απολαμβάνει το τάλαντον, μη ούσης μετά θάνατον μετανοίας. Καιρός γαρ χάριτος ο παρών αιών· διά τούτο οι ενταθάθι δεδικιασμένοι ουδαμώς μετά ταύτα υποκείσονται κατακρίσει· όσοι δε πάλιν ουκ εδικαίωθησαν κοιμηθέντες, εις αιώνιον αποκληρούνται κατάκρισιν· εξ ου δήλων τον περί καθαρτήριου μύθον μη δειν ημάς προσίσθαι, αλλ' εν αληθεία αποφαίνεσθαι δειν έκαστον εν τω νυν μετανοείν και άφεστον αμαρτιών διά του Κυρίου Ι(ησού) Χριστού εξαιτείν, εις σωθήναι θελήσεις. Και ταύτα μεν ούτω.

Την σύντομον ταύτην ομολογίαν ημών εις σημείον ἔσεσθαι οντιλεγόμενον τεκμαρόμεθα, οις εραστούντος αδίκως ημάς διασύρειν και των ημετέρων καταψηφίζεσθαι.

Αλλ' ημείς θαρρούντες εις τον Κύριον βεβαιούμεθα ότι ου παρόψεται τους ιδίους, ουδ' αυτούς εγκαταλείψει, ούτε πάντως αφήσει την ράβδον των πονηρευομένων επί τον κλήρον των δικαίων.

Την ἀνώθι ομολογίαν Λατινιστί πρώτον συγγράψαντες, το γε νυν εις την ημετέρων φράσιν μετεγλωτίσαμεν κατάλεξιν, ως κείται εν τω λατινικό πρωτόπτωπο, εν ω συντομή χρησάμενοι ουκ ευρύχωρον την προγματείαν παρεστήσαμεν, ως ο καιρός εν χρεία ίσως απήτει. Αλλά ταύτα μεν τεταμεύσθω· μετ' ου πολύ γαρ συν Θεώ φροντίσωμεν, ίνα έκαστος γνω ότι η πίστη ημών εκείνη εστίν, ην ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός παρέδωκε και οι Απόστολοι εκήρυξαν και εδίδαξεν η Ορθοδοξία. Διάτι δε το γε νυν τινές Ορθοδοξοί ηρώησαν ημάς ως φρονούμεν περί μερικών ἄρθρων και ητήσαντο εκδούναι ημάς την ημετέρων γνώμην· διά τούτο τούθ' όπερ επεται τοις ανωτέροις προυτιθέμεθα, ως οράτε.

**Ερώτησις**

**Ει δει την Ιεράν Γραφήν κοινώς παρά πάντων των Χριστιανών αναγνώσκεσθαι;**

**Απόκρισις**

Ορειλουσιν οι πιστοί πάντες Χριστιανοί τα της Ιεράς Γραφής, ει μη πάντα, αλλά γουν τα αναγκαία ουκ αγνοείν και πιστεύειν και ομολογείν και απαγγέλεσθαι τα εν αυτή· ουδέ γαρ ἀλλοθεν ή παρά της Ιεράς Γραφής μανθάνομεν, ή αυτήν αναγνώσκοντες ή τα εν αυτή παρά πιστών ανθρώπων απαρεμπνεύτως ακούοντες. Ως γαρ το αικούειν της Ιεράς Γραφής ουδενί των Χρι-

στιανών απηγορεύται, ούτως ουδέ το αναγνώσκειν. Εγγύς γαρ αυτών εοτί το ρήμα και εν τω στόματι και τη καρδία. Δια τούτο ο πιστός Χριστιανός εν οποίᾳ ουν τάξει αδικηθεὶη προφανώς, υστερούμενος και κωλύμενος ή της ακρόσεως της Ιεράς Γραφής ή της αναγνώσεως· Ίσον γαρ εοτίν ουτερείν και ἀπτεσθαι κωλύειν τροφής πνευματικής την πεινώσαν ψυχήν.

**Ερώτησις**

**Ει σαρής εοτίνη Γραφή τοις αναγνώσκουντο Χριστιανοί;**

**Απόκρισις**

Την Ιεράν Γραφήν ικανάς μεν έχειν πολλοχού τας δυσκολίας και εν τω γράμματι και εν ταις λέξεσι, βέβαιον εστι· τα δ' εν αυτή της πίστεως δόγματα λαμπρά και σαρή τοις αναγεννηθείσι και φωτισθείσιν υπό του Αγίου Πνεύματος. Εξ ου δήλων τον αναγνώσκοντα δύνασθαι μεν πολλάκις εις δυσκολίαν ήτινα ουν εμπεσείν, αλλά τη του Παναγίου Πνεύματος χάριτι φωτισθέντα παρ' αυτής της Γραφής αναλόγως τας λέξεις και το γράμμα συγκρύοντα την τε λόσιν αναλαμβάνειν και συν αυτή ορθήν την διάνοιαν· διό ως λύχνος και φως η Γραφή, φωτίζουσα την διάνοιαν των πιστών και απελαύνουσα το σκότος.

**Ερώτησις**

**Ιεράν Γραφήν ποία βιβλία καλείς;**

**Απόκρισις**

Ιεράν Γραφήν πάντα τα κανονικά βιβλία λέγομεν, ὅπερ ως κανόνα της πίστεως ημών και της σωτηρίας παρελάβομεν και κρατούμεν. Μάλισθ' ότι θεόπνευστον ημίν προβάλλονται την διδασκαλίαν και αυτάρκη καπηρήσαι, φωτίσαι και τελειώσαι τον τη πίστει προσερχόμενον. Ταύτα δε τα κανονικά βιβλία τοσούτα τον αριθμόν είναι πιστεύομεν, όσα η εν Λαοδικεία σύνοδος απεφήνατο και η του Χριστού καθολική και ορθοδοξος Εκκλησία υπό του Παναγίου Πνεύματος φωτισθείσα μέχρι του παρόντος υπαγορεύει. Απέρ δε Απόκρυφα λέγομεν, διά τούτο τη επώνυμον ούτως έχουσιν, διό το κύρος παρά του Παναγίου Πνεύματος ουκ έχουσιν ως τα κυρίως και αναμφιβόλως κανονικά βιβλία, εν οις η του Μωυσέως Πεντάτευχος και τα Αγιόγραφα και οι Προφήται, ἀτίνα ώρισεν αναγνώσκεσθαι η εν Λαοδικεία σύνοδος, από της Παλαιάς Διαθήκης βιβλία είκοσι δύο· από δε της Νέας πλουτούμεν τους τέσσαρας Ευαγγελιστάς, τας Πράξεις, τας Επιστολάς μακαρίου Παύλου και τας Καθολικάς, αις συνάπτομεν και την Αποκάλυψιν του γηαπτημένου. Και ταύτα μεν είναι τα κανονικά βιβλία, ὅπερ κρατούμεν, και ταύτα Ιεράν Γραφήν λέγεσθαι ομολογούμεν.

**Ερώτησις**

**Περί των εικόνων πώς οφελομεν φρονείν;**

**Απόκρισις**

Ως παρά της θείας και Ιεράς Γραφής διδασκόμεθα, λεγούσης τρανώς, «ου ποιησεις σεαυτώ ειδωλον ουδέ παντός ομοίωμα, όσα εν τω ουρανώ άνω και ούσα εν τη γη κάτω» ου προσκυνήσεις αυτοίς ουδέ μη λατρεύσεις αυτοίς,

οφειλόντων ημών ου τη κτίσει, αλλά μόνω τω Κτίστη και Ποιητή του ουρανού και της γης λατρεύειν καιείνον μόνον προσκυνείν. Εξ ου δήλων ότι την ιστορίαν, επίσημον τέχνην ούσαν, ουκ αποβάλλομεν, αλλά και εικόνας έχειν και του Χριστού και των αγίων των βουλομένων παρά του Αγίου Πνεύματος εν τη Ιερά Γραφή εξουδενούμεν, ίνα μη λάθωμεν αντί του Κτίστου και Ποιητού χρώματα και τέχνην και κτίσματα προσκυνείν. Και τον άλλως φρονούντα άθλιον ηγούμεθα, ως δεινόν έχοντα σκότος εν ταις φρεσί και πεπωρωμένην την καρδίαν. Και ην αν κρείσσον του Θεού εντολή υποτάσσεσθαι ή ανθρώπων πειθεσθαι ματαιολογίας. Όπερ εν φόβω Θεού και αγαθή συνειδήσει εκτιθέμεθα, ει και στήσαι την φοράν κρείσσον ή καθ' ημάς είναι ομολογούμεν.

Ούτω μεν εγγράφως τοις ερωτήσασιν ημάς αποκρινάμενοι απεπεράναμεν και τας αποκρίσεις τη νημέτερα ομολογία συνηψαμεν. Δώρη δε ο Κύριος τοις πάσιν εν πάσιν ορθώς φρονείν και συνειδησην ειλικρινήν.

Εδόθη εν Κωνσταντινούπολει μηνή

Ιανουαρίων,

αχλά'. [1631]

## 2. Η ΠΕΡΙ ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΛΟΥΚΑΡΙ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΣΤΡΗΝΟΠΟΥΛΟΥ

KING'S COLLEGE, UNIVERSITY OF CAMBRIDGE, 5 MARCH 1947

**ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

"Ο Κύριλλος Λούκαρις ήταν ένας ἀντρας που στην εποχή του υπήρξε διάσημος για την αρετή και την πολυμάθειά του. Η σταδιοδρομία κάλυψε σχεδόν σαράντα χρόνια. Η περιοχή των δραστηριοτήτων του εκτεινόταν από την Βίλνα στο Κάιρο, από την Βλαχία στην Ιερουσαλήμ, και η λαμπτήρας της Κωνσταντινούπολεως, τώρα είχε διεξόδιο προς άλλες μεθόδους -με κύριο όργανό τους, τους Ιησουΐτες- με στόχο να υποβαθμίσει την Ορθόδοξη Εκκλησία σε υποταγή. Αργότερα, παρόμοιες απόπειρες είχαν επίσης γίνει από τις Εκκλησίες των Διαμαρτυρομένων, οι οποίες επωφελούμενες από την υποστήριξη που τους παρέχαν οι Προτεσταντικές Δυνάμεις στην Ανατολή προς το Πατριαρχείο, έτρεφαν την ελπίδα να μπορέσουν να χρησιμοποιήσουν την μεταρρύθμιση της Ορθόδοξης Εκκλησίας, που τόσο πολύ επιθυμούσε το Πατριαρχείο, ως μέσο να προσελκύσουν την Εκκλησία εκείνη μέσα στη δικιά τους σφαρία επιρροής.

Επιθυμώντας να παρουσιάσω μια σωστή εικόνα του ανδρός, δεν σκοπεύω να ασχοληθώ επί μακρόν στα προσόντα του ως θεολόγου, αλλά θα αφιερωθώ κυρίως στην εξέταση των δραστηριοτήτων του ως μεγάλου εκκλησιαστικού ανδρός, υποδειστέρου μηδενός από εκείνους οι οποίοι, μετά την πτώση της Κωνσταντινούπολεως, είχαν κληθεί να αναλάβουν την ανωτάτη διάκριση στην Ορθόδοξη Εκκλησία.

Ο Γεννάδιος Σχολάριος, πρώτος Οικουμενικός Πατριαρχής μετά την Τουρκική κατάκτηση, ο οποίος ανέλαβε το πρδόλιο της Εκκλησίας Κωνσταντινούπολεως, δεν πειριόστηκε στη διοίκηση της Εκκλησίας, αλλά επίσης ανέλαβε την γηεσία του Ελληνικού Έθνους. Το παράδειγμά του ακολουθήθηκε από όλους εκείνους τους διαδόχους του, οι οποίοι απέδειξαν εαυτούς άξιους της αποτ

## English Section

152-154 Coles Green, NW2 7HD

Tel: 02071951788

Email: englishsection@eleftheria.biz

THURSDAY 27th February 2014

Editor:  
Christina Zve



### MESSAGE FROM PRESIDENT ANASTASIADES

## «We will walk away from talks if Turkey violates Cyprus' EZZ»

President of the Republic of Cyprus Nicos Anastasiades has sent the message that if Turkey continued to violate Cyprus' Exclusive Economic Zone (EEZ), the response by the Republic of Cyprus would be the withdrawal from the negotiations for the solution of the Cyprus problem.

In an interview with weekly newspaper "Kathimerini", he referred to the beginning of the negotiations, developments on the issue of energy in connection with the international environment, and the course of the economy.

President Anastasiades expressed his belief that there are good chances to solve the Cyprus problem because of the discovery of natural gas, but he stressed that he will walk away from the negotiating table if Turkey continues violating Cyprus' EZZ.

He said that the discovery of natural gas in Cyprus' EEZ also prompted the USA to take a more active role in promoting a settlement of the Cyprus problem.

The USA's interest "creates a new dynamic, especially if the quantities are such that they replace existing monopolies and the political dependencies they create," Anastasiades said.

On the economy, President Anastasiades said that the adherence to the Memorandum signed between the Republic and the Troika brought positive results which were recorded

by the positive comments and the third assessment made by the international lenders, by the upgrading of the Cypriot economy by Standard & Poor's, and by the decline of the Cypriot bonds from 15% in March to 7.3%.

#### President calls for unity on Cyprus issue

Meanwhile President Anastasiades has called for unity on the domestic front in order to overcome the problems that will arise during the negotiations between the two communities aiming at solving the Cyprus problem.

Addressing an event held on Sunday in Limnatis village in the Limassol District, President Anastasiades said that in the difficult times the country is going through, cooperation and solidarity are a strong shield and a prerequisite for tackling the situation.

He noted that actions on a local and national level should be characterised by cooperation and unity, as regards both the economy and the Cyprus problem.

"We need to join forces because the difficulties we have to face are much bigger than those we have already gone through", he said.

To this end, he added, "for the umpteenth time, I am urging the political parties to join our forces with the people", noting that "we need the power of unity to overcome problems that will arise at the negotiating table on the Cyprus issue".



"Our effort requires support. Everyone's contribution is needed to put an end to the Turkish occupation once and for all", he said.

The President also said that the support to the struggle for the reunification of the country and the creation of conditions of peaceful coexistence, co-creation, respect and preservation of each other's national identity should be mutual.

"If 28 EU countries with 28 different nationalities or origins can cooperate, co-create and create prospects for a common future, I am wondering why two communities in the same country can't achieve that with respect to one another", he concluded.

## DIKO Votes to Quit Coalition over Handling of Cyprus Talks

Goverment coalition party DIKO voted to abandon the ruling alliance just after midnight Friday, citing disagreement with the terms for the resumption of negotiations on the Cyprus issue, and accusing President Nicos Anastasiades of violating his pre-election pledges that helped secure the party's support. The decision calls for the resignation of DIKO's four ministers and three heads of semi-governmental organizations, but the party pledges to maintain a "responsible stance within and outside of Parliament."

The decision will be brought before the party's Central Committee on Wednesday (yesterday)



for final approval. In a statement issued after the marathon eight-hour session, DIKO listed the reasons for its decision and cites the party's "history, principles and duty to the country's citizens", as

well as "ethical and political imperatives", as drivers for its decision to withdraw.

The party has 4 ministers in the 11-member cabinet, including the Energy and Defence port-

folios. DIKO's Executive Office was convened on Friday afternoon by leader Nicolas Papadopoulos to discuss the latest developments on the Cyprus problem.

### VOTE FOR MACEDONIA!

The American Congress has an open poll with the question if Macedonia is greek, YES or NO.

Shame on us! 2.120.000 enemies say NO, while we are on 2.094.000 votes.

GO to <http://www.topix.com/forum/world/macedonia/TAAAAFN23PMGMJ147>

YOU CAN VOTE EVERY 24 HOURS!!!

It's very simple, without any need for name or address. Vote YES and see the numbers going up.

VOTE NOW!!!

## Cyprus negotiators begun substantive discussions

The Greek Cypriot and the Turkish Cypriot sides started last Monday substantive discussions on different chapters relating to the Cyprus issue.

According to the Spokesperson of the Good Offices Mission in Cyprus, Michel Bonnardeau, the Greek Cypriot negotiator Andreas Mavroyiannis and Turkish Cypriot negotiator Kudret Özersay met on Monday in the United Nations Protected Area of Nicosia at the Good Offices Mission.

"They completed their exchange of views on process and started substantive discussions on issues connected to different chapters", he added.

Bonnardeau concluded by saying that they will continue these discussions at their next meeting on Tuesday, 4 March.

## Dijsselbloem: The economic situation in Cyprus much better than expected

The state of Cyprus' economy is today much better than original expectations, while the financial sector is stabilizing, the President of the Eurogroup, Joeren Dijsselbloem has told the Committee on Economic and Monetary Affairs of the European Parliament.



Dijsselbloem, who participated in the debate on the role of the Troika in the countries under memorandum carried out by the European Parliament, made a general statement and answered a series of questions by MEPs.

Referring to Cyprus, he noted that although the economic adjustment program is at an early stage, however there have been considerable efforts in the area of reforms, and the recapitalization of the financial sector.

He added that Troika's evaluations show that the situation is much better than expected, compared with that of 2013 (when the program was decided), while the financial sector is stabilizing.

Invited to say who had proposed the first decision of the Eurogroup for Cyprus, rejected by the House of Representatives, on taxation of small depositors, Dijsselbloem said that his role does not allow him to reveal any details of the meeting.

The Cypriot authorities and the Troika (EC, ECB and the IMF) agreed last March on a €10 billion bailout, featuring haircut of uninsured deposits. So far Cyprus has received three positive reviews on the implementation of the Memorandum of Understanding, covering the conditions of the financial assistance.

## US Deputy Assistant Secretary of State Eric Rubin plans to visit Cyprus

According to a well-informed sources in Washington, Rubin, who was responsible until the summer of last year for Cyprus, will include Nicosia in his European tour.



Rubin is expected to have meetings with government officials and meet both sides on the island to "continue from where US Assistant Secretary of State Victoria Nuland left last month".

The exact dates of the visit have not yet been finalized, however, it will most likely take place in the first half of March.

This is the first visit by a U.S. official to Nicosia after an agreement on a joint declaration by the leaders of the two communities on February 11 and the announcement of the White House which heralded moves of American diplomacy, on Cyprus problem and issues related to the initiatives of the President of the Republic for confidence building measures package, including the Turkish occupied town of Varosha, on the east.

According to U.S. sources, for now there are no plans for US Secretary of State John Kerry to visit Cyprus. American diplomacy is likely to wait for the procedural issues of the talks to clear and then unfold its plans.

The Republic of Cyprus, an EU member state since 2004, has been divided since Turkey's military invasion in 1974. Turkey still occupies 37% of Cyprus' territory.

## Greece resumes protracted bailout talks with lenders

Greece resumes bailout talks with its international lenders on Monday, hoping to end six months of wrangling over the release of new rescue loans it needs to avoid default.

At stake is the disbursement of funds to repay 9.3 billion of bonds maturing in May, the biggest single debt redemption Greece faces in the next three decades, according to Thomson Reuters Eikon data.

The review by the European Union and the International Monetary Fund has dragged on since September, with disagreements about the extent of savings and reforms Athens must make to comply with the terms of its bailout.

Lenders say the government is dragging its feet over reforms, such as softening employment protection and introducing more competition, for fear of hurting vested interests and losing voters' support.

"For six months we've been going over the same issues again and again, largely because the Greek government can't agree among themselves", one source close to the lenders told Reuters.

Athens, in turn, accuses the "troika" of the EU, the IMF and the ECB of needlessly protracting talks



by misreading economic data, underrating Greece's progress and demanding unpopular measures where none are needed.

"The troika have been tragically wrong in their forecasts and this has created huge problems," Finance Minister Yannis Stournaras said earlier this month, shortly before Athens predicted it would hit a 2013 primary budget surplus of at least 1.5 billion euros, far above troika estimates.

### NOT INSUPERABLE

Despite the row, the review is expected to conclude, as all previous ones since Greece was first rescued

in 2010. Athens has already obtained 218 billion euros out of the 237 billion set aside for it under the bailout, which expires later this year.

The troika's arrival in Athens is a signal that the sides have reached an outline agreement, although they may miss a self-imposed March 10 deadline when euro zone finance ministers are scheduled to meet in Brussels to sign off on the deal.

"There's still a lot of work to be done in Athens. Problems are not insuperable but the time scale is extremely tight," the official said.

Talks will focus on implementing a set of proposals put forward last

year by the OECD to make the Greek economy more competitive, such as removing market barriers and unnecessary regulation in several sectors, including building materials, food and publishing, a Greek finance ministry official said.

"The OECD reforms and the recapitalisation of banks will be the main issues in this negotiation," the official said, speaking on condition of anonymity.

The troika will not ask for any new austerity measures because it is already largely convinced that Greece will meet its fiscal targets this year, hitting a primary budget surplus of 1.5 percent of GDP, the Greek official added.

"The fiscal issue of 2014 is all but settled. The only question is to see how big the surplus of 2013 has been and we've also been asked to provide a report on how we will cover a projected fiscal gap for 2015," the official said.

According to both officials, the two sides will likely reach an initial agreement by March 10 that will spell out the OECD-inspired reforms Athens will need to adopt in a single law by May to obtain the funds needed to repay the bonds.

## President: Solution should ensure best development of Cyprus' wealth

President of the Republic Nicos Anastasiades has said that the political solution in Cyprus should create conditions of peaceful coexistence of all its legitimate citizens and should ensure the best possible development of Cyprus' offshore hydrocarbon wealth.

Speaking last Thursday at an event to mark 45 years since the establishment of the Ethnikos Achnas Football Club, the President said that the solution should allow the development of Cyprus' geopolitical role in the Eastern Mediterranean.

"We are making every effort to ensure that the new round of talks will lead to the evolution of the Republic of Cyprus to a bizonal, bicommunal federation, in which the human rights of all its lawful citizens will be safeguarded and the principles and values of the EE will be respected", he stressed.

The solution, the President added, "must create conditions of peace and safe coexistence of all legitimate inhabitants of the country, lead us to the final exit from the economic crisis,



ensure the best possible development of the undersea wealth and allow the development of the geopolitical role of Cyprus in the Eastern Mediterranean".

Noting that there is still a big battle to fight ahead, he called for unity in the domestic front, saying that 'we need the strength of unity to

overcome the problems we are about to face at the negotiating table".

"We need everyone's contribution to put an end once and for all to the Turkish occupation", he went on to say, adding that "we shall persist, we have the will to achieve this".

President Anastasiades said that for 40 years now, Greek Cypriots suffer under the consequences of the Turkish invasion, noting "we struggle to free Cyprus from the occupation troops, to reunify our country, we struggle for a solution that would create conditions of growth and prosperity".

The President was speaking at an event to mark the 45 years from the establishment of the Ethnikos Achnas Football Club, a club of the village Achna, situated in the Famagusta District, just north of the UN buffer zone.

After the Turkish invasion in 1974, the displaced residents of the village built a new village south of the old location.

Ethnikos Achna FC won the UEFA Intertoto Cup in 2006.

## Cabinet approves 300 mln euros state guarantees' scheme for Cypriot banks

The Cabinet approved last week a 300 mln euros state guarantees' scheme for Cypriot banks, in order to secure loans from the European Investment Bank (EIB) to finance developments projects and small and medium enterprises (SMEs).

According to Deputy Government Spokesman Victoras Papadopoulos, the decision is of paramount importance for the Cypriot economy.

In statements after the Cabinet meeting, Papadopoulos said that the scheme will be submitted to the European Commission's DG for Competition to secure approval "the soonest possible".

The Deputy Government Spokesman said that the EIB has already concluded consultations with the Cooperative Central Bank to secure loans worth 50 mln and the relevant agreement is expected to be signed in the first week of April, during the EIB President's official visit to Cyprus.

The target is to materialize the scheme in the coming few weeks and months, Papadopoulos said.

He also referred to a loan agreement of 100 mln that was signed last December, to finance and establish the Entrepreneurship Fund, operated by the European Investment Fund.

Moreover, Papadopoulos recalled a decision last October to approve an external trade financing scheme, worth 150 mln, supporting extrovert Cypriot companies.

Moreover, he said that on December 13, 2013 the Bank of Cyprus has signed an agreement with Citibank and Commerzbank, worth 50 mln. The EIB, he went on, will provide guarantees to the two foreign banks for financing commercial acts up to 150 mln euros. The product will be in effect by the end of this month, Papadopoulos said.

The criteria for allocating funds to Cypriot banks lie with the EIB and the banks themselves, while the money will come 100% from the EIB, the Deputy Government Spokesman concluded.

## CYPRUS

### Industrial Turnover declines by 15% year on year

Cyprus' Industrial Turnover Index for November 2013 registered a decline of 20.6% compared to November 2012, reaching 71.6 units (base 2010 = 100).

For the period January – November 2013, the index showed a decrease of 14.9% compared to the corresponding period of the previous year.

For Manufacturing, the index for November 2013 reached 69.9 units, recording a decrease of 20.0% compared to November 2012.

### Building permits drop significantly in 2013

The number of building permits in 2013 recorded a significant drop by 25% compared to 2012. According to the Statistical Service of the Republic of Cyprus, during the period January–December 2013, 5,341 building permits were issued, registering a decrease of 25.5% compared to the corresponding period of the previous year.

The total value of these permits decreased by 30.1% and the total area by 30.3%. The number of dwelling units recorded a decrease of 29.6%.

Meanwhile, the Statistical Service announced that the number of building permits authorized by the municipal authorities and the district administration offices during December 2013 stood at 394.

The total value of these permits reached €69.4 million and the total area 67.2 thousand square metres. These building permits provide for the construction of 267 dwelling units.

## GREECE

### Greeks should decide whether they need a new memorandum, SYRIZA leader

Greece, which is already in a pre-election period, is ready not only to turn a page but change completely and play a key role in Europe, main opposition SYRIZA leader Alexis Tsipras said.

Tsipras noted that the government does not have the mandate to commit the country to a new memorandum, adding that it is the Greek people who will have to decide whether they need it.

Speaking at an event in Athens on "Financial crisis and challenges of democracy", organized by the GUE/NGL European Parliamentary Group and co-organized by SYRIZA, Tsipras expressed his optimism that his party would win in the upcoming European Parliament elections, noting that Greece, which has suffered from an unprecedented harsh policy, has changed over the last four years.

Tsipras underlined that the memoranda have completely failed, destroying the productive base of the country, increasing unemployment to unprecedented levels and having created a humanitarian crisis, adding that Greece is a country that is dying a slow death because it was used as a guinea pig for the crisis by European leaders.

### Examining magistrates request lifting of immunity of non-accused Golden Dawn MPs

Examining magistrates for Golden Dawn (Chryssi Avgi) case requested last Thursday from the Greek parliament to lift the immunity of the Golden Dawn MPs not pending trial.

The two magistrates, Ioanna Klapa and Maria Dimitrokali, ask the lifting of the deputies' immunity in order to testify on the charges of participating and running a criminal organisation.

Moreover, they estimated that additional charges should be pressed against the already accused MPs Giorgos Germenis, Ilias Kassidiaris, Stathis Boukouras, Nikos Michos, Yiannis Lagos and Golden Dawn's leader Nikos Mihaloliakos for possession of fire guns and munition with aim to supply the criminal organisation.

# Cyprus on track for a new economic miracle, President Anastasiades says

Cyprus is on track for a new economic miracle, President of the Republic Nicos Anastasiades has said in the wake of praising reports by European media over Cyprus' impressive performance amid a deep financial crisis.

Anastasiades comments came in the wake of remarks by its international lenders that Cyprus is so far the only country under an economic adjustment programme to outperform its fiscal targets, performing better than Ireland, which exited an economic adjustment recently.

Faced with the collapse of its oversized banking sector, Cyprus agreed last March on a €10 billion bailout which featured an unprecedented haircut on deposits and the closing of its second largest banks. Coupled with capital restrictions, the island's economy entered into a deep recession, which however was much lower than the 8.7% envisaged by the Troika.

"It seems that Cyprus is on track for a new economic miracle, which does not elude the attention and the appreciation of our international lenders but also of the international press," Anastasiades told a reception in the Presidential Palace for the Cyprus Exports Award 2012.

Following the 1974 Turkish invasion of Cyprus, which resulted in the occupation of 37% of the island's territory and the devastation of its productive capacity, Cyprus by the 1980s recovered owing to strong tourist and a thriving services sector, in what has been described an economic miracle.

The President pointed out that just eight months from tough Eurogroup decisions and after three years of consecutive downgrades by



rating agencies, Cyprus received its first upgrade last November, while it received three positive programme reviews by its international lenders, the European Commission, the European Central Bank and the IMF, collectively known as the Troika.

Anastasiades also said the targets for the primary surplus (the balance excluding debt servicing expenditure) in 2014 will be significantly lower, estimated at €277 million or 1.8% of GDP compared with the previous target of €483 millions or 3% of GDP.

He also recalled that international media and especially "Germany's strict financial press after a series of negative reports today are making praising reports for the recovery of the Cypriot

economy and the efforts to go ahead with structural changes and the necessary reforms.

"The government is doing everything necessary for the restart of the economy, for reform and modernization of the state and for the return of Cyprus to a growth trajectory," he said adding the government is briefing foreign media for the reform programme in a bid to achieve inflow of capital.

It is imperative to create the right framework on which entrepreneurship will be encouraged and favored.

"Our vision is to restore Cyprus' credibility abroad soon and mainly to become an important base for business and entrepreneurship in the wider region," the President concluded.

## Stoic Cyprus back from the dead after banking collapse

*RECOVERY LOOKS FEASIBLE FOR THE ISLAND WHOSE ECONOMY CRASHED LESS THAN A YEAR AGO*

The Telegraph/Cyprus has pulled off a minor miracle. Less than a year after crashing into the arms of the Troika (the EC, International Monetary Fund and the European Central Bank), the outlines of recovery are near.

There have been no riots. The tight-knit society of 840,000 has held together, helped by sacrifice at the top. Ministers took a 45pc pay cut, the lowest-paid public workers just 6.5pc. Those on under €1,000 (£825) a month were spared.

The country elected a no-nonsense government that is abiding strictly to the terms of the EU-IMF memorandum. Cypriots speak Greek, but the political climate is a far cry from the tumult of Athens where Syriza leads the polls with vows to tear up Greece's memorandum, and Golden Dawn

fascists are on patrol.

"We're aligned with the Troika," said finance minister Harris Georgiades. "The memorandum could have been our own manifesto. It's a chance to correct our own shortcomings, and do what should have been done in Cyprus long ago."

The Cypriot economy did not shrink by 20pc after the banks collapsed last March, as some feared. It did not even shrink by 8.7pc, as the Troika had expected. The final figure for 2013 has just come in at 5.4pc. The EU-IMF team has for once been confounded by success after vastly underestimating the damage of austerity in a string of countries.

## New hospital fees in Cyprus boost state funds

New fees for public hospitals, in force since August 1 2013, have resulted in a much-needed injection of several million euros for public coffers, according to a progress report.

However according to available data, it seems that the demand for services provided by state hospitals has been reduced.

A progress report on the revenue for the first five months (from 1 August 2013 to 31 December 2013) submitted also to Cyprus' international lenders, known as the Troika (EC, ECB, IMF) and secured by CNA, €12,378,583 has been collected from the contribution of 1.5% from the Civil Servants and civil servants pensioners.

The above amount includes

contributions of employees' 13th salary. According to Senior Accountant of the Ministry of Health Egli Constantinou, an amount of approximately €2 million per month is collected from civil servants and civil servant pensioners as their contribution to Health Service.

Constantinou said that the introduction of a co-payment on drugs and Lab tests has brought in revenue of approximately €1.9 million for 5 months (August – December 2013), whereas the introduction of a fee for visits to the Accident and Emergency Department has resulted in an income of €1 million from August – December 2013.

However, the introduction of the

above co-payments on Lab tests and Drugs and the fee for service at the A&E resulted in a drop in the demand for these services.

The data collected from Nicosia General Hospital and Famagusta hospital on Lab tests and Drugs for the months August – December 2013 show a decrease in demand on these services between 11% - 13% in Nicosia whereas in Famagusta the impact of the introduction of a co-payment on the above services seems to be higher (up to 22%).

The increase in fees for outpatients' visits and other services in the hospital resulted in an increase in the amounts collected but at the same time showed a relatively small decrease in the demand for

these services.

The outpatients' visits show a drop between 10%-15% (apart from Paphos hospital which shows a drop of approximately 20%). The percentage of the decrease differs from hospital to hospital.

Comparing the total revenue for 2013 (year of enforcement of the new rates), the increase in revenue is obvious, despite of the fact that the implementation of the new rates took place in the middle of 2013. The total revenue from patients during 2013 was approximately €11.5 million, whereas in 2012 and 2011 the above amounts were approximately €8 million and €7.5 million respectively.

## Information from Data

The scheme to sell patient data from GP files was put on hold last week when concerns were raised about confidential information becoming available to commercial organisations but defenders of the scheme argued that such fears were unfounded considering that only data would be provided not information. What is the difference you may ask?

Data are raw unorganised facts until they are put in a certain order to provide meaningful information. Medical records of numerous patients that are anonymous, one would argue, cannot be used to identify the patients and, therefore, pose no threat to patient confidentiality. But I would beg to differ.

A commercial organisation does not need a name to treat someone unfairly. Already, hospital records (that have been made available without attracting the media attention that GP records appear to attract) have been sold to insurance companies that have used them to "fine-tune" premiums. Needless to say, all the fine-tuning that was done was at the expense of the insured and worse still, since they know no one by name, it was applied to everyone that fell into particular categories – nothing personal, they would argue.

But even the argument that the data released cannot identify us personally needs to be viewed with scepticism. I have had a tracing agency calling me on a regular basis asking me to identify myself so that they could continue to talk to me. Of course, I refuse, they tell me that they cannot continue the conversation unless I identify myself, I tell them it's tough and I put the phone down and this cosy relationship has been going on for months to the extent that if they do not call me for a week or two, I feel I miss them. The question is, what is it that they are trying to do by calling me?

They have incomplete information. So they call people who match some of their criteria and try to trace the right person by a process of elimination. If you give them further information, they will identify or eliminate you and concentrate on the others until they are left with the person they are looking for. The obvious way to get them off my back is to give them what they want but stubborn as I am, I refuse to be coerced into what I think should be an illegal activity. The problem is that I even wrote to the Data Registrar and to my surprise, the response was that they cannot see any irregularity.

Which brings us back to raw data which can indeed be turned into relevant information. The question is whether we should stop all distribution of raw data because it can be used to abuse. This suggestion would be absurd. We need data and we need to make it relevant. How would we plan house building, roads and schools if we do not use demographic data in our forecasting and how would we look after the nation's health if we stop hospitals and GPs from making our data available?

The question, therefore, is not whether the data should be made available but to whom it should be made available. So should it be a 'Yes' to the World Health Organisation and similar institutions and a 'No-No' to insurance companies for example? What if by giving insurance companies the ability to assess risk more accurately, they may bring their premiums down? What if the data from GPs and Hospitals identified areas of health that have the highest need and insurance companies ploughed back their profits into these areas?

Water can cause a flood but is also imperative for irrigation. We should not stop water from flowing altogether. Instead we need to regulate its flow so that it does not cause a flood.



**George Kounis**  
Consultant  
at Maxwell Alves Solicitors  
in the City of London

The Law Society's Network  
**MA** MAXWELL ALVES  
SOLICITORS  
UK Advisory Network Member

- ◊ Probate
- ◊ Dispute Resolution
- ◊ Property
- ◊ Intellectual Property
- ◊ Commercial Leases
- ◊ Taxation
- ◊ Family
- ◊ Trusts
- ◊ Criminal
- ◊ Employment

**Call for free consultation or to attend free seminars**

**Maxwell Alves Solicitors**  
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY  
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360  
**George Kounis:** g.kounis@maxwellalves.com

## Athletes from Cyprus & England (A.C.E)

The ACE vision is to forge close links between members of the athletic communities both here in England and those in Cyprus. This would allow the organization to provide educational opportunities for both athletes and coaches and also support members of the English/Cypriot community to achieve their goal of competing for Cyprus.

The organization has achieved a number of initial successes allowing future plans to be developed.

1. A fact finding trip for a number of athletes and coaches from England to Cyprus has been organized during the Easter school holiday period 9 April – 16 April 2014. The visit is a joint venture with the Cypriot National Athletic governing body (KOEAS) and will lay the foundations for the future development program. During the visit the English based athletes will train alongside Cypriot athletes and then compete against them in the Cypriot National Athletic Stadium.

2. It is the aim to make this an annual training and competition opportunity for young athletes from both Cyprus and England to foster a closer relationship.

3. ACE has two renowned members of the London athletic community working with them association. Enfield & Haringey club member and coach Malcolm Wallace is an international throws coach currently working with Sergios Hadjiconstanti who is the No.1 under 15 year old shot putter in the UK and who holds the stadium record at the Lee Valley High Performance Athletic Centre. The second member of the team, who is also a throws



coach, is Geoff Morphitis, a life member and former President of Shaftesbury Barnet Harriers, who are currently the British track & field champions for both Senior men and Under 20 men.

4. ACE have invited Cyprus based athletes to two events in the UK, the first is to compete at Allianz Park, the home of Shaftesbury Barnet in the London Inter Club Challenge on 28 June 2014. This prestigious event provides high standard competition for athletes from all around the London area. The second is the inaugural "Celebration of Cyprus" athletic event to be held at Lee Valley High Performance Centre under the auspices of Enfield & Haringey AC during September 2014

Quote from Malcolm Wallace; "This is a great opportunity for coaches and athletes from both locations to increase their knowledge of athletics and to foster a deeper understanding

of our respective cultures. I am looking forward to helping athletes develop with their main goal of competing for Cyprus in future international competitions"

ACE (Athletes from Cyprus & England) is the brainchild of Jimmy Andreou, the father of Rebecca Andreou, a young Cypriot athlete who competes for Enfield & Haringey Athletic Club. As well as being the founder of ACE Jimmy is the driving force behind this independent organization and has put a lot of time and effort into getting the program off the ground.

For further information please contact:  
Jimmy Andreou  
Chairman of ACE  
13 Grove Road  
West Enfield EN3 5SY  
PHONE 07957 676837  
EMAIL: jimmy.andreou@hotmail.com

## Hairdresser Lauren from Wales, all set for Cyprus experience

APPRENTICE FROM YSTRAD MYNACH SELECTED FOR WORK EXPERIENCE PLACEMENT IN PAPHOS

Hairdresser Lauren all set for Cyprus experience - Apprentice from Ystrad Mynach selected for work experience placement in Paphos

Wales Online/A hairdressing apprentice from Ystrad Mynach will be swapping the salon to experience working in Cyprus for two weeks.

Lauren Rees, from Spirit Hair Team in Ystrad Mynach, has been selected for a two-week work experience placement in Paphos, from May 31.

The visit has been arranged by Bridgend-based ISA Training, the largest independent hair and beauty training provider in Wales, in partnership with Discovery Training in Cyprus.

The two training providers signed an international partnership last year to deliver hairdressing and beauty qualifications in Cyprus.

ISA Training provides verification and support for City & Guilds apprenticeships in hairdressing and beauty delivered by Discovery Training's three training centres.

Lauren will join a group of 10 apprentices and two staff on the trip to Paphos, where they will spend two weeks working in salons.

As the owner and customers



speak Greek, the apprentices are now learning the language to help them settle in quickly.

The Cyprus project follows the success of a two-week work experience visit to Tarragona in Spain by 10 ISA Training learners last year.

Mobility project funding has been secured from the Leonardo Programme, part of the European Commissions' Lifelong Learning Programme.

The project aims to enhance the learning experience of apprentices, increase their confidence and broaden their career horizons.

The apprentices and assessors have begun Greek lessons to help

them fit in quickly with the salons where they will be working.

Lauren, who began her apprenticeship in 2012, said: "I always like to learn and try new things, to travel and visit new countries and thought this would be an excellent experience and opportunity."

"I am looking forward to experiencing the salons in Cyprus and seeing exactly how they work and what techniques they use."

ISA Training's managing director Berni Tyler thanked the owners of all the salons in Wales and Gloucestershire for agreeing to release their apprentices for two weeks in June.

"We had such a high calibre of

applicants that we could easily have selected 25 for the Cyprus visit," she said.

"Because the learners will be working in salons that are typically Greek, they are now learning the language to that they can settle in quickly."

Last year's visit to Tarragona was the culmination of four years' work by ISA Training's chair Shirley Davis-Fox and her team.

The Cyprus visit will mark the completion of the next phase of ISA Training's Oyster Project, which based on the saying 'The world is your oyster'.

Institut Cal Lipolis in Tarragona wrote the bid for the exchange project and invited ISA Training to be partners.

Links between the two organisations were first established in 2012.

Mrs Davis-Fox, a member of the Hairdressing Council, said: "We now live in a global age and we need to provide exciting learning opportunities for our work based learners."

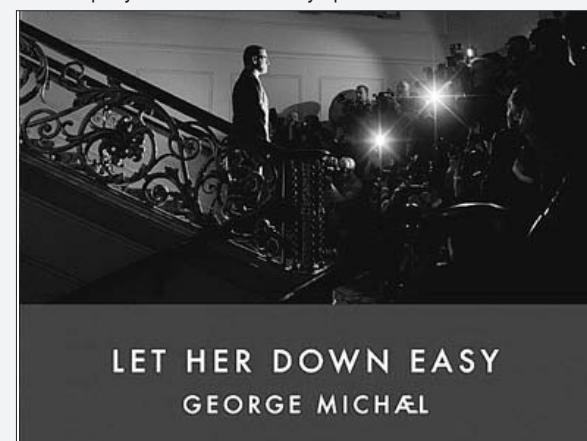
"We want to enhance the learning experience and inspire our learners to realise that hairdressing and beauty therapy are professions that can grant them a passport to travel the world."

## George Michael Realeases New Single 'Let Her Down Easy'

Superstar George Michael releases his stunning new single, 'Let Her Down Easy' on March 17, 2014. The single will be available to download on all digital platforms.

Produced by George Michael and the late, legendary Phil Ramone, 'Let Her Down Easy' is taken from George's forthcoming album, '-Symphonica' which also be released on March 17, 2014. The single is accompanied by a video directed by Vaughan Arnell, one of Britain's foremost and most innovative music video directors, whose credits include George's iconic video for 'Outside' in 1998, plus videos for Robbie Williams, The Spice Girls and One Direction amongst others.

'Let Her Down Easy' was written and originally performed by Terence Trent D'Arby. George's dramatic version was a highlight of his critically acclaimed Symphonica tour of 2011/12 where George performed carefully selected songs from a remarkable career which has spanned over 30 years, as well as covering some of his favourite artists. The Symphonica tour made history in September 2012 when George became the first contemporary pop artist to play Paris's Palais Garnier Opera House. A TV special documenting this historic performance will be aired worldwide to accompany the release of the 'Symphonica' album.



**LET HER DOWN EASY**  
**GEORGE MICHAEL**

The album 'Symphonica' is produced by George Michael and the late Phil Ramone, who worked with artists as Bob Dylan, Frank Sinatra, Ray Charles, Billy Joel, Paul McCartney, Aretha Franklin, Barbara Streisand and Karen Carpenter, The legendary Ramone died in March 2013 and 'Symphonica' is his final work.

'Let Her Down Easy' is George Michael's first release since 2012's 'White Light' single and 'Symphonica' is his first newly recorded album since 2004's 'Patience'.

Artist: George Michael  
Single: 'Let Her Down Easy'  
Release Day: March 17th 2014  
Produced by: Phil Ramone and George Michael, executive producer David Austin  
Formats: iTunes/ Digital Download  
Record Company: Virgin EMI/ Universal Music Group

## NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS  
**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

481A GREEN LANES, HARINGEY,  
LONDON N4 1AJ.F

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**

**Proprietor: Tasos Achilleos**

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;  
LETTER HEADS;  
BUSINESS CARDS;  
INVOICES;  
& PROGRAMMES.

# Lobby for Cyprus on the Joint Declaration

Lobby for Cyprus recognises that the Joint Declaration of 11 February 2014 by President of Cyprus Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot representative Dervis Eroglu is a gesture aimed at restarting negotiations, that (as the declaration states) "nothing is agreed until everything is agreed", that it does not constitute a final settlement and that it has no binding legal effect. Nevertheless Lobby for Cyprus feels obliged to comment on these foundations and to seek further reassurances.

Lobby for Cyprus hopes that the Joint Declaration will provide the necessary impetus for negotiations to begin in earnest and conclude with a settlement that complies with international law and respects the rule of law.

We welcome the comments in paragraphs 1 and 4 of the declaration which anticipate that a settlement will have a positive impact, leading to respect for "democratic principles, human rights and fundamental freedoms" as well as "safeguarding the principles upon which the EU is founded". Nevertheless these rights, freedoms and principles will be deemed illusory if negotiations and implementation of the settlement do not themselves respect these. The end result will be similar to handing over to citizens an empty box.

How are paragraphs 2 and 5 to be reconciled? If only "unresolved core issues" are to be on the table for negotiation, does this imply that any core issues deemed resolved by the previous President of Cyprus are agreed? Additionally will a list of these resolved core issues be made publicly available? Will there be public consultation on resolved core issues?

Lobby for Cyprus seeks reassurance that any negotiations and future settlement will facilitate the removal of all Turkish occupation troops; the repatriation of all illegal Turkish colonists; and ensure the right of return for all refugees as called for by UN resolutions.

Will a solution based on a bizonal bicomunal federation create a truly united Cyprus or will it further entrench the racist separation enforced by the unlawful Turkish occupation? Continuous talk of only a Greek Cypriot and Turkish Cypriot community resonates with terminology used during the apartheid era in South Africa. Lobby for Cyprus wonders whether it is a coincidence

that Cyprus and its three 'guarantor' powers together with the USA have not joined the 108 states that have signed the UN Apartheid Convention. Additionally, Lobby for Cyprus fails to see how such talk of 'two communities' is in compliance with the Cyprus of 2014, EU principles and international norms. The talk of only two communities existing in Cyprus is an illusion of political convenience which fails to take into account the other legitimate citizens and residents of Cyprus. This discriminatory approach is further reflected in paragraph 1 which states that a settlement will benefit "first and foremost" Greek and Turkish Cypriots. According to census results published in 2011 more than 18 percent of the population of the Republic of Cyprus are neither Greek nor Turkish Cypriot. A solution for a multi-ethnic island based on two communities is a defunct and outdated foundation for a settlement.

According to paragraph 7 confidence building measures will be deployed. Lobby for Cyprus would welcome any measures which inform and consult the victims and voters and do not adopt the same approach that was taken with the Annan plan which lacked public consultation and inadequate information in all aspects (legal and political). However Lobby for Cyprus would like to reiterate that it does not support discriminatory measures, as confidence building measures should target all citizens and lawful residents of Cyprus and not only Greek and Turkish Cypriots.

Do the Cypriots have a legal, political or moral obligation to negotiate on the basis of a bizonal bicomunal federal settlement? In so far as this relates to a settlement, it was overwhelmingly rejected by the people at the first (and to date only) opportunity they have been given, when the Annan plan was put to a referendum in 2004. There is no disguising the fact that the defective and unacceptable elements of the Annan plan stem from its very foundation, the bizonal bicomunal federation. It is Lobby for Cyprus' view that in 2004 the negotiating parties lost their mandate from the people of the Republic of Cyprus to negotiate on this basis.

Lobby for Cyprus believes that for any settlement to be acceptable it needs to implement

the 3Rs (removal of all Turkish troops, repatriation of all Turkish colonists and right of all refugees to return). Does the Cyprus government believe this is achievable on the basis of a bizonal bicomunal federation?

Lobby for Cyprus would like reassurance that the settlement will not be laying the foundation for the creation of two independent states. A key reason for non-recognition of the unilateral declaration of independence by the occupation regime is the fact that it stems from an illegality—the illegal invasion and the unlawful occupation. Despite paragraph 4 and any final provision as part of the settlement, it is doubtful whether the right of one 'constituent state' to self-determination (once its foundations are lawful) cannot under international law be restricted in such a manner.

With regards to paragraph 6, Lobby for Cyprus questions how 'freely' an agreement will be reached if its foundations are not built on the principles, freedoms and rights referred to above. How free can an agreement reached on political grounds be if it is juggling the economic interest, energy interests and geopolitical interests not only of its citizens but

also of other more powerful states?

Finally with reference to paragraph 7 we agree that idle gossip is harmful to attempts of creating an environment conducive to the reaching of a settlement. However Lobby for Cyprus does not support the granting of impunity for war crimes committed and does not believe that this is dwelling in the past. The crimes committed are still live and continuing, including but not restricted to the execution of persons who to date have been presumed missing, in addition to the ethnic cleansing and cultural destruction carried out by Turkey and its occupation regime. Additionally, Lobby for Cyprus does not believe that legitimate concerns raised by political parties and civil society is harmful – on the contrary it is the hallmark of a democracy.

A little known fact about the 2004 referendum is that Greek Cypriot refugees in the diaspora (including those refugees from other minorities which under the 1960 Constitution fall under the Greek Cypriot heading) were not eligible to vote. Conversely, the Turkish nationals that Turkey has used to colonise the occupied north (in violation of the Geneva Convention) were



permitted to vote in the 2004 referendum. Lobby for Cyprus strongly believes that it is an affront to justice for the victims of an invasion and unlawful occupation to be deprived of a voice and the right to vote on a settlement which would determine their future. Those victims are living in the diaspora because they and their families were forcefully displaced and prevented from returning by Turkey. They should not be punished for something beyond their control. To grant these victims the right to vote on their future is not complicated, all it involves is the adoption of a law which would grant them the right to vote in the referendum alone.

**KARNIVAL**

£8 EARLYBIRD  
TICKETS  
ON SALE UNTIL SUNDAY  
23 FEBRUARY 2014  
REGULAR PRICE £15

SATURDAY 1 MARCH 2014

BUY TICKETS @ [WWW.NEPOMAK.ORG/UK](http://WWW.NEPOMAK.ORG/UK)

ENTRY BETWEEN 7-9pm  
FREE CANAPES (7-8pm)  
HAPPY HOUR 50% OFF ALL DRINKS (7-8pm)  
LIVE ENTERTAINMENT 9pm  
(INCLUDING BRAZILIAN DANCERS)  
Cypriot and English DJ

FANCY DRESS CARNIVAL THEME!  
PRIZES FOR BEST DRESSED!!!

ADMISSION INCLUDES  
FREE ENTRY  
TO PICCADILLY  
INSTITUTE  
FROM 1AM

For more information contact us at:  
[uk@nepomak.org](mailto:uk@nepomak.org)

**privé PRODUCTIONS**

**FRIDAY 7th MARCH 2014 DOORS OPEN 8PM**

**Stella Kalli**

**Thanos Petrelis**

**MAIN SPONSORS**

**Travelmania** WORLDWIDE TRAVEL AGENTS | **Polyramek ENERGY** [www.polyramek-energy.co.uk](http://www.polyramek-energy.co.uk) | **Nicholas Jones** Residential Letting & Management Agents | **fore street** electrical wholesalers

**TABLE TICKETS** ~~£70~~ / £60 / £50 / £40 (restricted view)  
Price includes "xyrous karpous" (nuts) & "orektika" (fruit & veg. platter) only on each table. Bottled Spirits available from £50

**EVENT PARTNERS**

**Marilyns Weddings** | **burgéon floral design**

**MEDIA PARTNERS**

**PRAKTIKI** Cypriot Weekly Newspaper | **LGR** London Greek Radio | **ELEYOEPIA**



# Home and Away Estates



1,2 & 3 bed properties  
**WANTED IN ALL  
LONDON AREAS!**

*"Your home is where our heart is"*

**LANDLORDS  
WANTED!**

**Properties for  
professional  
tenants Only!**

**CALL NOW**

**020 8371 2999**

**SALES , LETTINGS &  
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

[www.homeandawayestates.com](http://www.homeandawayestates.com)  
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

**Cypressa**  
foods of the sun

## A Taste of the Mediterranean

Cereals and Pulses, Nuts and Dried Fruit,  
Olives, Olive Oil, Halloumi and Feta Cheese,  
Pasta, Antipasti and Pickles.  
Available at all good deli-stockists.



[www.cypressa.co.uk](http://www.cypressa.co.uk)  
020 8991 6080

Katsouris Brothers Ltd,  
100 Queensbury Road, Wembley, Middlesex HA9 1QG



FOSBY  
**OUTLET**

[www.fosbyoutlet.co.uk](http://www.fosbyoutlet.co.uk)





Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα.  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



# Ελλάδα

## Ο πόλεμος των 100 ημερών

Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου 2014

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,  
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

### ΣΧΟΛΙΑ

#### Επιστροφή στο μέλλον...

Η επιστροφή της Τρόικας στην Αθήνα σηματοδοτεί την αρχή ενός κύκλου γεγονότων και εξελίξεων σε βάθος τριμήνου για την ελληνική οικονομία. Στόχος της κυβέρνησης είναι ο διαπραγματεύσεις να ολοκληρωθούν μέχρι τις 10 Μαρτίου, ώστε το Eurogroup να δώσει το «τράπιο φως» για την εκταμίευση της δόσης. Σε διαφορετική περίπτωση θα υπάρξει άπτη συνεδρίαση τέλος Μαρτίου-αρχές Απριλίου, δεδομένου ότι το Μάιο η Ελλάδα πρέπει να αποτηλώσει ομόλογα ύψους 10 δις ευρώ. Οι εκπρόσωποι των δανειστών επιμένουν στην προώθηση συγκεκριμένων διαρθρωτικών αλλαγών, ενώ σημειό τριβής αποτελούν οι ομαδικές απολύτεις, η μείωση των εργοδοτικών εισφορών, η αλαγή στον τρόπο πώλησης των μη συνταγογραφούμενων φαρμάκων, η διάρκεια του φρέσκου γάλακτος κλπ.

Στο μεταξύ, οι δανειστές μεταθέτουν για μετά τις Ευρωεκλογές τις αποφάσεις για το χρηματοδοτικό κενό της διετίας 2015-2016 αλλά και για τη ρύθμιση του χρέους. Με το επιχείρημα ότι κάτι τέτοιο θα ενίσχυε τα κόμματα του ευρωσκεπτικισμού στις προσεχείς Ευρωεκλογές. Την ίδια στιγμή, διφορούμενα είναι τα μηνύματα που φθάνουν από τις ευρωπαϊκές πρωτεύουσες για το ενδεχόμενος ενός νέου πακέτου βοήθειας προς την Ελλάδα.

Ο ΣΥΡΙΖΑ έχει δώσει χαρακτήρα δημοψηφίσματος στις Ευρωεκλογές, ενώ ο Αλέξης Τσίπρας κάλεσε την «απερχόμενη κυβέρνηση» να μη δεσμεύσει τη χώρα και το λαό με ένα νέο Μνημόνιο, διότι δεν έχει την πολιτική νομιμοποίηση. Προειδοποίησε, μάλιστα, τους δανειστές ότι οποιαδήποτε συμφωνία γίνεται αυτή την περίοδο, δεν δεσμεύει την αυριανή κυβέρνηση του ΣΥΡΙΖΑ.

#### Σανίδα σωτηρίας...

Η κυβέρνηση από την πλευρά της αποκλείει κατηγορηματικά το ενδεχόμενο πρόωρων εκλογών, ενώ όπως όλα δείχνουν το πρωτογενές πλεόνασμα θα αποτελέσει το όπλο του πρωθυπουργού Αντώνη Σαμαρά για την αλλαγή του κλίματος στην κοινωνία. Σε νεότερες δηλώσεις του επανέλαβε την απόφαση το μεγαλύτερο μέρος να διατεθεί για την ενίσχυση των ενστόλων και των χαμηλοσυνταξιούχων. Το ΠΑΣΟΚ διαφωνεί και ζητάει τα χρήματα να διατεθούν μέσω των Δήμων σε ανασφαλίστους, χρόνια πάσχοντες, ενώ η ΔΗΜΑΡ θέλει να ενισχυθούν, ανεξαρέτως, όλοι όσοι ζουν κάτω από το όριο της φτώχειας. Ο ΣΥΡΙΖΑ επισημαίνει ότι το πλεόνασμα προέκυψε από τις θυσίες των Ελλήνων πολιτών και κατηγορεί την κυβέρνηση για «επικοινωνιακές κορώνες» και πως χρησιμοποιεί το ζήτημα αυτό ως τελευταία «σανίδα σωτηρίας».

#### Άδιαφάνεια

Διαστάσεις σκανδάλου με πολιτικές προεκτάσεις προσλαμβάνει η υπόθεση με τις Μη Κυβερνητικές Οργανώσεις, μετά τις αποκαλύψεις για χορήγηση δεκάδων εκατομμυρίων ευρώ από το υπουργείο Εξωτερικών, κυρίως για αδιαφανείς σκοπούς, χωρίς παραστατικά και αποδείξεις. Σε πολλές περιπτώσεις, τα χρήματα κατέληγαν στις τοσέπε των επικεφαλής, με χαρακτηριστική την περίπτωση της ΜΚΟ που είχε ως αποστολή την απονακριθέτηση της Βοσνίας, του Ιράκ και του Λιβανού.

Η Δικαιούσνη άσκησε δώξεις κατά υπαλλήλων του υπουργείου, αλλά και του τότε διευθυντή της αρμόδιας υπηρεσίας Άλεξ Ρόντου, στενού συνεργάτη του Γ. Παπανδρέου, ενώ ο επικεφαλής της ΜΚΟ έχει ήδη συλληφθεί. Ο πρώην πρωθυπουργός υποστήριξε ότι επί των ημερών του υπήρξε πλήρης διαφάνεια και κατηγόρησε τα μέσα ενημέρωσης ότι προσπαθούν να τον εμπλέξουν διά της πλαγίας αδού.

Ο Ευάγγελος Βενιζέλος κράτησε σαφέις αποστάσεις από την υπόθεση, τα κόμματα της αντιπολίτευσης έκαναν λόγο για πολιτικές ευθύνες, ενώ ο ΣΥΡΙΖΑ ζήτησε έρευνα σε βάθος 15ετίας.

Προέχουν οι ποινικές ευθύνες, σημείωσε η κυβέρνηση. Οι αρμόδιες Αρχές ερευνούν αρκετές υποθέσεις με τη χρηματοδότηση ΜΚΟ και το αμέσως επόμενο διάστημα θα υπάρξουν εξελίξεις.

#### Ανοιχτό μέτωπο

Συντονισμένες κινήσεις καταβάλλονται από την κυβέρνηση προκειμένου να κλείσει το «μέτωπο» με τους αγρότες, οι οποίοι διαμαρτύρονται για το νέο σύστημα φορολόγησής τους και ζητούν διορθωτικές κινήσεις. Υστερά και από παρέμβαση βουλευτών της Νέας Δημοκρατίας, το υπουργείο Οικονομικών συμφώνησε να αμβλύνει τα φορολογικά μέτρα, αλλά οι αγρότες δεν φαίνονται ικανοποιημένοι. Προσανατολίζονται στη συνέχιση των κινητοποιήσεων, με μπλόκα στους εθνικούς δρόμους, ενώ την Τετάρτη (19/2) πραγματοποίησαν συλλαλητήριο στο κέντρο της Αθήνας. Μεταξύ άλλων, ζητούν η τήρηση βιβλίων εσόδων-εξόδων να ισχύσει για όσους έχουν 40.000 ευρώ το χρόνο, να ορισθεί ως αφορολόγητο όριο επήσης εισόδημα 20.000 ευρώ προσαυξημένο κατά 5.000 ευρώ για κάθε παιδί. Ακόμη, ζητούν να σταματήσουν οι διάξεις για χρέη προς την εφορία, αλλά και οι πλειστηριασμοί μέχρι του ποσού των 300.000 ευρώ καθώς και «κούρεμα» 20% στα δάνεια μέχρι 200.000 ευρώ.

**Φ. Χαρ.**

## Τρόικα, χρέος, κάλπες



Εν αρχή η Τρόικα. Λιγότερη σημασία από την επιστροφή της έχει η ολοκλήρωση του περίφημου review που χρονίζει, αφού ξεκίνησε τον Σεπτέμβριο. Είναι το πέμπτο review που περνάει η Ελλάδα από τότε που μπήκαμε στο Μνημόνιο. Η Πορτογαλία έχει περάσει με επιτυχία έτεκα - και αυτό κάτι λέει.

Από πολιτικής πλευράς, την Αθήνα δεν τη «χαλάρει» το μπρά ντε φερ με τους Τροϊκανούς. Ανατρέπει την εικόνα μιας κυβέρνησης που υπακούει και υποτάσσεται στην Τρόικα γιατί δεν έχει άλλη επιλογή. Αν μπορούμε να διαπραγματεύσουμε από τον Σεπτέμβριο μέχρι τώρα, αυτό σημαίνει ότι ως χώρα ανακτούμε την εθνική μας κυριαρχία.

Παρ' όλα αυτά, δεν υπάρχει αμφιβολία ότι η διαπραγμάτευση πρέπει να κλείσει έως τις 10 Μαρτίου. Ο Πάνης Στουρνάρας, πάρα το άντετο στυλ και το σταθερό χαμόγελο, πέρασε δύσκολες στιγμές στο Eurogroup της περασμένης Δευτέρας. Στα διαρθρωτικά, το ερώτημα των συνομιλητών του ήταν: «Γιατί δεν τα κάνετε όλα τώρα;»

Κρίσιμος στη διευθέτηση είναι ο ρόλος του Έλληνα πρωθυπουργού. Και αυτό γιατί ο Αντώνης Σαμαράς βρίσκεται ανάμεσα στην Τρόικα και στο ΠΑΣΟΚ που δυστροπεί σε πολλές από τις ρυθμίσεις του διαρθρωτικού πακέτου που εισήγαγε ο ΟΟΣΑ και αποτελεί την αιχμή της διαπραγμάτευσης σε αυτή τη φάση. Είναι ο μόνος τρόπος που έχει η Χαριλάου Τρικούπη να διαφοροποιηθεί, αλλά κυρίως να είναι πολιτική ανταγωνιστική παρέναντι στη ΔΗΜΑΡ και τον ΣΥΡΙΖΑ. Με τον Ευάγγελο Βενιζέλο διαρκώς σε ένα αεροπλάνο, είναι οι Πρωτόπαπας και Ρήγας που «τρέχουν» τις συνεννοήσεις με την κυβέρνηση.

Παρ' όλα αυτά, η αντίληψη της Τρόικας ως ομοιογενές σώματος ανήκει στο παρελθόν. Από τον περασμένο Σεπτέμβριο, είναι το ΔΝΤ και ειδικά ο Πολ. Τόμσεν που βρίσκεται σε διαρκή κόντρα με την κυβέρνηση αμφισβητώντας τα πάντα, αρχής γενομένης από το πρωτογενές πλεόνασμα του 2013 που το μέτρησε ο Σαμαράς στην πλήρη αποκατάσταση ενός ασθενούς που έχει σταθεροποιηθεί και ξεπεράσει τα χειρότερα. Αυτός είναι η Κομισιόν των Βρυξελλών με την οποία η σχέση έχει ομαλοποιηθεί, οι διευθετήσεις προβάλλονται εν ρυθμό και η εμπιστοσύνη έχει επανέλθει. Το ορόσημο θα είναι η πιστοποίηση των πλεονάσματος του 2013 από την Eurostat.

Βεβαίως, το ΔΝΤ είναι σε αποδρομή. Θέλει δηλαδή να φύγει από την Ελλάδα, εφόσον τελειώνει το πρόγραμμα του Μνημονίου και έχει να σήρησε άλλες φωτιές αλλού, χωρίς να ξεχνά κανείς την πίεση από Λατινοαμερικανούς και Ασιάτες ότι η προσέγγιση στις χώρες του ευρωπαϊκού Νότου ήταν πολύ πιο ήπια από αυτά που έζησαν αυτοί στις δικές τους κρίσεις!

Παρ' όλα αυτά, δεν θα ξεφορτωθούμε τον Τόμσεν μαζί με το Μνημόνιο. Για τους Βόρειους, δηλαδή τους Γερμανούς και τους

## Κάλπη-δημοψήφισμα θέλει ο Σαμαράς

Με σαφή στόχο την αντιπαράθεση εφ' όλης της ύλης με τον ΣΥΡΙΖΑ και την «αλέυση» ψηφοφόρων από τη μεγάλη δεξαμενή των αναποφάσιστων ψηφοφόρων οδεύει η Νέα Δημοκρατία στη μάχη των Ευρωκλογών της 25ης Μαΐου, ενώ την ίδια στιγμή προσπαθεί να κλείσει τα «μέτωπα» στο πεδίο της Αυτοδιοίκησης, όπου έχουν εκδηλωθεί αρκετά «αντάρτικα», κυρίως σε Δήμους κ

# Μόνο μία στις δέκα ΜΚΟ είναι νόμιμη!

«Ζητήσαμε στοιχεία από τις Εφορίες για περίπου 3.000 ΜΚΟ που έχουν ιδρυθεί στην Ελλάδα την τελευταία 15ετία και διαπιστώνουμε από τις αρχικές ενδείξεις ότι μόνο ένα 10% από αυτές χρηματοδοτούνται κανονικά, προέπαραστατικά και δεν προχωρεί σε παράνομες ενέργειες, δήλωσε ο Γενικός Επιθεωρητής Δημόσιας Διοίκησης Λεάνδρος Ρακιντζής σχετικά με το τεράστιο σκάνδαλο παράνομης χρηματοδότησης των Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων (ΜΚΟ) για ασαφή έργα ή για αόριστες ενέργειες στις άκρες της Γης. Ανάμεσα σε αυτές τις ιδιότυπες, μιστηριώδεις ΜΚΟ, οι «Νόμος 21», «Μια Γη», τρεις που πρωθυπότην την «ελληνοαλβανική φιλία», το «Άλλο πρόσωπο της Αιθιοπίας», το «Ινστιτούτο Διεθνούς Ανάπτυξης» εν Ήπειρω»...

## «Δεν είχα εισακουσθεί...»

Στο ίδιο ποσοστό παρανομίας αναφέρεται και ο παραιτηθείς για αυτόν τον λόγο, το 2002, πρώην υφυπουργός Εξωτερικών Ιωάννης Ζαφειρόπουλος, που σημειώνει ότι «είχα ζητήσει να μη δίνονται χρήματα σε ΜΚΟ αν δεν πιστοποιηθούν και δεν έχουν μια δεδομένη εμπειρία τριών ετών στα έργα που εμφανίζονταν να διεκπεραιώνουν. Ομως δεν είχα εισακουσθεί...»

Οι συνεργάτες του Ι. Ζαφειρόπουλου μιλούν για «στελέχη της αρμόδιας ελεγκτικής υπηρεσίας του υπουργείου Εξωτερικών που υπάκουουν πειθήνια στις άνωθεν εντολές και είχαν τεράστιες ευθύνες».

Είναι ενδεικτικό ότι σε έκθεση του 2004, της Υπηρεσίας Διεθνούς Αναπτυξιακής Συνεργασίας (ΥΔΑΣ) του υπουργείου Εξωτερικών, υπάρχουν υμητικά σχόλια για τις ΜΚΟ με μια λίστα για τους λόγους προτίμησής τους.

Ενδεικτικό αικόνη των διασυνδέσεων είναι ότι υπεύθυνος ελεγκτικής αρχής της ΥΔΑΣ για την χρηματοδότηση της ΜΚΟ που κατηγορείται για το σκάνδαλο του Διεθνές Κέντρου Αποναρκοθέτησης, μετά την συνταξιοδότησή του εντόχηκε σε εκκλησιαστική ΜΚΟ, η οποία βρέθηκε, το 2010, απολογιούμενη για μαύρη τρύπα ύψους 9,5 εκατ. ευρώ! Η ΜΚΟ είχε κατηγορηθεί για κατασπατάληση υπέρογκων ποσών από εράνους για σεισμόπληκτους, για κατασκευή ορφανοτροφείων στη Σουμάτρα κλπ.

Εντυπωσιάζει, επίσης, το γεγονός ότι σε έρευνες της Ελληνικής Αστυνομίας, τα τελευταία χρόνια, προέκυψε ότι μια ΜΚΟ που είχε αναλάβει την προστασία θυμάτων σωματεμπορίας πρωτοστατούσε στην τροφοδοσία των κυκλωμάτων με τις άποψες γυναικίς.

## «Έτρωγαν και οι ελεγκτές

Σειρά παράτυπων ενεργειών και στον οργανισμό «Εργο Πολιτών», που μεταξύ άλλων είχε και το καθήκον της επιβλεψης του εθελοντισμού και των ΜΚΟ, αποκάλυψε πολύμηνη έρευνα του Λ. Ρακιντζή!

Το «Εργο Πολιτών», βάσει του ιδρυτικού Νόμου 3390/2005, είχε έργο «τη χάραξη πολιτικής, τη συγκρότηση στρατηγικής, την κατ' εξακολούθηση παρακολούθηση και χρηματοδότηση του εθελοντικού έργου», ενώ είχε χρηματοδοτηθεί την περίοδο 2005-2010 με 9 εκατ. ευρώ. Ανάμεσα στα άλλα είχε οργανώσει, τον Μάρτιο του 2009, συμπόσιο με θέμα «Δημόσια ηθική και κοινωνία των πολιτών».

Σε πόρισμα που είχε συντάξει τον Μάιο του 2011, ο Λ. Ρακιντζής αναφέρεται σε υπόπτες αναθέσεις έργων, αδιαφανή στε-



## Αποκαλύψεις Λέανδρου Ρακιντζή για τις παράνομες χρηματοδοτήσεις

λέχωση του οργανισμού και κατασπατάληση χρημάτων! Στο εν λόγω πόρισμα σημειώνεται ότι «δεν τηρήθηκαν οι διαδικασίες στην πρόσληψη του προσωπικού», ότι «υπήρξε ανάθεση έργου σε φυσικά πρόσωπα, εκτός οργανισμού, το οποίο άμως θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί από το προσωπικό του», ότι «υπήρχαν ανατεθέντα έργα που περιγράφονταν κατά τρόπο γενικό και δεν υπήρχε τρόπος πιστοποίησης του παραδοτέου», καθώς και ότι «καθιερώθηκαν θέσεις αμειβόμενων συμβούλων που δεν προβλέπονταν από το καταστατικό του οργανισμού».

Ο Κώστας Τζεβελέκος, προφυλακισμένος πλέον για τη συμμετοχή του και την εμπλοκή του στο Διεθνές Κέντρο Αποναρκοθέτησης (IMI), έχει αποχωριστεί το αγαπημένο του περίστροφο Smith and Wesson και καλείται να αντιμετωπίσει τις κατηγορίες εναντίον του, που τον παρουσιάζουν σαν το «άνθος του κακού» των ΜΚΟ.

Ποιος είναι όμως ο Κώστας Τζεβελέκος, που ξαφνικά όλοι αισχολούνται μαζί του, ενώ οι φωτογραφίες του από το πεδίο αποναρκοθέτησης στο Νότιο Λιβανό κυριαρχούν στα ελληνικά μέσα ενημέρωσης, μαζί με τη φωτογραφία της πολυτελούς κατοικίας του, στην Ισλαμό της Ρόδου;

Τα νεανικά του χρόνια χάνονται στο μοναστήρι της Ιεράς Μονής Τιμίου Προδρόμου, λίγο έξω από το χωριό Αχλαδέρι στην Εύβοια, αφού η κλίση του προς τη θρησκεία τον είχε οδηγήσει στον μοναχισμό. Κάποια στιγμή όμως, περίπου το 1990, αποφασίζει να γυρίσει στον κόσμο.

Ο Κ. Τζεβελέκος αισχολείται με τη δημοσιογραφία μέσα από την κομματική εφημερίδα του ΠΑΣΟΚ «Εξόρμηση», στην οποία απέδημα χρόνια κατόρθωσε να γίνει αρχισυντάκτης. Οι σχέσεις του με τα πρωτοκλασάτα στελέχη του ΠΑΣΟΚ είναι εκλεκτικές, ειδικά με τους Λαλιώτη, Σκανδαλίδη, Τσοχατζόπουλο, τη Βάσω Παπανδρέου από την ιστορική γενιά στελεχών του κόμματος, αλλά και με τη γνωστή και ως «λογίστρια» στη Χαριλάου Τρικούπη, Ευφροσύνη Λαμπροπούλου, που σήμερα βρίσκεται επίσης προφυλακισμένη, εμπλεκόμενη στην υπόθεση Τσοχατζόπουλου. Ταυτόχρονα σχέδιον με την εμπλοκή του στη δημοσιογραφία, το 1991 ιδρύει το Διεθνές Κέντρο Αποναρκοθέτησης (IMI), τη γνωστή ΜΚΟ δηλαδή για την οποία ελέγχεται σήμερα και η οποία μένει ανενργή μέχρι το 1999.

Ο Κ. Τζεβελέκος παντρεύεται τα χρόνια εκείνα τη Μαρία Μακρινώτη, κόρη στρατιωτικής οικογένειας, που δεν σχετίζεται με το ΠΑΣΟΚ και εργάζεται στο Δημόσιο, συγκεκριμένα στο υπουργείο Ανάπτυξης, εμπλεκόμενη στα αναπτυξιακά προγράμματα και θεωρούμενη μεθοδική, έμπειρη και αδιάφορη.

Το 1999-2000, με υπουργό Εξωτερικών τον Γιώργο Παπανδρέου, υπήρξε στρατηγική επιλογή να διευρυνθούν και να υποστηριχθούν οι ελληνικές ΜΚΟ, προκειμένου να συμμετάσχουν σε διεθνείς δράσεις ανθρωπιστικού προσανατολισμού. Καθόλου τυχαία, ο διεθνής διπλωμάτης «ειδικών αποστολών», με αμερικανικό διαβατήριο και ελληνική καταγωγή, Άλεξ Ρόντος, αναλαμβάνει την Υπηρεσία Διεθνούς Αναπτυ-

## Ποιος είναι ο Άλεξ Ρόντος, ο «γκρίζος διπλωμάτης» για ειδικές αποστολές

Κανέναν άλλον από το περιβάλλον του αναπληρωτή του, Γιώργου Παπανδρέου, δεν αντιπάθισε όταν μίλησε για τους «πότισμα που περιφέρονται στους διαδρόμους και μιλούν αγγλικά με αμερικανική προφορά». Κάποτε ακούστηκε σε μια επιτροπή του Πασαρόκ, το όνομά του για το ψηφοδελτίο του Νομού Λακωνίας – από όπου κατέρχεται – και κάποιος είπε: «Μα αυτός δεν έχει ούτε 500 λέξεις ελληνικά». Για ορισμένους ήταν «ο άνθρωπος των Αμερικανών που τρύπασε στο υπουργείο». Οι καλύτερα ενημερωμένοι των συνέδεσμων με τους Βρετανούς. Για άλλους ήταν απλώς «ένας μισθοφόρος που προσφέρει τις υπηρεσίες του σε όποιον τις χρειαστεί».

Σε κάθε περίπτωση αν η λέξη «ψυστριώδης» ταιριάζει σε κάποιον απολύτως, αυτός είναι ο Άλεξ Ρόντος (φωτό).

Η Alexander Rodos, όπως τον έριξαν στις Βρετανίες από

τον Ιανουάριο του 2012 όταν προσελήφθη από τις υπηρεσίες της Βρετανίας «υπουργού» Εξωτερικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Βαρόνης Άστον ως «ειδικός εκπρόσωπος» της Ένωσης για το Κέρας της Αφρικής.

Ποιος είναι όμως τελικά αυτός ο άνθρωπος που του άρεσε να ακούει ότι «έριξε τον Μιλόσεβιτς» και κινείται εδώ και χρόνια σαν φάντασμα στα παρασκήνια της ελληνικής παρασκήνιας και ενώ βρίσκεται συχνά στο προσκήνιο, ποτέ κανείς δεν έριξε ποτέ βρίσκεται;

Το σήμερο είναι ότι πρόκειται για έναν ευφυή και μορφωμένο και ικανό άνθρωπο, χαμηλών τόνων και με καλούς τρόπους. Γεννήθηκε στην Τανζανία πριν από 60 χρόνια, μεγάλωσε στην Κένυα από όπου έφυγε για σπουδές στην Οξφόρδη για να επιστρέψει στην Αφρική. Στη δεκαετία του 1980 κινείται μεταξύ Αιθιοπίας, Λιβανού, Αργύπου και Μαρόκου με διάφορες ιδιότητες: ανταποκριτής της εφημερίδας «West Africa», εκπρόσωπος μη κυβερνητικών οργανώσεων και για ένα διάστημα Σύμβουλος της Παγκόσμιας Τράπεζας, ιδιότητα υπό την οποία όπως λέγεται γινωρίστηκε με τον Τζορτζ Σάρος.

Το 1992 ο τότε ο Αρχεπίσκοπος Βορείου Αμερικής Ιάκωβος τον ανέθεσε να δημιουργήσει τη ΜΚΟ – International Orthodox Christian Charity. Ήταν συνδέθηκε με την ελληνική ομογένεια στην ΗΠΑ και έγινε τακτικό συνομιλητής του



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

## Το Κυπριακό εισήλθε στην πιο κρίσιμη φάση του

Ο «ενδοκοινοτικός» διάλογος στην Κύπρο πήρε ήδη τον δρόμο του. Προηγήθηκαν οι γνωστοί παλληκαρισμοί της δικής μας πλευράς, αλλά όπως συμβαίνει κατ' εξακολούθηση για τέσσερις δεκαετίες τώρα, στο τέλος μπήκαμε στον διάλογο. Και για άλλη μια φορά... πανηγυρίζουμε! Τουλάχιστον τα δύο μεγάλα κόμματα Α.Κ.Ε.Λ. και ΔΗ.ΣΥ., (τα δύο άκρα όπως τα αποκαλούν μερικοί), αφού όλοι οι άλλοι εξέφρασαν τις μικρές ή τις μεγάλες επιφυλάξεις τους. Από το 1974 και εντεύθεν κάθε φορά που πάμε σε συνομιλίες, πάντα πανηγυρίζει η κυβέρνηση και επικρίνει η αντιπολίτευση. Πλην Χριστόφια και Αναστασιάδη που, παρά τις υποτιθέμενες μεγάλες ιδεολογικές τους διαφορές, στο εθνικό θέμα οι απόψεις τους σχεδόν είναι ταυτόσημες.

Γράφει ο  
**Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ**  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάρχι Λεμεσού  
a.avgoustis@hotmail.com



Ωστόσο, τώρα πια δεν έχει κανένα νόημα να συζητούμε αν έπρεπε ή αν δεν έπρεπε να πάμε στον διάλογο, στον οποίο το μόνο σίγουρο είναι πως η τουρκική πλευρά θα παρουσιασθεί και πάλιν σκληρή και αδιάλλακτη. Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης έστω κι αν φέρει στους ώμους του τα βαριδιά του «ΝΑΙ» του 2004, δεν μπορεί από μόνος του να φέρει ούτε την καταστροφή ούτε φυσικά και την ανάσταση. Κατά συνέπεια, οφελούμε όλοι να κατανήσουμε ότι και στις τραγικές συνθήκες οικονομικής και κυρίως ηθικής χρεωκοπίας που βιώνει ο Ελληνισμός, υπάρχουν περιθώρια ελλιγών, αρκεί η ηγεσία ή έστω τιμή της να επιδείξει την απαιτούμενη ευελιξία και ακόμα περισσότερο το απαιτούμενο σθένος και πατριωτισμό. Ας μην ξεχνάμε ποτέ πώς, και τότε, όταν ήλθε το σχέδιο Ανάν, οι συνθήκες ήταν εξίσου ασφυκτικές, και όμως, κατόρθωσαμε να αποτρέψουμε την καταστροφή. Οφελούμε, λοιπόν, να είμαστε όλοι επί των επαλέων υπενθυμίζοντας διαρκώς στον Πρόεδρο ότι δεν είμαστε διατιθέμενοι θα δεχθούμε ποτέ λύση που θα νομιμοποιεί τον «Απτίλα» και τα εγκλήματα του: της εθνοκάθαρσης, του εποικισμού και του ψευδοκάρατους.

Δικαίως αναφωτιούνται πολλοί: Γιατί αλήθεια τώρα όλα αυτά και το κυριότερο γιατί τόσο βιαστικά; Δεδομένου μάλιστα ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης με την ανάληψη των καθηκόντων του είχε ξεκαθαρίσει πως δεν μπορούμε να μπούμε σε διάλογο για την επίλυση του Κυπριακού εν μέσω οικονομικής κρίσεως. Φαίνεται, λοιπόν, πως η ξαφνική ανυπομονήσια των ΗΠΑ να κλείσουν το Κυπριακό συμβαδίζει με την εξίσου βιαστική απομάκρυνσή τους από τεκταινόμενα στην Μέση Ανατολή. Οι ΗΠΑ είναι απούσες ακόμη και από το Ιρακινό Κουρδιστάν, όπου το Ιράν(!) διαμεσολάβησε μεταξύ των τριών μεγάλων φατιών της Πατριωτικής Ενώσης Κουρδιστάν. Να σημειώσουμε επίσης ότι ο ρωσικός κολοσσός «Gazprom» έχει ήδη λάβει μεγάλο ενεργειακό μεριδιό τόσο στο Ιρακινό Κουρδιστάν όσο και στην ΑΟΖ του Ισραήλ. Η Συρία αποδείχθηκε πώς δεν είναι Λιβύη και ο Πούτιν απέδειξε πως δεν αστείευται. Η Τουρκία από την άλλη είναι ενεργειακά εξαρτώμενη της Ρωσίας και του Ιράν, κάτι που δεν αρέσει στην Αμερική. Εάν μάλιστα η Τουρκία συνεχίσει να αποτελεί «ενεργειακό όμπρο» της Ρωσίας και του Ιράν, και με τον συνεχώς αυξανόμενο πληθυσμό της (πάνω από 100 εκατομμύρια θα είναι πολύ σύντομα) να ενισχύει οικονομικά τους δύο αυτούς αντιπάλους των ΗΠΑ, τα πράγματα θα είναι εξαιρετικά δύσκολα για τους υπεραπλανικούς σερίφηδες. Ως ένα βαθμό, αυτές οι σκέψεις εξηγούν και τα αιματηρά γεγονότα της Ουκρανίας, αν και εκεί πρόκειται μάλλον για αντιπεριστασιό των ΗΠΑ απέναντι στον Πούτιν, καθώς η Ρωσία είναι αδύνατο να εγκαταλείψει την Ουκρανία.

Σε αυτό το πλαίσιο ξεκαθαρίζει κάπως το τοπίο και στο Κυπριακό. Τι εξυπηρετεί, λοιπόν, η «διπτή κυριαρχία» που επαγγέλλονται; Σε συνδυασμό με τη στημένη χρεωκοπία της Κυπριακής Δημοκρατίας, δημιουργεί τις προϋποθέσεις «πολιευθικού» ελέγχου του τεράστιου ενεργειακού πλούτου που κρύβεται στην Κυπριακή ΑΟΖ. Εάν στην Κύπρο δημιουργηθεί μια χαλαρή συνομοσπονδιακή κυβέρνηση στην οποία θα έχουν ουσιαστικό λόγο όλοι πλην των άμεσα ενδιαφερομένων, τότε καμία απόφαση δεν θα λαμβάνεται χωρίς την σύμφωνη γνώμη του ισχυρότερου, δηλαδή των ΗΠΑ, άρα και η μοιρασία του ενεργειακού πλούτου της περιοχής θα γίνει με τρόπο που να εξυπηρετεί τα αμερικανικά συμφέροντα. Κατά συνέπεια, δεν θα υπάρξει ποτέ θέμα παραχώρησης μονιμότερων στρατιωτικών διευκολύνσεων στη Ρωσία.

Από την άλλη, ένα μεγάλο μέρος των ενεργειακών αποθεμάτων θα καλύψει τις ανάγκες της διψασμένης για ενέργεια Τουρκίας, θέτοντας ταυτοχρόνως εκτός νυμφώνα Ρωσία και Ιράν. Και φυσικά, μέσω της Τουρκίας θα ανοίξει «οικονομική» οδός τροφοδοσίας των ευρωπαϊκών αγορών, οπότε και πάλι η Ρωσία θα είναι χαμένη της υπόθεσης. Αν σε αυτά προσθέσουμε τον διακαή πόθο της Τουρκίας για μελλοντικό έλεγχο όλης της Κύπρου σε συνδυασμό και με την παντελή απουσία της Ελλάδας, η οποία προς το παρόν ασχολείται μόνο με το πρωτογενές πλεόνασμα, αντιλαμβανόμαστε, πιστεύω, πόσο δύσκολα είναι τα πράγματα.

Γεννάται, λοιπόν, το ερώτημα: Με όλη αυτή την πολυπλοκότητα δεδομένης και της απουσίας της Ελληνικής Εξωτερικής πολιτικής από τα κέντρα λήψεως αποφάσεων, τί σ' αλήθεια μπορούμε να περιμένουμε; Σε συνθήκες μάλιστα απόλυτου και ασφυκτικού ελέγχου που ασκεί η Τουρκία στην τουρκοκυπριακή κοινότητα, με την Τουρκία να προαλείφεται εγγυήτρια των δύο «συνιστώντων κρατών» και με την Μάνα Ελλάδα απούσα, μπορούμε να εμπιστευθούμε την Τουρκία να εγγυηθεί την ασφάλεια της Κύπρου; Μπορούμε, δηλαδή, να συνεταιρισθούμε με ένα κράτος που εποφθαλμία την ολοκληρωτική κατάληψη του τόπου μας;

Γιατί να δεχτούμε την τουρκική συγκυριαρχία σε όλη την Κύπρο, η οποία εκτός των άλλων, θα οδηγήσει με απόλυτη βεβαιότητα στην εξαφάνιση του Ελληνισμού της μαρτυρικής Μεγαλονήσου; Μήπως, δηλαδή, αφού δεν έχουμε κότσια και διάθεση να αγωνισθούμε για πραγματική απελευθέρωση, είναι προτιμότερο να αρχίσουμε να σκεφτόμαστε κάτι διαφορετικό από αυτό που σκεφτόμασταν μέχρι σήμερα... Και γιατί, δηλαδή, σώνει και καλά πρέπει να βάλουμε συνεταίρο μας ένα κράτος δολοφονικό και καθ' όλα αναξιόπιστο;

## Το δίλημμα για τον Ελληνισμό, αλλά και για το ΔΗΚΟ: Εμπρός γκρεμός και πίσω ρέμα!

Κύριε Διευθυντά,

Σε κάθε καμπή της πρόσφατης Ιστορίας του Κυπριακού Ελληνισμού ο λαός εκλέγει δημοκρατικά τον εκάστοτε Πρόεδρο του. Λέξεις όπως «τελευταία ευκαιρία», «κρίσιμες στιγμές» κ.λ. είναι πάντα στην επικαιρότητα. Πριν ένα χρόνο ο Κυπριακός λαός γλύτωσε από την ΑΚΕΛική κυβέρνηση του κ. Χριστόφια και έφερε στην εξουσία την ακροδεξιά κυβέρνηση του Κ. Αναστασιάδη. Εκτός από τον ΔΗΣΥ, τον υπεστήριξαν το ΔΗΚΟ και το ΕΥΡΩΚΟ. Διαχρονικοί εχθροί βρέθηκαν στο ίδιο στρατόπεδο για την σωτηρία της Κύπρου.

Ο Κυπριακός λαός, αλλά κυρίως οι του ΔΗΚΟ και του ΕΥΡΩΚΟ, καθησυχάστηκαν διότι τους επεξηγήθηκε ότι ο κ. Αναστασιάδης δεν ήταν αυτός του 2004. Παρουσίασαν στον κόσμο τους τις δεσμεύσεις που ανέλαβε ο κ. Αναστασιάδης.

Ιδού μερικές –ελάχιστες – από αυτές:

1) Με την εκλογή του οι μαύρες μέρες Χριστόφια θα είναι παρελθόν. Η άνοιξη για την οικονομία θα έλθει, διότι έχει βρει δάνεια από ΔΥΟ όλες χώρες! Θα φέρει τη διαφάνεια και θα τιμωρήσει αυτούς που κατέστρεψαν την οικονομία. ΔΕΝ θα γίνει κούρεμα, διότι θα αντισταθεί στους της Ευρώπης, οι οποίοι είναι και φίλοι του.

2) Ο κ. Αναστασιάδης, μαζί με τους κ. Αλέκο Τρυφωνίδη και κ. Καρογιάν επεσκέφθησαν τους ανά την Κύπρο εργαζομένους στους Ημικρατικούς Οργανισμούς και σε δεκάδες δηλώσεις υπεσχέθησαν ότι ΔΕΝ υπάρχει πιθανότης για ιδιωτικοποίησης.

Γ' αυτά και δεκάδες άλλα «δεσμεύματα» για οικονομία και διαφάνεια, τον κρίνουν αυτοί που τον εμπιστεύθηκαν και παραπλανήθηκαν. Πολλοί, ακόμα και από το κόμμα του, γρήγορα αντελήφθησαν ότι εξαπατήθησαν, ενώ άλλοι παραμένουν στο «φτάνει ο Χριστόφιας».

Αλλά η πραγματική κοροϊδία και εξευτελισμός των κομμάτων που υπεστήριξαν τον κ. Αναστασιάδη ήλθε με το Κοινό Ανακοινωθέν-συμφωνία.

Ο κάθε ένας το εξηγεί με τον τρόπο που θέλει. Αλλά το «Ανακοινωθέν» εκρίθη αναγκαίον για ένα μόνο λόγο: Για να είναι ξεκά

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

# Όνειρα και σχέδια για την Αμμόχωστο με τουρκικές προδιαγραφές

Κύριε Διευθυντά,

Αχαλίνωτες είναι οι δραστηριότητες με σεμινάρια και συζήτησες για το θέμα της Αμμοχώστου. Πέραν από το σεμινάριο που διοργανώθηκε από κοινού από το Ελληνικό Παρατηρητήριο του London School of Economics στις 21 Φεβρουαρίου 2014 και το Τμήμα Σύγχρονων Τουρκικών Σπουδών του λονδρέζικου πανεπιστημίου, έλαβε χώρα και μια άλλη συνάντηση σε αίθουσα κτηρίου της βρετανικής Βουλής, στο Porculis House, την προηγούμενη 20 Φεβρουαρίου.

Στη συνάντηση, την οποία διοργάνωσε η Αγγλίδα Μαρίθ Σάουθκοτ, που είχε τίτλο «Αναβιώντας την Αμμόχωστο σε οικολογική πόλη», που ήταν μάλλον υπό τύπον ερωτήσεων και απαντήσεων, έλαβαν μέρος Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι μέλη της οργάνωσης Ecocity Group, της πρωτοβουλίας για δικοιονοτική Αμμόχωστο, ορισμένα άλλα άτομα της παροικίας καθώς και εκπρόσωποι των Βαρωσιών Βρετανίας.

Σύμφωνα με πληροφορίες που πήραμε, πολύ πιο ενδιαφέρουσες ήσαν οι απόψεις που εκφράστηκαν σ' αυτήν τη συνάντηση παρά στο LSE.

Μαθαίνουμε, σύμφωνα πάντοτε με τις πληροφορίες που μας δόθηκαν, πως η περιοχή της Αμμοχώστου για την οποία γίνεται λόγος για επιστροφή στην Κυπριακή Δημοκρατία, είναι από την περίκλειστη πόλη MONO. Η μέλλουνσα Αμμόχωστος θα περιλαμβάνει από Σαλαμίνα στον Άγιο Μέμνονα και θα καλύπτει τα αρχαία μνημεία, τα μοναστήρια Αποστόλου Βαρνάβα, και αυτό για να εξασφαλιστεί χρηματοδότηση από την ΟΥΝΕΣΚΟ. Το κομμάτι αυτό αποτελεί περίπου το 12.75% του εδάφους ενώ το υπόλοιπο σχεδόν 88% της Αμμοχώστου θα είναι υπό το έλεγχο των κατεχομένων ή της ομόσπονδης «Τουρκικής Πολιτείας» που θα δημιουργηθεί.

Ο κ. Συμεών Μάτσης, της Πρωτοβουλίας για Δικοιονοτική Αμμόχωστο, (Bicommunal Famagusta Initiative) που δημιουργήθηκε πρόσφατα, εξέφρασε επίσης τη θέση ότι τα Γυμνάσια όταν θα ανοίξουν θα πρέπει να ανοίξουν ως μικτά γυμνάσια...

Άξιον απορίας γιατί σε μια εξ' ολοκλήρου ελ-



**Γράφει η  
ΦΑΝΟΥΛΑ  
ΑΡΓΥΡΟΥ**

ληνική περιοχή να θέλουν τα Γυμνάσια να ανοίξουν μικτά. Είπε επίσης ότι υπάρχουν σχέδια να επεκταθεί το ούτω καλούμενο Ανατολικό Πανεπιστήμιο σε χωρητικότητα 14,000 χιλιάδων από τις 10,000 για να περιλαμβάνει και Έλληνες φοιτητές!

Σε εισήγηση γιατί να μην ανοιχτούν παραρτήματα του Πανεπιστημίου Κύπρου στην Αμμόχωστο, ο κ. Μάτσης ισχυρίστηκε ότι θα είναι ασύμφορο και δεν θα δουλέψει. Σε ερώτηση κατά πόσο τα μικτά σχολεία θα ξεκινούν από τα δημοτικά ή μόνο από τα Γυμνάσια, απάντησε ότι, ναι, θα ξεκινούν από τα δημοτικά και διευκρίνισε ότι το ούτω καλούμενο Eastern University θα διδάσκει στα αγγλικά.

Άλλο σημείο ενδιαφέροντος που αναφέρθηκε είναι ότι το υφιστάμενο λιμάνι θα μετατραπεί σε Μαρίνα και υπάρχουν σχέδια για να κτιστεί νέο λιμάνι πιο μέσα στη μελλοντική υπό τουρκική διοίκηση περιοχής.

Ο κ. Γιώργος Λάρδος, της πρωτοβουλίας για δικοιονοτική Αμμόχωστο, μίλησε και για μια άλλη ιδέα. Να δημιουργηθούν μονοπάτια πεζών από τον Άγιο Μέμνονα προς τη Σαλαμίνα.

Ο κ. Μάτσης ήταν ανένδοτος ότι τα κτήρια δεν συμμορφώνονται δομικά πλέον με τρέχοντες κανονισμούς κτηρίων και πρέπει όλα να κατεδαφιστούν προκειμένου να προσελκύσουν επενδύσεις από μεγάλους οίκους ώστε να κινήσει το ενδιαφέρον να δημιουργηθούν μεγάλες κοινοπραξίες για νέα ξενοδοχειακά συγκροτήματα.

Τουρκοκύπρια φοιτήτρια, μέλος του Ecocity, όπως μας λέχθηκε, υποστήριξε τα δικαιώματα των εποίκων να μείνουν και ως απόνθρωπο να διωχθούν μετά από 40 χρόνια αλλά απέφυγε να απαντήσει σε παρατήρηση Βαρωσιών, αν θεω-

ρει εξίσου απάνθρωπο τον ξεριζωμό των Ελληνοκύπριων από τα σπίτια τους για 40 χρόνια. Και πρόσθεσε ότι και οι Τουρκοκύπριοι φέρθηκαν ρατσιστικά εναντίον των εποίκων κάτι που πρέπει να σταματήσει.

Άλλος Τουρκοκύπριος υπεστήριξε την κατεδάφιση όλων των κτηρίων και να γίνει η πόλη ένα δάσος και πάρκο. Όπως μας λέχθηκε, όλοι οι Τουρκοκύπριοι ήσαν καλά συντονισμένοι μεταξύ τους, ο καθένας με την δική του ερμηνεία και στόχο αποτελούσε ένα λιθόρι για τους υπόλοιπους.

Ο κ. Πάργος Λάρδος μίλησε για ένα δεκαετές σχέδιο που προσανατολίζεται να δεχθεί νέα ζευγάρια. Όταν ωρτήθηκε σχετικά με τους μεγαλύτερους χαμογέλασε λέγοντας μάλλον τα εγγόνια θα φροντίσουν για τους γονείς και παππούδες, ό,τι και να σημαίνει αυτό.

Εν κατακλείδι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που πήραμε εκείνο που προσανατολίζεται να δεχθεί νέα ζευγάρια. Όταν ωρτήθηκε σχετικά με τους μεγαλύτερους χαμογέλασε λέγοντας μάλλον τα εγγόνια θα φροντίσουν για τους γονείς και παππούδες, ό,τι και να σημαίνει αυτό.

Και τίθενται κάποια ερωτήματα εδώ: Τι λέει ο Δήμαρχος Αμμοχώστου κ. Αλέξης Γαλανός; Σύμφωνει με όλα αυτά τα διάφορα σχέδια που ονειρεύονται κάποιες ομάδες σχεδιάζοντας δίχως τον ξενοδόχο, εφόσον οι περιουσίες για τις οποίες γίνεται λόγος και σχεδιασμός, σε σεμινάρια και συζητήσεις εδώ και εκεί, δεν τους ανήκουν;

Τι σχέση έχουν όλα αυτά τα με τις πρόνοιες του ψηφίσματος 550 του 1984 του Συμβουλίου Ασφαλίσιας των Ηνωμένων Εθνών, και την άνευ όρων επιστροφή όλων των νομίμων κατοίκων της πόλης;

Φανούλα Αργυρού  
23.2.2014

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟΝ ΔΗΜΗΤΡΟ:

## «Φκάλλω σε πάντα σκάρτο»

Παραμυθά μου Δημητρό, που γράφεις παραμύθια. Συνήθισεν η γλώσσα σου να μεν λαλεί αλήθεια. Ούλλοιν αφολούμπες μας πετάς τζια λόγια του αέρα. Ούλλοιν γελούν στην ράσι του, τζι οι ντόπιοι τζια οι πέρα.

Το δεκαπεντασύλλαβον γιατί το πατταλέφκεις; Δεν σου περνά το τσιάττισμα, λάμινε που μεν να φεύκεις. Εγιώ με τους αρχάριους δεν θέλω να τσιαττίζω. Βαρέθηκα στο τσιάττισμα, πάντα να τους ξεσχίζω.

Αν δεν ηξέρεις να μετράς, πήσαινε στο σχολείο. Τζιαμιά θα μάθεις γράμματα. Τζια σέβας τζι: άλλα πράματα. Για να σε κάμιουν ΑΔΡΩΠΟΝ, να μπεις μες το βιβλίο.

Να μεν πολλοφουμίζεσαι, τζι: εν κάτι πον σου πάει. Ταιράζεις μόνο για βοσκός, να γλέπεις το κουπάδι. Όταν θα μάθεις τσιαττιστά έλα να σε πασκάσω. Πέρκιμον βρω αντίσταση τζια το διασκεδάσω.

Μπράβο εις την καλαμαρούν που ξέρει τζια τσιαττίζει. Πάντως, καλύτερη που σεν, ο στίχος της αξίζει. Είν' έξυπνη τζια τρομερή, τζια κόφκει το μυαλό της. Ούτε τζια με χρειάζεται, να γίνω δάσκαλός της.

Όσο για τα αινίγματα, τα παλαβά, τ' αστεία, όταν θα γίνεις τσιαττιστής, απάντησιν εν να σιαστείς, που μέναν τον αήττητον που έχω τα πρωτεία.

Είμ' άσσος πα στο τσιάττισμα, τζια μέσ' τον νου σου βάρ' το. Σ' ούλον τον κόσμον ομπροστά. Επάνω εις τα τσιαττιστά Φκάλλω σε πάντα σκάρτο.

Φιλικά  
Χριστάκης Χριστοφορίδης  
(ο Αγιομάτης)

των Αμερικανών και την βοήθεια των Βρετανών για την ασφάλεια του Ισραήλ.

Η χούντα έπιαξε το παρνίδι των Αμερικανών ότι θα έκαναν την Ένωση. Μόλις έγινε το πραξικόπημα και πέτυχε, κάλεσαν την Τουρκία να επέμβει αμέσως. Ετοίμασαν νέο διάδοχο σχήμα στην Ελλάδα, ικανοποίησαν το λαϊκό αίσθημα, έπιπασαν τις συμφωνίες με την χούντα αφού την έριξαν και κάλεσαν την Τουρκία να επέμβει αμέσως. Ετοίμασαν νέο διάδοχο σχήμα στην Ελλάδα, ικανοποίησαν το λαϊκό αίσθημα, έπιπασαν τις συμφωνίες με την χούντα αφού την έριξαν και κάλεσαν την Τουρκία να επέμβει αμέσως. Ετοίμασαν νέο διάδοχο σχήμα στην Ελλάδα, ικανοποίησαν το λαϊκό αίσθημα, έπιπασαν τις συμφωνίες με την χούντα αφού την έριξαν και κάλεσαν την Τουρκία να επέμβει αμέσως.

Το τερματικό το «έθαψε» η κυβέρνηση Αναστασιάδη και γαργαλάει την τουρκική βουλιαριάνων περάσουν οι αγωγοί μέσω Τουρκίας, που ελέγχει δηλαδή και να εισπράτει και διδίσια και να τα αιχάνει όποτε θέλει, μέχρι που να κάνει και το προϊόν ασύμφορο στην Ευρώπη! Εαν γίνει τερματικό στο Βασιλικό με συμμετοχή, Κύ

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Μόλις η Χαρίκλεια εννόησε πού το πήγαινε η μικρή έτσι αμάθητη που ήταν – κι ότι αν τα δυο παιδιά παρασύρονταν πιο πέρα και γινότανε η ζημιά – τούτη πια η θεία της, ως τροφός και ως προστάτιδα, θα την πλήρωνε την νύφη μόλις ο Χατζημηνάς πληροφορούνταν τα καθέκαστα που γίνανε μες στο ίδιο το σπίτι του. Άνοιξε, λοιπόν, απότομα, δίχως να κτυπήσει καν την πόρτα, κι έβαλε φραγμό στην κατηφόρα που κινδύνευαν να πάρουνε η Πολύμνια κι ο Φώτης.

Ντροπασμένος τότε κείνος το 'βαλε στα πόδια κι έψυγε. Όμως η ανεψιά της, κακομαθημένη όπως ήταν, δρμησε απάνω στην Χαρίκλεια και, σαν τίγρης και μαινάδα, βάλθηκε να την χτυπάει όπως πρόφταινε στο πρόσωπο. Όσπου ξέσπασε σε κλάμα νευρικό και με λυγμούς.

«Άγαπώ τον Φώτη, θεία!» φώναξε μέσα στα κλάματα. «Θέλω να τον κάνω άντρα μου! Σε παρακαλώ, θεία Χαρίκλεια, να μιλήσεις στον πατέρα μου. Αδελφή του, όπως είσαι, δεν θα φοβηθείς να του το πεις. Και στο τέλος θα τον πείσεις να δεχτείς αυτό τον γάμο. Αλλιώς θα πεθάνω, αν τον χάσω!»

«Βρε παιδί μου, βρε Πολύμνια, ούτε που τον ξέρεις καν! Σκέψου το καλά, παιδί μου, μην ντροπάσεις τον πατέρα σου και μην ντροπιαστείς κι εσύ, και στο τέλος κατανήσεις το περήγελο του κόσμου! Τι 'ναι πια αυτός ο Φώτης, σε ρωτώ κι απάντησέ μου; Ένας ποδοσφαιριστής και τίποτ' άλλο! Μέρφωση, σου είπε, πως δεν έχει, ούτε πλούτη και γονείς! Και η φήμη που απέκτησε, ότι τάχα είναι αστέρι που θα λάμψει στα μεσούρανα, στο 'χω πει, δεν είναι σίγουρη! Φλόγα είναι σε κερί! Μόλις λιώσει το κερί, πάει, χάθηκε κι η φλόγα του!»

Όμως, η Πολύμνια, το πείσμα της. «Θα τον παντρευτώ τον Φώτη, που τον έχω αγαπήσει μ' όλη την καρδιά και τις αισθήσεις μου. Είναι και θα μείνει διεθνής και θα λάμψει σαν αστέρι! Και θα τον δοξάζουν όλοι πάντα, και θα τον αποκαλούν τιμή και δόξα του χωριού και της πατρίδας μας. Και μαζί θα ταξιδέψουμε σ' όλους τόπους, σ' όλες χώρες. Και θα ζούμε στον παραδίσιο της αγάπης μας οι δυο μας. Τι 'ναι τα λεφτά, θεία Χαρίκλεια, μπροστην ευτυχία την δικιά μας; Τίποτα, σου λέω, τίποτα, μπροστην ευτυχία που θα έχουμε και ο Φώτης κι εγώ, μόλις γίνουμε ζευγάρι κι έχουμε δικιά μας οικογένεια!....»

Αδελφή του Χατζημάμα, πέντε χρόνια πιο μεγάλη του και γεροντοκόρη στα πενήντα της, είχε αναλάβει να νταντεύει την ανεψιά της την Πολύμνια από τότε που είχε μείνει το κορίτσι οφρανό μόλις δύο χρονών και κάτι. Να περιποιείται κι από πάνω, σα μητέρα και σα δούλα, και τον αδελφό της, βέβαια, και να βλέπει και ν' ακούει, όμως με το σώμα της κλειστό, όσα γίνονταν τριγύρω της. Είχε απυχήσει στη ζωή της κι ειδε κι έπαθε πολλά. Έτσι τα δικά της τα παθήματα – τρέλες, γκά-

## Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

## Ο διεθνής...

## της Στέλλας Χριστοφή

φρες και κτυπήματα – γίνανε για την Χαρίκλεια φοβερά, πικρά μαθήματα, που τα κουβαλούσε στο μυαλό, πάνος αθεράπευτος, βαρύτατος.

Ήταν τέσσερα αδελφιά στη δικιά τους οικογένεια, πρώτη αυτή και τελευταίος και πιο τυχερός ο Χατζημάμας, αφού τα μεσαία, τα διδύμα, πέθαναν πολύ μικρά στην επιδημία της μολάριας που 'χε αποδεκατίσει τότε τα παιδιά της ηλικίας τους. Οι γονείς της, γεωργοί, κτηνοτρόφοι και αγρόμαυροι. Κι όπως συνήθιζονταν στα χρόνια τους, δεν την στείλανε σχολείο μιας και ήταν αυτή πρώτη τους παιδί κι ήταν κορίτσι, για να βοηθάει την μητέρα της.

«Η ευτυχισμένη οικογένεια είναι είναι κείνη που θα κάνει πρώτο της παιδί κορίτσι» – έτσι λέγανε ο παλιός – «και από μικρή να συνήθισε στην ανατροφή μικρών παιδιών». Κι ούτε σκέφτηκαν ποτέ να δεχτούν γαμπτρό στο σπίτι τους – δόλους τους κατέκριναν σαν σκάρτους – για να κάνει οικογένεια. Όμως, φύση είναι τούτη, κι άντε να την χαλινώσεις ώστε να σου κάνει το δικό σου και της ηθικής που επιβάλλουν οι γονείς και προπάντων η θρησκεία σου και η γύρω κοινωνία!

Κι η Χαρίκλεια, λοιπόν, βλέποντας κι ακούγοντας τις πράξεις του μικρότερου αδελφού της που, και παντρεμένος, τοιλημπούρδιζε με τη μια και με την άλλη της εξώλης και προώλης, έκανε την γκάφα και χαράμισε τον ανθό της παρθενιάς της σ' άγορα ακόμα χρόνια της μ' ένα λεβεντόπαιδο εργάτη τους. Κι όταν τούτον δεν τον δέχτηκε για γαμπτρό του ο πατέρας της, τοιλημπούρδισε με όλους για να σβήσει, όπως έπιπτε, το αιτίασό της πάθος που τολδάνιζε το σώμα της. Και, τους άνομους καρπούς της ερωτικής της τρέλας, τους απόβολλε κρυφά με τη συνεργία της γιαγιάς της, της μητέρας του πατέρα της, και που γνώριζε καλά τα κρυφά παραστρατήματα της χαϊδεμένης εγγονής της.

Στον πατέρα της, βεβαίως, τοιμουδιά κι από της δυο τους, γιατί θα τις σκότωνε αμέσως αν θα μάθαινε ποτέ τα τρέλα της αποτήματα, μάλιστα με τους εργάτες του. Όμως, οι πολλές εκτρώσεις της ξεμωραμένης της Χαρίκλειας είχαν καταστρέψει τελικά κι ανεπιστρεπτή την μήτρα της, κι έτσι γλίτωσε στο τέλος κι από τις παράνομες μαμψές και τους φόβους και κινδύνους για εκτρώσεις επικίνδυνες.

Είχε πείρα η Χαρίκλεια, γι' αυτό κι οι προσπάθειες της – χλιαρές μάλλον και ψεύτικες – για να

σταματήσει την Πολύμνια στον κατήφορο που πήρε των ερωτικών παροξύσμων της, πριν να είναι πια αργά και χαραμιστείτε κι εκείνη όπως χαραμίστηκε κι αυτή, πήγαιναν χαμένες εντελώς. Γι' αυτό κι η μικρή της ανιψιά, πεισμοπάρα κι αδιόρθωτη – τα γονιδιά θα φτάνε – δεν υποχωρούσε πια ούτε σπιθαμή με τίποτα! Κι αποφάσισε στο τέλος η γεροντοκόρη Η Χαρίκλεια να τα πει στον αδελφό της, δίχως να μασά τα λόγια της, τα καμώματα της κόρης του, και να φορτωθεί εκείνος τις επιμονές εκείνες απαιτήσεις της Πολύμνιας να 'χει σχέσεις με τον Φώτη με σκοπό να παντρευτούνε.

«Και πού ήσουνα εσύ να την σταματήσεις, μωρή σκόρφα; Μήπως κι της έκανες τις πλάτες και την έσπρωξες σε τούτο; Μήπως είχες θυμηθεί τα δικά σου ξεφαντώματα με τον ένα και τον άλλο, και ρεζίλεψες το σπίτι μας; Νόμιζες πως δεν τα γνώριζα τα καμώματά σου εκείνα που οδήγησαν στον τάφο τους γονείς μας πριν την άρα τους; Όλα τα γνωρίζαμε, Χαρίκλεια, όμως πώς να σταματήσουμε τον κατήφορο που πήρες; Γι' αυτό κι είσαι εσύ, για μένα, κι όχι άλλος, η υπεύθυνη που η άγνωρη Πολύμνια τα 'φταξε μ' αυτό το αλητόπαιδο και μου τον κουβάλησες στο σπίτι μου, παλιούρόμα σ' όπως είσαι κι όπως ήσουνα για πάντα! Μα στο λέων καθαρά κι μην το ξεχνάς, Χαρίκλεια: Πρώτα θα σκοτώσω εσένα κι ύστερα εκείνο τον αλήτη, αν τυχόν και καταστρέψει, με δικιά σου ενοχή, την τήμη και την υπόληψη της αγαπημένης κόρης μου. Θα σε διώξω, μωρή τουσόλα, κι απ' το σπίτι μου αμέσως, αν τολμήσεις και τον φέρεις πάλι εδώ στο σπιτικό μου για να συναντήσει την κορούλα μου!»

Δεν τα έχασε η Χαρίκλεια στο κατεβατό του Χατζημάμα. Αδελφός της ήταν, άλλωστε, είχε συνηθίσει τις φωνές του και τα νευρικά ξεσπάσματά του. Και τον είχε κατασδίασε απόειρες φορές στο παρελθόν για τις τρέλες και τα λάθη που 'χει διαπάξει στη ζωή του.

«Σύντολε, βρε αδελφέ μου! Πάψε να φωνάζεις, κι άκουσε με! Η Πολύμνια, η κόρη σου, είναι, όπως λες, αθώα. Ίσως, θα λεγα, κι ανόητη. Είχε και αυτή ακούσει όπως είχαμε κι εμείς, όσα λέγονται και γράφονται, από όλους κι από όλες, για τον ποδοσφαιριστή αυτόν τον Φώτη. Μα κι η τηλεόραση ακόμα και τα ραδιόφωνα μιλάνε και τον ανεβάζουν στα υψη. Ότι τάχα είναι αστέρι κι ότι τίμησε και δόξασε όχι μόνο την πατρίδα μας, μα προπάντων το χωριό μας. Κι ότι τα κορίτσια σήμερα,

μόλις δούνε κάπι τέτοιο, λαμπτερό που λεν αστέρι, και ακούσουνε γλυκόλογα, όλες τους τρελαίνονται και χάνουνε με το πρώτο γνέψιμό του και πιμή κι υπόληψή τους. Κι αν κι εκείνος το θελήσει, είναι πια αυτές πανέτοιμες να προσφέρουν το κορμή τους, την ψυχή και το μυαλό τους, στους αστέρες σαν κι αυτόν. Ύστερα, σαν σβήσει αυτή η φλόγα της μεγάλης τους της φήμης, σβήνει και η φλόγα που τις καίει κι ο ερωτικός παροξύσμας τους, και ξεχνούν τα ειδωλά τους. Ξέρω τι μιλώ, ξέρεις κι εσύ, Χατζημάμα, μην κρυβόμαστε!»

Πήρε μια ανάσα η Χαρίκλεια και τον κοίταξε στα μάτια δίχως φόβο, δίχως οίκτο. «Έτσι κι η Πολύμνια μας, όπως κι όλα τα κορίτσια. Μπόρα είναι, θα περάσει, και μην χολοσκάς κι αγχώνεσαι. Τρέλα είναι κοριτσάτικη! Να υποκριθείς μονάχα πως της κάνεις το χατάρι, μπας κι η άρνησή σου φέρει αποτέλεσμα αντίθετο, κι οδηγήσει το κορίτσι σου στον γκρέμο και στον χαμό της, όπως τότε τη γυναίκα σου. Κι έχεις, Χατζημάμα, εσύ τον τρόπο να σφητείς αυτή η φλόγα πριν την κάψει την Πολύμνια. Τα λεφτά κι οι γνωριμίες σου ξαγοράζουνε κι αγίους, κι όχι μοναχά τον διάβολο! Πες πως τάχα συμφωνείς, πως θα γίνει το δικό της, όμως ζήτα περιθώριο, δυο – τρεις μήνες, να της πεις, μέχρι να τελειώσουν οι αγώνες στο παγκόσμιο πρωτάθλημα. Θελουμε να δούμε, να της πεις, αν ο Φώτης θ' αποδεξεί επιπλέους πως οι φήμες του, που τον κάνανε αστέρι, του α

# Ο σφαγιασμός των Λευκαρπών το 1570

**Τ**η σφαγή των κατοίκων των Λευκάρων, τον Ιούλιο του 1570, κατόπιν εντολής του Βενετού τοποτηρητή Κύπρου, μνημονεύονται οι αυτόπτες μάρτυρες της πολιορκίας και πτώσης της Λευκωσίας, το καλοκούρι του 1570, από τους Οθωμανούς. Στο πρόσφατο παρελθόν αμφισβήθηκε ότι διεπράχθη τέτοια εκτεταμένη σφαγή και καταστροφή των Λευκάρων.

Η αρχειακή θώμαζέρευνα αυτή τη φορά έφερε στο φως στοιχεία για μέλη του ελαφρού ιππικού, που όχι μόνο υπήρξαν αυτόπτες μάρτυρες αλλά και οι ίδιοι έλαβαν μέρος στον άγριο σφαγιασμό των κατοίκων των Λευκάρων. Επίσης, η αρχειακή θώμαζέρευνα μας έδωσε στοιχεία για τα όσα υπέφεραν πρότα τόσο τα Λευκάρα όσο και τα γύρω χωριά, και, τι λεγαλίσεις είχαν υποστεί και σφαγές από τους ίδιους τους Οθωμανούς. Οι λεγαλίσεις και οι σφαγές που είχαν υποστεί ήταν, όλωστε, και οι λόγοι που ανάγκασαν τους κατοίκους στο τέλος να δηλώσουν υποταγή στον εχθρό, αφού δεν διέθεταν τα μέσα να υπερασπιστούν τις ζωές και τις περιουσίες τους.

Τα γεγονότα γύρω από το επεισόδιο αυτό έχουν ως εξής. Μετά την αποβίβαση των Οθωμανών το 1570 στις Αλυκές της Λάρνακας, και, την αποτυχία των Βενετών να τους αντιταχθούν, άρχισαν οι επιδρομές, οι λεγαλίσεις και οι σφαγές στα χωριά της περιοχής, των οποίων οι κάτοικοι δεν είχαν καταφύγει στα βουνά του Τροόδους, αλλά και ούτε είχαν εγκλειστεί στις οχυρωμένες πόλεις – Λευκωσία και Αμμόχωστο.

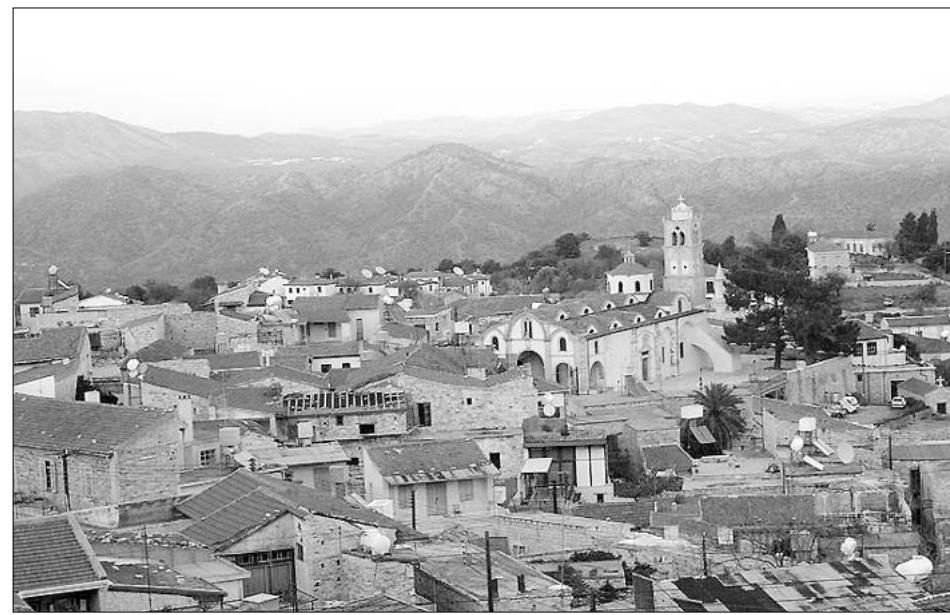
Τα όσα είχαν υποστεί οι κάτοικοι των Λευκάρων γύρω στις 4 Ιουλίου 1570 καθώς και αυτοί των γύρω χωριών, ανάγκασαν τους πρωτόγερούς τους, και, κυρίως, αυτούς των Λευκάρων να δηλώσουν στο τέλος υποταγή στους Οθωμανούς. Η πληροφορία μάλιστα ότι κάποιοι προύχοντας των Λευκάρων είχαν χρησιμοποιηθεί από τον ίδιο τον εχθρό, για να πείσουν και άλλα χωριά να πράξουν το ίδιο – κάτι τέτοιο είχε συμβεί με το γειτονικό χωριό Κοφίνου – έφθασε στη Λευκωσία και εξαπλώθηκε ο φόβος ότι κατ' αυτόν τον τρόπο, χωρίς αντίσταση, η Κύπρος τελικά θα περνούσε στην εξουσία των Οθωμανών.

Το γεγονός αυτό τόσο πολύ θυρήθησε τον Βενετό τοποτηρητή Κύπρου, που αποφάσισε να δώσει μια σκληρή τιμωρία στους κατοίκους των Λευκάρων, ώστε ν' αποφευχθεί οποιαδήποτε τέτοια άλλη ενέργεια των χωρικών της Κύπρου και κυρίως του μεγάλου όγκου των χωρικών, που είχαν καταφύγει στα βουνά του Τροόδους.

Στις 4 Ιουλίου και κατά τα ξημερώματα της 9ης Ιουλίου 1570 (σημασιακή όντως ημερομηνία!), στρατιωτικό σώμα υπό την αρχηγεία του Δημητρίου Λάσκαρη Μεγαδόνκα και αποτελούμενο κυρίως από εκατό μέλη του ελαφρού ιππικού, τους γνωστούς stradioti, αλλά και εξακόσια μέλη της Πολιτοφυλακής έφθασαν στις τέσσερις τα ξημερώματα στα Λεύκαρα, και, αφού αιφνιδίασαν τους κατοίκους, κατέσφαξαν γύρω στους 400 άνδρες και μεταξύ αυτών και μόνο μία γυναίκα, που προσπάθησε να υπερασπιστεί το σύνχρονη της. Στη συνέχεια, προτού αναχωρήσει το στρατιωτικό σώμα έβαλε φωτιά και κατέκαψε το χωριό και τον πρωτόγερο των Λευκάρων ή και άλλους αρχηγούς των στασιαστών, όπως αναφέρεται, τους μετέφεραν σιδηροδέσμους στη Λευκωσία όπου τους επεφύλαξαν παραδειγματική τιμωρία. Επίσης, τα γυναικόποια των Λευκάρων τα μετέφεραν στη Λευκωσία και κάποια άλλα στο Τρόοδος, ώστε να γνωστοποιηθεί η σφαγή προς γνώση και συμμόρφωση των υπολοίπων.

«*Ηρθαν και κατακόψαν τους, σαν να τανε προδότες*»

Η σφαγή των Λευκαριτών μνημονεύεται και στον γνωστό «*Θρήνο της Κύπρου*» και φοίνεται καθαρά ότι τα γεγονότα παρουσιάζονται εδώ όπως ακριβώς είχαν συμβεί, αλλά και για ποιους ακριβώς



λόγους αναγκάστηκαν τελικά οι Λευκαρίτες να δηλώσουν υποταγή.

Ο στίχος από τον Θρήνο «*Ηρθαν και κατακόψαν τους, σαν να τανε προδότες*» καταδεικνύει πόσο άδικη και ανηλεής ήταν η τιμωρία που είχε επιβληθεί στους κατοίκους των Λευκάρων.

Ας σημειωθεί ότι το άσμα αυτό επειδή εξιστορεί την κατάκτηση της Κύπρου από τους Οθωμανούς το 1570-1571, λόγω της φύσης και του περιεχομένου του κατετάχθη στην κατηγορία των Θρήνων και έγινε γνωστό στους νεωτέρους μελετητές όχι μέσω της προφορικής παράδοσης αλλά μέσω της χειρόγραφης. Όπως έχει επισημανθεί, τα στοιχεία τα οποία αναφέρονται στον Θρήνο της Κύπρου για το επεισόδιο στα Λευκάρα παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον. Ενώ στις δυτικές μαρτυρίες καταγράφεται η εκδοχή ότι οι κάτοικοι των Λευκάρων έδιξαν ανυπακοή προς τους Βενετίας και υπόδειχθηκαν τον εχθρό, στον Θρήνο καταγράφεται και η άλλη όψη του νομίσματος.

Έτσι, όπως πληροφορούμαστε από τους στίχους του Θρήνου, στα Λεύκαρα είχε καταφύγει άμαχος πληθυσμός και το χωριό υπήρχε το πρώτο θύμα της οθωμανικής επιδρομής, με τις σφαγές και τις λεγαλίσεις που ακολούθησαν.

*σκοτώννουν τους μεσ' ζην εκκλησιάν,  
οπού ναι αγιασμένη,  
χενώννουντιν το αίμαν τους χωρίς να ναι  
πταισμένοι  
πάνω ζην γην εστέκουντον, χωρίς  
να ναι θαμμένοι.*

Μετά από τις σφαγές και τις λεγαλίσεις ο πληθυσμός των Λευκάρων αποφάσισε να υποταχθεί.

*Τότες εδόθηνη η φωνή, παράδοσις  
να γένη,  
Να ζήσουν οι επίλοιποι,  
όσ' είναι γλυτωμένοι*

*Επήγαν και προσκύνησαν και  
πάσα ένας μένει  
Μέσα εις τα σπιτάκια τους, να ναι  
ειρηνεμένοι*

Ο Βενετός τοποτηρητής, όπως εξιστορείται στον Θρήνο, όπως και στις άλλες σύγχρονες πηγές, εκδικήθηκε τον πληθυσμό στέλλοντας στρατιωτικό απόσπασμα, το οποίο έσφαξε ανηλεύς τους κατοίκους των Λευκάρων ως στασιαστές.

*Ο λεκτενέντος ο μαθεν, ο αυθέντης της  
Χώρας  
Φουσάτον πέμπει περισσόν και  
φθάννουντιν της ώρας,  
Ολονς, όπου γλυτώσασιν χριστιανούς,  
και τότες  
Ηλθαν και κατακόψαν τους, σαν να  
τονε προδότες*

Αλλοις άψαν τα σπίτια τους κι εμείνασιν καμένα,

Τα κόκκαλα τους βρίσκονται όλα πυροκαμένα.

**Αρχειακές μαρτυρίες για τη σφαγή στα Λεύκαρα**

Τέσσερις ανέκδοτες επιστολές- αιτήματα προς τις βενετικές Αρχές, οι οποίες προέρχονται από το Κρατικό Αρχείο της Βενετίας και συντάχθηκαν λίγο μετά τον πόλεμο της Κύπρου 1570-1571, επιβεβαιώνοντας τόσο τη σφαγή του ανδρικού πληθυσμού των Λευκάρων όσο και την καταστροφή του ίδιου του χωριού.

Οι δύο από τις τέσσερις επιστολές αποτελούν αιτήματα δύο διοικητών του ελαφρού ιππικού, που υπηρέτησαν στην Κύπρο κατά τον πόλεμο, έχασαν τις περιουσίες τους ή μέλη των οικογενειών τους, αιχμαλωτίστηκαν, και, τέλος, μετά από απέτρεψη δυστυχίες και με καταβολή λύτρων απελευθερώθηκαν. Πρόκειται για τον διοικητή ενός λόχου του ελαφρού ιππικού Θωμά Μπλέσσα ή Πλέσσα (Tomaso Blessa), και το μέλος του ελαφρού ιππικού stradioti Μπαλούμπα Μπουά (Balumba Bua).

Η τρίτη επιστολή ανήκει στον Ναυπλιώτη stradioti Νικόλαο Μόσερα (Nicola Mossera), που επίσης πολέμησε στην Κύπρο το 1570-1571. Τέλος, η τέταρτη επιστολή ανήκει σε μια γυναίκα, την Καντιάνα (Κατερίνα) Χέλμη (Candiana Chelmi). Πρόκειται για τη ηγέτη του Ιωάννη Χέλμη, που υπερασπίστηκε τη Λευκωσία και έπεσε μαχόμενος, όπως ο εχθρός εισέβαλε στην πόλη.

Τόσο ο Θωμάς Μπλέσσας όσο και ο Μπαλούμπας Μπουάς καθώς και ο Νικόλαος Μόσερας όσο και ο Ιωάννης Χέλμης, από τη Ζάρα, είχαν λάβει μέρος στην στρατιωτική επιχείρηση εναντίον των Λευκάρων.

## Η μαρτυρία του Θωμά Μπλέσσα

Στο σημερινό μας δημοσίευμα θα περιοριστούμε, για ευνόητους λόγους, στα όσα γράφει στο αιτήμα του ο Θωμάς Μπλέσσας, διοικητής ενός λόχου του ελαφρού ιππικού κατά τη διάρκεια του πολέμου της Κύπρου 1570-1571. Υπηρέτησε, όπως γράφει, ως διοικητής του ελαφρού ιππικού στη μεγαλόνησο, για δώδεκα συναπτά έτη.

Στις δύο Ιουλίου 1570, σημειώνεται στην επιστολή του, είχαν αποβιβαστεί στη Λεμεσό, μετά την άφιξη της εχθρικής αρμάδας, πολλοί Οθωμανοί. Την αντιμετώπιση τους, μεταξύ άλλων, εκλήθη να αιχμαλώσει και ο διοικητής Θωμάς Μπλέσσας. Κατά τη διάρκεια της επιχείρησης, όπως γράφει, ακολούθησαν πολλές συμπλοκές έτσι σκοτώθηκαν πολλοί ενώ πέντε άτομα αιχμαλωτίστηκαν. Στην ίδια συμπλοκή σκοτώθηκε ένας ιππέας του και, επίσης, πληγώθηκαν άλλοι δύο από τον δικό του λόχο.



Γράφει η



**ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ**  
από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαλίδην

## Το τέλος αυτού του κόσμου ή η αρχή ενός άλλου:

### ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Αλήθεια, ποια εποχή στην ιστορία της ανθρωπότητας διαφέρει από αυτήν; Κάθε εποχή θαυμάζει τον εαυτό της και, παρόλη την πρόσδοτο που μπορεί να σημειώνει η καθημιά, τελικά φτάνει σε ουσιαστική αποτυχία. Η αποτυχία στα τελευταία χρόνια της ιστορίας μας φτάνει στο σημείο της αυτοκαταστροφής με δύο παγκοσμίους πολέμους και συνεχείς τοπικούς πολέμους που αν τους συνυπολογίσεις μπορεί να φτάσουν και στο μέγεθος ενός τρίτου παγκοσμίου πολέμου.

Εκτός, όμως, από το πιο πάνω γεγονός υπάρχει και κάτι άλλο ακόμα πιο τρομακτικό. Οι άνθρωποι (και όχι ο Θεός) κατασκεύασαν όπλα (τα πυρηνικά) τα οποία, όχι απλώς δεν αποφάσισαν να τα αχρηστεύσουν, αλλά όλο και πιο πολλά κράτη μπαίνουν στο χορό της κατασκευής τέτοιων όπλων, ώστε ο κίνδυνος ενός πυρηνικού ολοκαυτώματος να είναι όχι μόνο πιθανός, αλλά και πολύ ορατός. Επειδή είναι γνωστή η ανθρώπινη τακτική και νοοτροπία (απόλυτα εμπνευσμένη από το προς το παρόν διαφεντεύοντα διάβολο) γνωρίζουμε πολύ καλά ότι τα όπλα αυτά δεν τα κατασκεύασαν με τόσα έξοδα και τόσες προσπάθειες για να τα καμαρώνουν, αλλά για να τα χρησιμοποιήσουν κάποτε.

Και ερχόμαστε τώρα στην τρίτη περίπτωση, δηλ. των Σοδόμων και των Γομόρρων. Και εδώ ίσως κάποιος πιστέψει ότι την καταστροφή αυτών των πόλεων την επέφερε ο Θεός για να αιφανίσει τους ανθρώπους αυτούς που κατακυριεύτηκαν από τη σάρκα, την οποία μάλιστα δέστρεψαν σε αφάνταστο βαθμό. Η καταστροφή των πόλεων αυτών ήταν έργο δικό τους και όχι του Θεού. Για να είμαστε πιο ακριβείς ήταν έργο του διαβόλου στον οποίο οι κάτοικοι των πόλεων αυτών είχαν παραδοθεί σε απόλυτο βαθμό. Μας είναι όγκωστο ακριβώς τα όπλα που χρησιμοποιήσαν για να αλληλοκαταστραφούν οι κάτοικοι των πόλεων αυτών. Ίσως να ήταν όπλα που περιείχαν θειάφι και άλλα χημικά στοιχεία. Η καταστροφή των δύο αυτών πόλεων ήταν ολοκληρωτική και φοβερή. Μάλιστα μέχρι και σήμερα σώζεται τεκμήριο της καταστροφής τους, η γνωστή σε όλους Νεκρά θάλασσα, όπου δεν μπορεί να υπάρξει κανένα είδος ζωής όντος. Άλλα και άλλες περιοχές της καταστράφηκαν από τον ολέθριο αυτό πόλεμο. Εκτός από την νεκρή θάλασσα έχουμε και τις ερήμους της Αραβίας, της Σαχάρας κ.ά. Ας μην ξεχνούμε και την πρόσφατη καταστροφή που επέφεραν οι δύο ατομικές βόμβες στο Ναγκασάκι και την Χιροσίμα, όπου ακόμα οι θάλασσες είναι μολυσμένες με τη φοβερή ραδιενέργεια.

Ερχόμαστε τώρα στις μέρες μας. Ποια η διαφορά των ανθρώπων των Γομόρρων και των Σοδόμων από τους ανθρώπους της εποχής μας; Δεν έχουν μήπως παραδοθεί στη σάρκα και τις διάφορες διαστροφές που φέρνει η παράδοση του ανθρώπου στη σάρκα τις οποίες εμπνέει ο εχθρός του ανθρώπου, ο διάβολος; Και μάλιστα σε ενισχυμένη έκδοση. Έφτασε σήμερα η ανθρωπότητα στο σημείο να καθιερώνει αυτές τις διαστροφές και να τις επιβάλλει ακόμα και να αναγκάζει και τις διάφορες θρησκευτικές ομολογίες να τελούν γάμους ομοφυλοφίλων. Ο γράφων έχει τη γνώμη ότι οι σύγχρονοι άνθρωποι (και μάλιστα πολύ αυτοί που αποκαλούνται πολιτισμένοι) έχουν ξεπεράσει κατά πολὺ τα Σόδομα και τα Γόμορρα.

**ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ**

## Ορθοδοξία

# Κυριακή της Τυροφάγου και Καθαρά Δευτέρα

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑ, ήτοι την πρώτη ημέρα μετά την Κυριακή της Τυροφάγου, αρχίζει η Μεγάλη Τεσσαρακοστή, η οποία διακρίεται με πάνω από 50 ολόκληρες ημέρες. Αρχίζει από την Καθαρά Δευτέρα και τελειώνει το Άγιο και Μεγάλο Σάββατο. Είναι η μεγαλύτερη νηστεία του χρόνου και κατ' αυτήν αποφεύγονται τα κρέατα και άλλες βαριές τροφές που επηρεάζουν τη σωματική και ψυχική υγεία του ανθρώπου.

Η νηστεία για την Εκκλησία μας είναι περίοδος καθαρισμού και εξυγίανσης σώματος και ψυχής. Είναι διάστημα τροφών και παθών, συνοδευόμενη από καλά έργα που εξυψώνουν τον άνθρωπο πνευματικά.

Γράφει ο  
**Δαμασκηνός  
Ιωαννίδης**,  
θεολόγος

Πώς παρουσιάζουν οι ύμνοι της  
Εκκλησίας μας τη Νηστεία

Εδώ σας παρουσιάζουμε τα ίδια τα λόγια του Τριαδίου, όπου γράφει ένας ύμνος της Κυριακής. Σήμερα «ανάμνησην ποιούμεθα της από του Παραδείσου της τρυφής εξορίας του πρωτοπλάστου Αδάμ».

Ο Παράδεισος ήταν ο κήπος που φυτεύθηκε με εντολή του ίδιου του Θεού για να τοποθετηθούν οι Πρωτόπλαστοι Αδάμ και Εύα. Σ' αυτόν υπήρχαν όλων των ειδών δέντρα, φυτά, ζώα, πτηνά, ερπετά. Επίσης, όλων των ειδών τα φρούτα και οι ανέσεις. Εδώ οι Πρωτόπλαστοι εξέπειπαν προσωπικά τον Θεό και συνομίλουσαν μ' Αυτόν.

Ακριβώς την Κυριακή της Τυροφάγου, η Υμητολογία μας υπενθυμίζει την έξωση των Πρωτόπλαστων από τον τόπο της τρυφής του Παραδείσου, διότι παρασυρόμενοι από τον δρόμο (διάβολο), παρήκουσαν την εντολή του Θεού και ἐφάγαν από τους καρπούς του απαγορευμένου δέντρου. Μετά την παρακοή τους, ο Θεός ως δημιουργός των πάντων, επέβαλε τιμωρίες και στον δρόμο και στην Εύα. Πλην της τιμωρίας προς τους Πρωτόπλαστους, τους ειδώλει και από τον Παράδεισο, τον Κήπο της Εδέμ. Ο ύμνος περιγράφει την εξορία ως εξής: «Ἐκάθισε Αδάμ τότε απέναντι της τρυφής του Παραδείσου και ἐκλαυσε πικρά, τύπτων με τας χέιρας του τας όψεις του (πρόσωπο) αυτού, λέγων: Ελεήμων, ελέησον με τον παραπεσόντα».

Άλλος υμνογράφος, βλέποντας πολύ καθαρά ποιος ήταν ο σκοπός του Παραδείσου για τους Πρωτόπλαστους, γράφει: «Παράδεισε, πανάρετε, πανάγιε, πανόλβε, ο διά τον Αδάμ περιφεύμενος και διά την Εύα κεκλειμένος, ικέτευσον θεόντα διά τον παραπεσόντα».

Ας μην ξεχνάμε ότι η παρακοή των Πρωτόπλαστων επέφερε τον θάνατο.

«Τα γαρ οφώνα της αμαρτίας θάνατος». Δηλαδή, με την παρακοή τους «γαγόρασαν» τον θάνατο, που δεν θα υπήρχε εάν δεν παρέβαιναν την εντολή του Θεού.

Σκεφθήκαμε καμιά φορά πόσο φοβερό πράγμα είναι η έξωση μας από το σπίτι που ζούμε; Μετά την έξωση όμως χωρίς στέγη, χωρίς τροφή, προστασία κ.λπ. Πόσο τραγικό, λοιπόν, είναι για τους Πρωτόπλαστους το αποτελέσμα της έξωσης! Αυτοί δεν εξωρίστηκαν από κανένα παλιόσπιτο, αλλά από βασιλικό παλάτι, ολόφωτο, φυτευμένο με κάθε είδους δέντρα και φυτά, με κρυστάλλινα νερά, με ζώα και πτηνά. Εκεί είχαν όλες τις απολαύσεις και, επιπλέον, συνομιλούσαν με τον Δημιουργό Θεό. Να τον επαναφέρει από το σκότος του Άδη στη φως της ζωής.

Η Μεγάλη Τεσσαρακοστή μάς καλεί να νηστεύουμε, να προσευχηθούμε, να μετανοήσουμε για τα εγκάρδια και αγνοήσια μας αμαρτήματά μας, να αγωνισθούμε πνευματικά και να εκτελέσουμε έργα αντάξια της μετανοίας.

Όσοι, λοιπόν, θέλουν να αποκτήσουν αρετές,

πρέπει να αγωνιστούν τίμια στον αγώνα της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, που έχει κέντρο τη νηστεία. Στον αγώνα πρέπει να κρατούμε ως όπλο το μίσος προς την αμαρτία, προς την αδικία, προς την έχθρα και το φθόνο. Η νηστεία πρέπει να συνοδεύεται και με έργα φιλανθρωπίας, έργα που να εκφράζουν την αληθινή μετάνοια και προσευχή.

Με τη νηστεία νικώνται τα αμαρτωλά πάθη.

Ο ύμνος λέει: «Αληθινή νηστεία εστί η των κακών αλλοτριώσις, εγκράτεια γλώσσης, θυμού αποχή, καταλαλίας ψεύδους και επιορκίας». Επομένως, αυτόν τον δρόμο της νηστείας υποδεικνύει η Εκκλησία μας.

**Τι είπε ο Κύριος για τους νηστεύοντες;**

«Οταν δε νηστεύετε, μη γίνεσθε ώπορε οι υποκριταίς σκυθωποί. Αφανίζουσαν γιαρ ούτοι τα πρόσωπα αυτών, όπως φανώσι τοις ανθρώπους νηστεύοντες... Συ δε νηστεύωντες άλειψαν συ την κεφαλήν και το πρόσωπόν σου θύμαι, όπως μη φανεῖς τοις ανθρώπους νηστεύονταν, αλλά τω Πατέρι σου και των εν τω κρυπτώ· και ο Πατέρι σου ο βλέπων εν των κρυπτώ, αποδώσει σοι εν τω φανερώ» (Ματθ. στ').

**Τι λέγουν οι Πατέρες της Εκκλησίας για τη Νηστεία;**

Αυτοί πλέκουν μεγάλα εγκώμια για τη νηστεία. Άλλωστε, ο Κύριος τόσο με τη διδασκαλία, όσο και με το παράδειγμά Του, νομάθετε τον θεού της Νηστείας. Ο ίδιος μετά τη Βαπτισή Του και προτού αρχίσει τη δημόσια δράση Του, ανέβηκε στο βουνό και ενίστευσε προσευχόμενος 40 ημέρες. Το ίδιο και ο Μωϋσής.

Επομένως, και οι Πατέρες της Εκκλησίας ακολούθησαν το παράδειγμά Του, και τη διδασκαλία του Κυρίου. Διδάσκουν ότι η νηστεία για εκείνους που την προϊστούν, είναι κ

ΛΟΓΟΣ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΕΠΙ ΤΗ ΕΝΑΡΞΕΙ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗΣ

# «Η μετάνοια είναι η βασική προϋπόθεσις της πνευματικής προόδου»

«Ιδού νυν καιρός ευπρόσδεκτος,  
ιδού νυν ημέρα σωτηρίας»

(Β' Κορ. 6,2-3)

Αγαπητοί εν Χριστώ αδελφοί  
και τέκνα εν Κυρίῳ,

**Η** Ορθόδοξος Εκκλησία μας μάς συνιστά αυτήν την περίοδον να στρέψουμε το ενδιαφέρον μας προς την αληθινή μετάνοια, «το χωνευτήριον της αμαρτίας», κατά τον Ιερόν Χρυσόστομον. Η μετάνοια είναι το πρώτο θέμα του κηρύγματος του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού και η πεμπτούσια της χριστιανικής διδασκαλίας. Είναι το καθημερινό προσκλητήριο της Εκκλησίας προς όλους μας.

Παρά ταύτα, πολλοί των χριστιανών δεν έχουμε βιώσει πραγματικώς την μετάνοιαν. Ενίστε δε θεωρούμενον αυτήν ως μη αφορώσαν εις έκαστον εξημών, διότι δεν ερχόμεθα εις εαυτούς, δεν συνερχόμεθα και δεν συναισθανόμεθα ότι έχουμε υποπέσει εις ποιάν τινά αμαρτίαν. Άλλ' ως διδάσκει ο έμπειρος της πνευματικής ζωής Αββάς Ισαάκ ο Σύρος και δογματίζουν εμπειρικώς οι πλείστοι των Πατέρων της Εκκλησίας μας, «η μετάνοια είναι απαραίτητης και εις τους τελείους». Και τούτο διότι μετάνοια δεν είναι μόνον η μεταμέλεια διά τας αμαρτίας μας και η συνακόλουθος απόφασις να μη επαναλάβωμεν αυτάς, αλλά και η αλλαγή των αντιλήψεών μας προς το αγαθότερον, ώστε να επέρχεται μία διαρκής βελτίωσις των αντιλήψεών μας περί του Θεού και του κόσμου, ανέξιστης της αγάπης και της ταπεινώσεως, της καθηρέσεως και της ειρήνης.

Υπ' αυτήν την έννοιαν η μετάνοια είναι πορεία απελεύτητος προς την τελειότητα του Θεού, προς την οποίαν οφείλομεν να τείνομεν και να κινούμεθα συνεχώς. Επειδή δε η τελειότητα του Θεού είναι

άπειρος, η πορεία μας προς το καθ' ομοίωσιν αυτής είναι επίσης άπειρος και απελεύτητος. Πάντοτε υπάρχει επίπεδον τελειότητος ανώτερον εκείνου εις το οποίον ευρισκόμεθα εκάστοτε και διά τούτο πάντοτε πρέπει να επιζητούμεν την πρόοδόν μας την πνευματικήν και την μεταμόρφωσίν μας, ως προτρέπει και ο μέχρι τρίτου ουρανού αναβάς και θεασάμενος μυστήρια ἀρρητα Απόστολος Παύλος, γράφον: «Ημεῖς δε πάντες ανακεκαλυμμένω προσώπω την δόξαν Κυρίου καταπτηρίζουμενοι την αυτήν εικόνα μεταμορφώμεθα από δόξης εις δόξαν, καθάπερ από Κυρίου Πνεύματος» (Β' Κορ. 3, 18).

Όσον καθαίρεται ο εσωτερικός μας κόσμος, όσον περισσότερον καθαρίζεται ο πνευματικός οφθαλμός μας, τόσον καθαρώτερον βλέπομεν τον εαυτόν μας και τα πάντα και αυτή η αλλαγή, αυτή η βελτίωσις της θεάσεως των πραγμάτων του κόσμου και της πνευματικής καταστάσεως του εαυτού μας, συνιστά μετάνοιον, μίαν δηλονότι νεωτέρων και βελτιωμένων κατάστασιν του πνεύματός μας, εκείνης εις την οποίαν ευρισκόμεθα μέχρι τούτο. Υπ' αυτήν την έννοιαν, η μετάνοια είναι η βασική προϋπόθεσης της πνευματικής προόδου και της επιτεύξεως του καθ' ομοίωσιν προς τον Θεόν της υπάρξεώς μας.

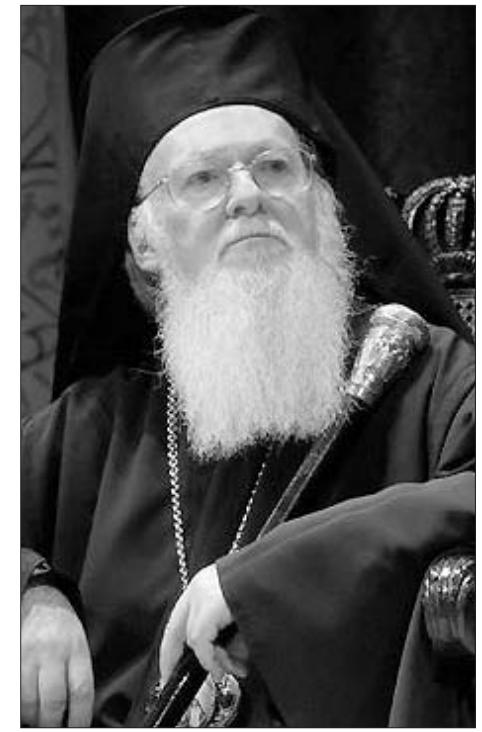
Η μετάνοια, βεβαίως, διά να είναι πραγματική, πρέπει να συνοδεύεται και από αναλόγους καρπούς, ιδία δε από την συγχώρησην των συνανθρώπων μας και την προς αυτούς αγαθοεργίαν. Η εξ αγάπης προς τον συνάνθρωπον κίνησης της καρδίας μας προς την αποδοχήν αυτού και την κατά το εφικτόν κάλυψην των αναγκών του, αποτελεί βασικόν στοιχείον τής ειλικρινούς μετάνοιας. Η οδός, άλλωστε, της μετάνοιας είναι αμαρτημάτων κατάγνωσης και εξομιλόγησης αυτών, το μη μνησικακείν, ευχή ζέουσα και ακριβώς, ελεημοσύνη,

ταπείνωσις, αγάπη προς πάντας, νίκη του καλού επί του κακού, αποφυγή κενοδοξίας και ματοίας επάρσεως, μαρανομένης αυτοστιγμεί.

Την εντός της ανθρωπίνης ψυχής πάλην της μετανοίας αποκαλύπτει «τον τελώνου και τον φαρισαίου το διάφορον...» και καλεί ημάς πάντας να «μισήσωμεν του μεν την υπερήφανον φωνήν, του δε να ζηλάσωμεν την ευκατάνυκτον ευχήν», προσευχόμενοι εκτενάσμετά δακρύνοντας «ο Θεός ιλάσθητι ημίν τοις αμαρτωλοίς και ελέησον ημάς».

Η αρχομένη περίοδος της Αγίας και Μεγάλης Τεσσαρακοστής προσφέρεται, εν μέσω της εκτεταμένης επί παγκοσμίου επιπέδου οικονομικής κρίσεως, διά την εκδήλωσιν της υλικής και πνευματικής βιοθείας μας προς τον συνάνθρωπον. Ούτως ενεργούντες φιλανθρώπως και εκδηλώνοντες εμπράκτως την μεταστροφήν μας, από την μέχρι τούδε απομικιστήν αντιμετώπισιν φαρισαϊκώς της ζωής προς μίαν συλλογικήν και αλτρουϊστικήν τελωνικήν αντιμετώπισιν αυτής, θα έχωμεν πραγματοποίησει μεγάλην και αφελιμωτάτην μετάνοιαν και αλλαγήν του τρόπου της ατομοκεντρικής αντιλήψεως και θα έχωμεν βιώσει την μετάνοιαν ως προς μίαν κεφαλασώδην και εσφαλμένων στάσιν ζωής διά τής μεταβάσεως από την αμαρτίαν του εγκεντρισμού και της κενοδοξίας εις την αρετήν της φιλαλλήλιας, «ζηλούντες του τελώνουν καλάς την ηλεγμένην ταπείνωσιν και γνώμην».

Από τον Πατριαρχικό Θρόνον Ιωάννου τού Χρυσοστόμου, τον κήρυκος και εμπειρικού διδασκάλου της μετάνοιας, εισερχόμενοι εις την σωτηριώδη τούτην περίοδον της καθάρσεως καρδίας και πνεύματος, ίνα υποδεχθώμεν το Πάθος, τον Σταυρόν, την Ταφήν και την Ανάστασιν τού Κυρίου ημών, ουχί συμβόλοις και λόγοις μόνον, αλλά εμπράκτως και βιωματικώς, μετ' αυτού διαχρο-



νικώς προτρεπόμεθα και παρακαλούμεν και ικετεύομεν και ημείς ο εν τοις διαδόχοις αυτού ελάχιστος: «της μετανοίας εστί, το καινούς γενομένους, είτα παλαιωθέντας υπό των αμαρτημάτων, απαλλάξαι της παλαιότητος και καινούς εργάσασθαι... εκεί γαρ το όλον η Χάρις ην».

Ιδού, λοιπόν, αδελφοί και τέκνα, ηνέωκτοι ενώπιον ημών καιρός ευπρόσδεκτος «τον λυπείσθαι» και στάδιον ανανήψεως και αστήσεως ίνα, «πριν ή διαλυθήναι το θέατρον φροντίσωμεν της ημών σωτηρίας» εν αληθεί και βιωματική καρδιακή μετανοία εφ' οις «ημάρτομεν, ηνομήσαμεν, ηδικήσαμεν... ουδέ συνετηρήσαμεν, ουδέ εποίησαμεν, καθώς ενετείλατο» ήμιν ο Κύριος, ίνα «φείστηται ημών ο πανταχού παρόν και τα πάντα πληρών» Χριστός ο Θεός, κατά το μέγα Αυτού και ανεξιχνίαστον Έλεος, Ου η σωτήριος Χάρις είναι μετά πάντων.

• Ο Κωνσταντινουπόλεως  
διάπυρος προς Θεόν ευχέτης πάντων υμών  
Βαρθολομαίος

## Δραστηριότητες Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Milton Keynes

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση από την Ελληνορθόδοξη Κοινότητα των Milton Keynes:

Η Χριστουγεννιάτικη Σχολική Τελετή προσγειωτού ήθηκε στην Κοινοτική μας Αίθουσα την Πέμπτη πριν κλείσουν τα σχολεία, για τα Χριστούγεννα.

Το βράδυ της Παραμονής, 24/12, την Θεία Ακολούθια Της Γέννησης του Κυρίου, ακολούθησε σύναξη στην τραπέζαρια του Ι. Ναού – η οποία χρησιμοποιείται και για Αίθουσα του Σχολείου – όπου την κατάνυξη της Θ. Λειτουργίας με τους γηλυκόλαλους Ύμνους, διαδέχτηκε η γεμάτη από αγάπη, θερμή απιμόσφαιρα, παραδοσιακά σπιτικά γλυκίσματα και καλή παρέα. (φωτό).

Δεν παραλείμψει και τους υπόλοιπους παραδοσιακούς Εορτασμούς. Παρά την κακοκαιρία, πήγαμε πεζοί στο κοντινό ποτάμι για ν' αγιαστούν οι βρύσες και τα νερά και στην επιστροφή, όπως έγινε πλέον «έθιμο», μαζευτήκαμε στη θαλπορή της Κοινοτικής Αίθουσας, το στέκι μας, για να απολαύσουμε τα ζεστά ροφήματα που ετοίμασαν οι κυρίες της Κοινότητας. Έτσι όπως γίνεται πάντα, ο Ελληνας στην ξενητεία αναζητά τον Ελληνα... Και η Κοινότητα μας, με την πραγματική ερμηνεία της λέξης, προσφέρει την ευκαιρία, σε όποιον την έχει ανάγκη.

Αφού έγινε και η Κοπή της Βασιλόπιτας, κλείσαμε τον «πρώτο» κύκλο των



εορταστικών εκδηλώσεων με την Γιορτή των Γραμμάτων. Τα παιδιά του Σχολείου που ήταν στην Θ. Λειτουργία μαζί με τους δασκάλους τους, απήγγειλαν την Κυριακή Προσευχή, καθώς και αποσύσματα σχετικά με την Εορτή. Ο Πρόεδρος του Σχολείου, καθ. Π. Πηλείδης, διάβασε την Εγκύλιο Του Σεβ. Αρχιεπισκόπου μας και ο κ. Η. Κανετούνης, διευθυντής, έκαμε ομιλία για την σημαντικότητα των Τριών Μεγάλων Ιεραρχών στα Ελληνικά Γράμματα.

Το Τριάδιο ήδη διαβαίνει την τελευταία του εβδομάδα και για να γιορτά-

σουμε οργανώνομεν μιάν Αποκριάτικη Ελληνική Βραδιά στην Ιη Μαρτίου, 19.30-24.00, με ζωντανή ελληνική μουσική, χορό και τραγούδια, φυσικά για να ενισχυθεί το Κοινοτικό ταμείο. Είσοδος £20, £12 για παιδιά πέντε με δώδεκα ετών και για παιδιά κάτω των πέντε δω

## Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις και για την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους,  
από τις ΗΠΑ

### Γονείς, θα θέλατε να δοκιμάσετε κάτι για τα παιδιά σας, έστω μόνο για μια μέρα;

Μητέρα, πατέρα, θέλετε να προσπαθήσετε να κάνετε κάτι για τα παιδιά σας, έστω για σήμερα; Έστω για σήμερα θα ξεχάσω τις δουλειές μου και θα σε πάω στο πάρκο. Θα βγάλω το τηλέφωνο, θα κλείσω τον υπολογιστή (computer) και θα καθίσω μαζί σου να παίξουμε και να κάνουμε μπουρμπουλήθρες (bubbles). Μόνο για σήμερα θα σ' αφήσω να φορέσεις ό, τι θέλεις και να γελάσεις και να πεις πόσο ωραία είναι αυτά που φοράς. Δε θα δώ τις αγαπημένες μου σειρές στην τηλεόραση και θα σε κρατάω στην αγκαλιά μου και θα σε χαιδεύω με τις ώρες. Θα σ' αφήσω να μείνεις μέχρι αργά απόψε για να καθήσουμε μαζί να μετρήσουμε τα άστρα. Μόνο για σήμερα θα σέρφτομαι όλες εκείνες τις μητέρες και τους πατέρες που δεν έχουν τα παιδιά τους, και θα έμαι ευγνώμων που εγώ σε έχω... έστω για σήμερα.

### Αν έχετε στο νου σας το διαζύγιο, σκεφτείτε το εξής:

Το διαζύγιο είναι ιδιαίτερα δύσκολο για τα παιδιά. Το βιβλίο, «Οι Απροσδόκητες Επιπτώσεις του Διαζυγίου», λέει ότι τα παιδιά των διαζευγμένων αντιμετωπίζουν μια σκληρή μάχη. Γενικά, είναι πιο επιρρεπή να κάνουν χρήση ναρκωτικών και αλκοόλ, τα δε κορίτσια στις διαζευγμένες οικογένειες αρχίζουν να έχουν προγαμιάσει σχέσεις από πολύ νωρίς. Σαν σύνολο, τα παιδιά των διαζευγμένων οικογενειών μπορεί να τα καταφέρνουν στο χώρο της εργασίας, αλλά υποφέρουν περισσότερο στις κοινωνικές σχέσεις. Ποιο είναι λοιπόν το μήνυμα; Μερικές φορές το διαζύγιο είναι αναπόφευκτο, αλλά πριν το αποφασίσεις, κάνε άλλη μία προσπάθεια να κρατήσεις το γάμο σου, για το χατήρι των παιδιών σου ... και για το μέλλον τους.

### Μήπως τα οικονομικά σας βρίσκονται σε απελπιστική κατάσταση;

Αν είναι αυτή η κατάστασή σου, πάρε μια βαθειά αναπνοή και άκου. Κατ' αρχήν κοίτα τι ήταν αυτό που σε έφτασε σ' αυτό το σημείο. Αν ήταν κάποιο έκτακτο περιστατικό υγείας ή θανάτου, τότε τα πράγματα είναι αλλιώς. Αν όμως το πρόβλημα δημιουργήθηκε από το χρέος της πιστωτικής κάρτας, τότε μπορείς να ξαναμπείς σε σειρά ΣΗΜΕΡΑ κιόλας. Πρώτον, άρχισε να πληρώνεις με μετρητά. Αν δεν έχεις λεφτά, τότε μην το αγοράζεις. Τελεία και παύλα. Αυτή η τακτική δε θα αφήσει την κατάσταση να χειροτερέψει. Έπειτα, πίγαινε σε κάποιον σύμβουλο για να σου υποδείξει έναν τρόπο να προσαρμόσεις τα έξοδά σου με τον οικογενειακό σου προϋπολογισμό. Τέλος, απόλαυσε την ειρήνη που θα έρθει όταν κάνεις τα πρώτα αυτά βήματα για μια ζωή χωρίς χρέος.

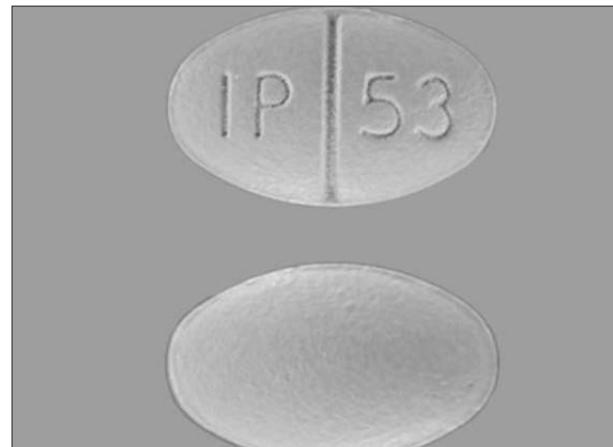
### Θέλεις να μάθεις τι σκέφτονται τα παιδιά σου με έναν διασκεδαστικό τρόπο;

Αν θέλεις να μαντέψεις τι έχουν στο μυαλό τους τα παιδιά σου, χρησιμοποίησε τον εξής διασκεδαστικό τρόπο. Για να πάρεις μια ιδέα τι έχουν μέσα στο μυαλό τους, παίξε μαζί τους «τις τρεις ευχές». Είναι πολύ απλό. Ζήτησε τους να σου πουν τι θα ήθελαν να έχουν αν είχαν τρεις ευκαιρίες. Όταν απαντήσουν, κουβεντιάστε αυτά που διάλεξαν ... ακόμα κι αν είναι κάτι απλό όσο ένα σκυλάκι. Μ' αυτόν τον τρόπο μπορείς να διαπιστώσεις ότι τα παιδιά σου έχουν ελπίδες και θέλεις να τα βοηθήσεις να τα εκπληρώσουν. Ή, μπορείς να μάθεις αν υπάρχει κάτι στη ζωή τους που τα βασανίζει και χρειάζονται τη βοήθειά σου να το αντιμετωπίσουν. Αν θέλεις λοιπόν έναν τρόπο για να κάνεις τα παιδιά σου να ανοίξουν την καρδιά τους, δοκίμασε αυτό το κόλπο.

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

## Υγεία - Ιατρική

# Αντικαταθλιπτικό φάρμακο καταπολεμά τα συμπτώματα της νόσου Αλτσχάιμερ



Ελπιδοφόρα κρίνονται τα πρώτα αποτελέσματα κλινικής δοκιμής της σιταλοπράμης κατά των νευροψυχιατρικών συμπτωμάτων που εμφανίζουν οι πάσχοντες από νόσο Αλτσχάιμερ, σύμφωνα με στοιχεία που δημοσιεύθηκαν στο επιστημονικό έντυπο JAMA.

Πάντως, η χορήγηση της σιταλοπράμης, που κυρίως χρησιμοποιείται στην θεραπεία της κλινικής κατάθλιψης, είχε αρκετές παρενέργειες στους ασθενείς με νόσο Αλτσχάιμερ.

Τα νευροψυχιατρικά συμπτώματα (συναισθηματική ένταση, υπερκινητικότητα, επιθετικότητα, ευερθητιστότητα, έλλειψη αναστολών κ.α.), είναι πολύ συχνά στους ασθενείς με νόσο Αλτσχάιμερ και είναι δύσκολο να αντιμετωπιστούν με φαρμακευτική αγωγή. Συνήθως χρησιμοποιούνται αντιψυχωσικά, αλλά με περιορισμένη αποτελεσματικότητα.

Η σιταλοπράμη προτάθηκε ως εναλλακτική λύση, όμως ως τώρα δεν ήταν γνωστό κατά πόσο αποτελεί αποτελεσματι-

κή και ασφαλή επιλογή.

Οι ερευνητές από επτά αμερικανικά και καναδικά κέντρα, με επικεφαλής τον Δρα Κωνσταντίνο Λυκέτσο της Ιατρικής Σχολής του Πανεπιστημίου Τζον Χόπκινς, θεώρησαν ότι η σιταλοπράμη μπορεί να είναι μια καλή εναλλακτική λύση, χωρίς αστόνι να έχουν στοιχεία για την αποτελεσματικότητα και την ασφάλεια της.

Σε τυχαίο δείγμα 186 ασθενών με νόσο Αλτσχάιμερ, που χώρισαν σε δύο ομάδες, οι επιστήμονες χορήγησαν στους μισούς σιταλοπράμη και στους άλλους μισούς εικονικό σκεύ-

ασμα. Διαπίστωσαν ότι, η καθημερινή χορήγηση 30mg σιταλοπράμης επί εννέα εβδομάδες επέφερε αισθητή μείωση στο νευρικό ερεθισμό των ασθενών, ενώ το 40% εμφάνισε σημαντική βελτίωση.

Από την άλλη όμως, παρατηρήθηκαν παρενέργειες, όπως μικρή επιδείνωση της νοητικής λειτουργίας των ασθενών και καρδιακές αρρυθμίες (που αυξάνουν το κίνδυνο εμφράγματος).

«Η σιταλοπράμη δεν μπορεί να προταθεί γενικά ως εναλλακτική λύση σε αντή τη δοσολογία», υπογραμμίζεται στα συμπε-

## Η «ομορφιά» των μαθηματικών εξισώσεων διεγείρει τον εγκέφαλο

Βρετανοί ερευνητές υποστηρίζουν ότι μαθηματικά μπορούν διεγέρουν τις ίδιες περιοχές του ανθρώπινου εγκεφάλου που ενεργοποιούνται από τη θεά ενός έργου τέχνης ή την ακρόαση ενός μουσικού οριστουργήματος.

Σύμφωνα με στοιχεία που δημοσιεύθηκαν στο επιστημονικό έντυπο *Frontiers in Human Neuroscience*, ομάδα ειδικών από το Πανεπιστήμιο του Λονδίνου, με επικεφαλής τον καθηγητή Σεμίρ Ζέκι, μέσω λειτουργικής μαγνητικής απεικόνισης (fMRI) μελέτησαν την εγκεφαλική δραστηριότητα 15 καθηγητών Μαθηματικών, την ώρα που αυτοί καλούνταν να δουν 60 μαθηματικές εξισώσεις και να τις αξιολογήσουν ως «όμορφες», «άσχημες» ή «ουδέτερες».

Η μελέτη έδειξε ότι η εμπειρία του «μαθηματικά ωραίου» καταγράφεται στην ίδια συναισθηματική περιοχή του εγκεφάλου (στον μέσο κογχομετωπιαίο φλοιό), όπου αποτυπώνεται και γίνεται η επεξεργασία του «ωραίου» στην μουσική ή τη ζωγραφική.

«Σε πολλούς από εμάς οι μαθηματικές εξισώσεις φαίνονται χερές και ακατανόητες, όμως για έναν μαθηματικό μια εξίσωση μπορεί να ενσωματώνει την πεμπτουσία της ομορφιάς. Η ομορφιά μιας εξίσωσης μπορεί να προέρχεται από την απλότητα της, τη συμμετρία της, την κομψότητά της ή την έκφραση μιας αναλλοίωτης αλήθειας. Για τον Πλάτωνα, η αφηρημένη ποιότητα των μαθηματικών εξέφραζε το αποκορύφωμα



της ομορφιάς», εξηγεί ο Δρ Ζέκι.

Οι ερευνητές παρατηρήσαν ότι, οι εξισώσεις που συστηματικά γεννούν την πιο έντονη αισθητική απόλαυση, είναι η ταυτότητα του Όιλερ, το Πυθαγόρειο θεώρη-

μα και οι εξισώσεις Κού-Ρίμαν.

Η νέα μελέτη ενισχύει τη θεωρία ότι υπάρχει μια ενιαία νευροβιολογική βάση για την ομορφιά και την αισθητική αντίληψη του ωραίου.

**Διαφημιστείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»**

**020 7195 1788  
www.eleftheria.co.uk**

**Αποτείνεσθε και στον συνεργάτη μας ΑΡΗ  
στο 07423 616 720**

## Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

### ΚΡΙΟΣ



(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Οι δημόσιες σχέσεις που θα κάνετε αυτές τις μέρες μπορεί να σας αποφέρουν πολλά οφέλη, στο παρόν αλλά και στο μέλλον. Ένα λάθος βήμα στα οικονομικά σας μπορεί να σας ρίξει από τα ψηλά στα χαμηλά!

### ΤΑΥΡΟΣ



(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Σταθεροποιήστε σχέσεις και συνεργασίες που σημαίνουν πολλά για εσάς και μην αντιδράτε άσχημα δίχως σοβαρό λόγο. Σας συμφέρει να κάνετε αυτό που πρέπει, όχι αυτό που θέλετε. Εξάλλου έτσι θα βγείτε κερδισμένοι.

### ΔΙΔΥΜΟΙ



(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Χαρείτε τη ζωή σας, δίχως υπερβολές, κάνοντας περισσότερο αυτά που επιθυμείτε και λιγότερο αυτά που πρέπει. Η ανησυχία σας για πρόσωπα και πράγματα μέσα από την οικογένειά σας θα μεγαλώσει.

### ΚΑΡΚΙΝΟΣ



(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Κάντε τα ψώνια σας, τα περισσότερο ή λιγότερο απαραίτητα, έχοντάς τα σημειωμένα σε μια λίστα, για να μην... ξεφύγετε. Εάν δεν ασχοληθείτε σοβαρά, τα οικονομικά σας θα συνεχίσουν να σας απασχολούν.

### ΛΕΩΝ



(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Γενικότερα τα πράγματα σάς πάνε καλά, ίσως η απαισιοδοξία μέσα σας να τονιστεί έντονα. Προσπαθήστε να κάνετε σωστές κινήσεις και ουσιαστικές. Αναθερμάνετε τις σχέσεις σας με φιλικά σας πρόσωπα, με τα οποία υπήρξαν προβλήματα. Γεφυρώστε διαφορές.

### ΠΑΡΟΕΝΟΣ



(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Ακόμα και να νοιάθετε δυνατοί, αποφύγετε να θέσετε νέους στόχους αυτήν την περίοδο. Μετακινήσεις η ακόμα και ταξίδια θα σας κουράσουν πάρα πολύ. Να κάνετε οτιδήμιτε είναι απαραίτητο για εσάς.

### ΖΥΓΟΣ



(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Αποφύγετε σχέσεις που μυρίζουν απογοήτευση και προσπαθήστε να επενδύσετε την ερωτική σας διάθεση στα σίγουρα. Αναβάλτε νέες σχέσεις ή συνεργασίες έως ότου γνωρίσετε τους ενδιαφερομένους καλύτερα.

### ΣΚΟΡΠΙΟΣ



(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Μην παραβλέψετε ενοχλήσεις ή κόπωση, για να μη σας προκαλέσουν σοβαρότερα προβλήματα. Κρατήστε χαμηλά τις προσδοκίες σας στον έρωτα, εστίαστε όμως την προσοχή σας σε αυτόν.

### ΤΟΞΟΤΗΣ



(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Μην αδιαφορείτε. Στρέψετε την προσοχή σας σε άτομα που σας έχουν ανάγκη. Μην ξεκινήσετε οτιδήμιτε αυτή την εβδομάδα, αν δεν θέλετε να απογοητευτείτε από το αποτέλεσμα αργά ή γρήγορα.

### ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ



(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Τα πράγματα δεν είναι όπως φαίνονται. Προσέξτε λίγο παραπάνω τις κινήσεις σας. Βοηθήστε όπου σας χρειάζονται ακόμα και αν δεν σας είναι και τόσο ευχάριστο.

### ΥΔΡΟΧΟΟΣ



(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Αφού αισθάνεστε πολύ καλύτερα, να αναλάβετε πρωτοβουλία για να φτιάξετε τα πράγματα. Η διάθεσή σας μάλλον θα πέσει όταν αρχίσετε να αντιλαμβάνεστε πράγματα που δεν σας αρέσουν. Ψύχραιμα...

### ΙΧΟΥΣ



(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Η τύχη είναι με το μέρος σας, οπότε δεν χρειάζεται να προσπαθήσετε και πολύ. Μη χάνετε χρόνο με τα θέλω των άλλων. Δώστε προτεραιότητα στα δικά σας.

# Γυναίκα & Ζωή

## ΡΟΦΗΜΑ ΜΑ·Ι·ΝΤΑΝΟΥ: ένα εξαιρετικό φυσικό φάρμακο

Το ρόφημα μαϊντανού είναι ένα εξαιρετικό φυσικό φάρμακο γεμάτο θρεπτικά συστατικά και ισχυρά αντιοξειδωτικά που συμβάλλει αποτελεσματικά στην καταπολέμηση της κατακράτησης του νερού και στην αποβολή των τοξινών από το σώμα λόγω της ήπιας διουρητικής του δράσης.

Η κατακράτηση υγρών μπορεί να σχετίζεται με το προεμμηνορροϊκό σύνδρομο, την περίσσεια νατρίου στη διατροφή μας, με την εγκυμοσύνη ή σε ορισμένα φάρμακα. Ο μαϊντανός περιέχει υψηλές ποσότητες καλίου και βιταμίνης A, καθώς και ασβέστιο, σίδηρο, φολικό οξύ, βιταμίνη C, β-καροτένιο, φωσφόρου και ένα από τα σπουδαιότερα φλαβονοειδή την κερκετίνη. Οι αντιοξειδωτικές ιδιότητες της κερκετίνης μπορούν να βοηθήσουν στη μείωση της χοληστερόλης και την υψηλή αρτηριακή πίεση ενώ μας προστατεύει από καρδιοπάθειες και ορισμένες μορφές καρκίνου. Μπορεί επίσης να μας ανακουφίσει από τα συμπτώματα των αλλεργιών.

Η περιεκτικότητα του σε βιταμίνη K είναι απαραίτητη για τον οργανισμό για την προώθηση της καλής υγείας των οστών και την απορρόφηση των μετάλλων για γερά κόκαλα.

Ο μαϊντανός είναι πλούσιος σε χλωροφύλλη. Η χλωροφύλλη έχει αντιβακτηριακές και αντιμυκητικές ιδιότητες που δρουν για να ενισχύουν το ανοσοποιητικό σύστημα. Το συστατικό της χλωροφύλλης στον μαϊντανό έχει υψηλή περιεκτικότητα σε οξυγόνο και βοηθά στην καταπολέμηση των ιών.

Το ρόφημα μαϊντανού βοηθά τους πνεύμονες να εξαλείψουν τα κατάλοιπα από την περιβαλλοντική ρύπανση, την ιγμορίτιδα και το άσθμα. Ρυθμίζει τον εμμηνορροϊκό κύκλο στις γυναίκες και βοηθά στην κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

Το ρόφημα μαϊντανού καταστέλλει την όρεξη και σε συνδυασμό με άσκηση και με δίαιτα, μάς βοηθά στην αποφεύγονταν την κατανάλωση του.

</



# ANT1

## Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ  
11:00 ΑΝΤ1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 TV QUIZ  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:40 ΑΝΤ1 NEWS  
15:50 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
16:50 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ΑΝΤ1 NEWS  
19:30 PRE-GAME SHOW  
20:05 ΠΑΟΚ-ΑΖ ΑΛΚΑΡΑΑ  
22:00 ΕΥΡΩ ΛΙΓΚΕ ΖΙΒΕ  
23:30 ΙΑΤΡΙΚΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ  
00:30 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## Παρασκευή 28 Φεβρουαρίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ  
11:00 ΑΝΤ1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 TV QUIZ  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:50 ΑΝΤ1 NEWS  
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ΑΝΤ1 NEWS  
19:15 THE VOICE  
21:30 Η ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΞΑΝΑΡΧΕΤΑΙ  
22:45 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

## Σάββατο 1η Μαρτίου

09:50 ΥΓΕΙΑ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΌΛΑ  
10:50 TV QUIZ  
11:00 ΑΝΤ1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΜΟΥΑΝ  
13:30 ΕΠΑΝ. ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ  
Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ  
15:50 ΑΝΤ1 NEWS  
16:00 ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΓΥΝΑΙΚΑ  
18:00 ΑΝΤ1 NEWS  
19:15 ΟΙ ΚΑΗΡΟΝΟΜΟΙ  
ΟΛΑ ΤΡΕΑ+  
23:15 ARMY WIVES

## Κυριακή 2 Μαρτίου

09:50 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ  
10:50 TV QUIZ  
11:00 ΑΝΤ1 NEWS  
11:30 TV QUIZ  
11:40 ΚΛΑΜΠ ΧΩΡΙΣΜΕΝΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ  
Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ  
15:20 ΑΝΤ1 NEWS  
15:30 ΦΩΝΑΖΕΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ  
18:00 ΑΝΤ1 NEWS  
19:15 DANCING WITH THE STARS  
ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ  
ARMY WIVES

## Δευτέρα 3 Μαρτίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1  
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ  
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ

## 11:00 ANT1 NEWS

11:30 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ  
12:50 TV QUIZ  
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ  
14:00 ΑΝΤ1 NEWS  
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ  
15:50 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ  
16:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ  
18:00 ΠΛΑΚΑ ΚΑΝΕΙΣ-HOTEL EDITION  
20:15 ΡΑΔΙΟ ΑΡΒΥΛΑ  
21:15 ΟΛΑ ΤΡΕΑΛ  
22:15 ΙΑΤΡΙΚΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ  
00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 ΠΑΜΕ ΠΑΚΕΤΟ

21:00 Ελληνική σειρά

## 21:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετη

21:00 Ελληνική σειρά

## 23:45 Αυτοψία

00:45 ΣΟΦΙΑ ΟΡΘΗ

## 11:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11:00 Ελένη  
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

## 15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

## 16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18:00 Κάτι Ψήνεται

## 19:00 Σύνθετ

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

## PIK 1



00357-22-86-2147

### Παρασκευή 28 Φεβρουαρίου

06.15 Καλή σας μέρα  
09.00 Καυτές πιπεριές  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.30 Εντέχων  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
17.00 Παιζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πατάτες 9  
20.00 Ντοκιμαντάρι  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Κυπριώτικο σκέτης  
21.45 Η Κύπρος κοντά σας  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 BIZ/ Εμείς

### Σάββατο 1η Μαρτίου

06.00 Ιστορίες του χωρού  
07.00 Καυτές πιπεριές  
08.30 Ντοκιμαντάρι  
08.00 Παιζουμε κυπριακά  
10.30 Μοριά Φεγγάρια  
11.00 Έδοξε τη Βουλή  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Κύπρος - ενα ταξίδι  
13.00 4 U Two  
14.00 Πέτρινο ποτάμι (E)  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Πατάτες 9  
16.50 Χωρίς Αποσκευές  
17.30 Κυπριώτικο σκέτης  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.15 Επικινδυνή Ζώνη  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
01.00 Σάββατο κι Απόβραδο

### Κυριακή 2 Μαρτίου

05.30 Θεία Λειτουργία  
08.30 Βήματα στην άμφο  
10.30 Ύπαιθρος  
11.00 Κύπρος ένα ταξίδι  
11.30 Είμαστε εδώ  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Σάββατο κι Απόβραδο  
14.00 Τετ α Τετ  
15.00 Η Παροικία μας  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Η Κύπρος κοντά σας  
20.30 Η Παροικία μας  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Επικινδυνή Ζώνη  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
01.00 Σάββατο κι Απόβραδο

### Δευτέρα 3 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 BIZ/ Εμείς

### Τρίτη 4 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 BIZ/ Εμείς

### Τετάρτη 5 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 BIZ/ Εμείς

### Πέμπτη 6 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 BIZ/ Εμείς

### Παρασκευή 7 Μαρτίου

06.15 Καλή σας μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
10.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
13.30 Εντέχων<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Η Κύπρος κοντά σας<sup>1</sup>  
20.30 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
22.30 Πατάτες 9<sup>1</sup>  
**23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

16.15 Καυτές πιπεριές  
17.00 Παιζουμε κυπριακά  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πατάτες 9  
20.00 Παλμοί Ζώνης  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 4 U TWO  
22.15 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 BIZ/ Εμείς

### Σάββατο 8 Μαρτίου

06.00 Ιστορίες του χωρού<sup>1</sup>  
07.00 Καυτές πιπεριές<sup>1</sup>  
09.30 Μοριαία Φεγγάρια<sup>1</sup>  
11.00 Κυπριώτικο σκέτης<sup>1</sup>  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Κύπρος - ένα ταξίδι<sup>1</sup>  
13.00 4 Two<sup>1</sup>  
14.10 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Ιστορίες του χωρού<sup>1</sup>  
17.00 Καυτές πιπεριές<sup>1</sup>  
19.30 Κυπριώτικο σκέτης<sup>1</sup>  
**20.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.15 Σάββατο και Απόβραδο<sup>1</sup>  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.15 Κυπριώτικο σκέτης<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Σάββατο και Απόβραδο<sup>1</sup>

### Κυριακή 9 Μαρτίου

05.30 Θεία Λειτουργία<sup>1</sup>  
08.30 Βήματα στην άμφο<sup>1</sup>  
10.30 Ύπαιθρος<sup>1</sup>  
11.00 Κύπρος ένα ταξίδι<sup>1</sup>  
11.30 Είμαστε εδώ<sup>1</sup>  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Σάββατο και Απόβραδο<sup>1</sup>  
14.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
15.00 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 BIZ/ Εμείς

### Δευτέρα 10 Μαρτίου

06.30 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Σεράφειρα<sup>1</sup>

### Παρασκευή 14 Μαρτίου

06.15 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Σεράφειρα<sup>1</sup>

### Παρασκευή 19 Μαρτίου

06.15 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Σεράφειρα<sup>1</sup>

### Παρασκευή 20 Μαρτίου

06.15 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Σεράφειρα<sup>1</sup>

### Παρασκευή 24 Μαρτίου

06.15 Καλή σας Μέρα<sup>1</sup>  
09.00 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
11.00 Από μέρα σε μέρα<sup>1</sup>  
13.30 ΕΝΤΕΧΝΩΣ<sup>1</sup>  
14.00 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές<sup>1</sup>  
17.00 Παιζουμε κυπριακά<sup>1</sup>  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.15 Πέτρινο Ποτάμι<sup>1</sup>  
20.00 Τετ α Τετ<sup>1</sup>  
21.30 Κωδικός Ευρώπη<sup>1</sup>  
22.15 Η Παροικία μας<sup>1</sup>  
**22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Σεράφειρα<sup>1</sup>

### Παρασκευή 25 Μαρτίου</

# Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου 2014

ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

## ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

### Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	ΓΚ.	ΔΤ	Β
1. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ .....	13	11	2	0	54-20	34	33
2. ΑΠΟΕΛ .....	12	9	2	1	40-19	21	28
3. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ .....	12	9	3	0	42-18	24	27
4. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ .....	13	8	4	1	40-22	18	25
5. ΛΕΙΒΑΔΙΑ .....	15	7	5	3	32-34	-2	24
6. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ .....	14	5	7	2	17-25	-8	17
7. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ .....	12	4	7	1	26-35	-9	13
8. ΟΜΟΝΟΙΑ .....	13	4	8	1	22-35	-13	13
9. ΟΛΥΜΠΙΑ .....	12	2	8	2	10-16	-6	8
10. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ .....	14	0	13	1	9-68	-59	1

Κυριακή 2 Μαρτίου 2014

ΟΛΥΜΠΙΑ - ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ  
10.00 π.μ., Bullsmoor Lane  
ΑΠΟΕΛ - ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ  
10.00 π.μ., Bullsmoor Lane  
ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ - ΟΜΟΝΟΙΑ  
10.30 π.μ., Tottenham Recreation Ground  
ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ - ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ  
14.00 μ.μ., Broxbourne FC

### Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	ΓΚ.	ΔΤ	Β
1. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ .....	15	13	1	1	55-18	37	40
2. ΑΝΟΡΘΩΣΗ .....	16	12	2	2	68-22	46	38
3. ΑΡΑΧΝΗ .....	16	10	4	2	48-39	9	32
4. ΑΧΝΑ .....	15	9	4	2	34-28	6	29
5. ΜΑΡΩΝΙΤΣΕΣ .....	15	5	6	4	36-40	-4	19
6. ΠΑΝΤΕΛ .....	15	5	8	2	33-45	-12	17
7. ΠΕΝΤΑΓΥΑ .....	15	4	9	2	37-38	-1	14
8. ΚΑΝ .....	15	4	10	1	27-39	-12	13
9. ΑΣΣΙΑ .....	15	2	10	3	22-60	-38	9
10. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ .....	13	1	11	1	23-54	-31	4

Κυριακή 2 Μαρτίου 2014

ΑΣΣΙΑ - ΚΑΝ  
10.00 π.μ., Southbury Leisure Centre  
ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ - ΠΑΝΤΕΛ .....

10.00 π.μ., Bullsmoor Lane  
ΑΧΝΑ - ΔΑΕΛΦΟΤΗΤΑ  
11.00 π.μ., Peter May Sports Centre

## Η κλήρωση για το EURO 2016

Με τη Βοσνία Ερζεγοβίνη εκτός έδρας αρχίζει τις υποχρεώσεις της στα προκριματικά του EURO 2016 η Εθνική Κύπρου στις 9 Σεπτεμβρίου, ενώ η Εθνική Ελλάδος θα υποδεχτεί στην Αθήνα τη Ρουμανία στις 7 Σεπτεμβρίου.

Η Εθνική Κύπρου έχει κληρωθεί στον 2ο όμιλο ενώ η Ελλάδα είναι επικεφαλής του δου, ενώς θεωρητικά «εύκολου» όμιλο για τις δύνατότητες της.

#### ΟΙ ΟΜΙΛΟΙ

1ος όμιλος: Ολλανδία, Τσεχία, Τουρκία, Λετονία, Ισλανδία, Καζακστάν  
2ος όμιλος: Βοσνία, Βέλγιο, Ισραήλ, Ουαλία, ΚΥΠΡΟΣ, Ανδόρρα  
3ος όμιλος: Ισπανία, Ουκρανία, Σλοβακία, Λευκορωσία, ΠΓΔΜ, Λουξεμβούργο  
4ος όμιλος: Γερμανία, Ιρλανδία, Πολωνία, Σκωτία, Γεωργία, Γιβραλτάρ  
5ος όμιλος: ΑΓΓΛΙΑ, Ελβετία, Σλοβενία, Εσθονία, Λιθουανία, Σαν Μαρίνο  
6ος όμιλος: ΕΛΛΑΣ, Ουγγαρία, Ρουμανία, Φινλανδία, Βόρεια Ιρλανδία, Νησιά Φερόες  
7ος όμιλος: Ρωσία, Σουηδία, Αυστρία, Μαυροβούνιο, Μολδαβία, Λιχτενστάιν  
8ος όμιλος: Ιταλία, Κροατία, Νορβηγία, Βουλγαρία, Αζερμπατζάν, Μάλτα  
9ος όμιλος: Πορτογαλία, Δανία, Σερβία, Αρμενία, Αλβανία Θυμίζουμε ότι στον 9ο όμιλο θα αγωνιστεί (εκτός βαθμολογίας) και η οικοδέσποινα Γαλλία.

Στο Euro 2016 προκρίνονται απευθείας οι δύο πρώτες ομάδες κάθε ομίλου και η καλύτερη γενικά τρίτη. Θα ακολουθήσουν αγώνες μπαράζ των άλλων οκτώ τρίτων ομάδων για άλλα τέσσερα εισιτήρια..

Αλλαγή υπάρχει και στο πρόγραμμα των αγώνων, καθώς το μοντέλο διεξαγωγής των ματς Τρίτη-Παρασκευή εγκαταλείπεται και οι αγώνες θα γίνονται από την Πέμπτη μέχρι την Τρίτη με δύο «ζώνες» στις ώρες διεξαγωγής, 19:00 και 21:45 τα Σάββατο και την Κυριακή, και μία ζώνη, στις 21:45, τις καθημερινές. Όταν μία ομάδα έχει να δώσει δύο παιχνίδια μαζεμένα, αυτά θα γίνονται Πέμπτη-Κυριακή ή Παρασκευή-Δευτέρα ή Σάββατο-Τρίτη.



## Ο Μάρκος στον β' γύρο στο Ακαπούλκο

Με το δεξί ξεκίνησε το τουρνουά Abierto Mexicano o Μάρκος Παγδατής. Ο πρωταθλητής μας, που συμμετέχει στη διοργάνωση με wild card, δεν είχε ιδιαίτερα προβλήματα κόντρα στον... οικοδέσποτή Άνχελ Μιγκέλ Ρέγιες Βαρέλα, τον οποίο νίκησε με 6-2, 6-4, όμως τώρα αρχίζουν τα δύσκολα... Στον δρόμο του βρίσκει σήμερα τον Γκριγκόρ Ντιμιτρόφ, No.4 του ταμπλό, που απέκλεισε με 7-5, 6-1 τον Μαρίνο Ματόσεβιτς.



### ΣΤΗ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΚΟΠΑ

## Εφτάρα του ΑΠΟΕΛ στα Λειβαδιά

Ο ΑΠΟΕΛ συνεχίζει τις πολύ καλές του εμφανίσεις και πέτυχε εντυπωσιακή νίκη με 7-3, επί μιας αξιόμαχης ομάδας.

Όπως μας έχει συνηθίσει φέτος σε μεγάλα σκορ, φιλοδώρησε και τα ΛΕΙΒΑΔΙΑ με μια εφτάρα και πέρασε στη 2η θέση της βαθμολογίας. Έχει τώρα 28 βαθμούς και παρακολουθεί από κοντά την πρωτοπόρο ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ, η οποία έχει 33 βαθμούς, αλλά με ένα αγώνα περισσότερο.

Το παιγνίδι ήταν καταπληκτικό και από τις δύο ομάδες, οι οποίες παρουσίασαν εξαιρετικό ποδόσφαιρο που ίκανε να καταπλήξει.

Ο ΑΠΟΕΛ ήταν ο μεγαλύτερος παίκτης της ομάδας.

Ο ΑΠΟΕΛ

## ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

## ΣΤΟΥΣ 3β. η διαφορά των...τριών Α-Α-Α

Έχουν ξεχωρίσει οι τρεις ομάδες που θα Εδιεκδικήσουν με περισσότερες πυθανότητες τον τίτλο του πρωταθλητή της φετινής περιόδου στο Παγκύπριο πρωτάθλημα, οι οποίες και βρίσκονται σε διαφορά αναπνοής μεταξύ τους. Συγκεκριμένα μετά τη νίκη του Απόλλωνα επί της πρωτόπορου ΑΕΛ η διαφορά ανάμεσα τους έχει μειωθεί στους τρεις βαθμούς, ενώ ο ΑΠΟΕΛ βρίσκεται στη 2η θέση με ένα βαθμό λιγότερο από την ΑΕΛ. Νέα ήττα υπέστη η Ανόρθωση από την ΑΕΚ ενώ νέα απώλεια είχε η Ομόνοια που έφερε ισοπαλία 1-1 με τον Αρη στο Τσίρειο.

Με νίκη του Απόλλωνα με 1-0 τελείωσε το ντέρμπι με αντίπαλο την ΑΕΛ στο Τσίρειο Στάδιο. Το αποτέλεσμα διαμορφώθηκε από γκολ του Μεριέμ στο 3'. Με τη νίκη του ο Απόλλωνας έφερε στους 5 βαθμούς, τρεις λιγότερους από την ΑΕΛ που γνώρισε τη δεύτερη ήττα της στο Πρωτάθλημα. Σημειώνεται επίσης ότι αυτή ήταν η πρώτη ήττα για την ΑΕΑ στο Πρωτάθλημα από τότε που βρίσκεται στον πάγκο της Κ. Πλέτεφ.

Στην επόμενη αγωνιστική η ΑΕΛ θα αντμετωπίσει εκτός έδρας την Αλκή και ο Απόλλωνας θα φιλοξενήσει την ΑΕΚ Λάρνακας.

Με άνετη νίκη του ΑΠΟΕΛ ολοκληρώθηκε ο αγώνας στο ΓΣΠ με 5-1 επί της Δόξας Κατωκοπιάς. Τα τέρματα των γαλαζοκιτρίνων πέτυχαν οι Αλωνεύτες στο 22', 36' και στο 52' και ο Μαντούκα στο 45' και 73'.

Στο 55' η Δόξα μείωσε με τον Νίλσον Αντόνιο. Ο ΑΠΟΕΛ έφερε στους 52 βαθμούς και πλησίασε

την κορυφή στον ένα βαθμό. Η Δόξα τελείωσε τον αγώνα με δέκα ποδοσφαιριστές λόγω αποβολής του τερματοφύλακα της Ματτέο στο 1'.

Η ΑΕΚ Λάρνακας νίκησε στο ΓΣΖ την Ανόρθωση με 2-1, με γκολ του Κούλη Παπούλου στο 12' και τον Ιβάνκο στο 82', ενώ στο 86' η Ανόρθωση μείωσε σε 2-1 με τον Ανδρέα Αβραάμ. Μετά την επιτυχία της η ΑΕΚ έφερε στους 31 βαθμούς, ενώ η Ανόρθωση παρέμεινε στους 37 βαθμούς.

Ισόπολο 1-1 τελείωσε το παιχνίδι στο Τσίρειο Στάδιο μεταξύ του Αρη με την Ομόνοια. Οι γηπεδούχοι άνοιξαν το σκορ με τον Τουράν στο 6' και η Ομόνοια ισοφάρισε με τον Ρούμπιο στο 63'. Μετά το ισόπολο αποτέλεσμα η Ομόνοια έφερε στους 42 βαθμούς και ο Αρης στους 17.

Την τέταρτη της φετινή νίκη πανηγύρισε η Ένωση Νέων Παραλιμνίου.

Επικράτησε στην έδρα της με 5-0 της Αλκής και έφερε στους 14 βαθμούς. Τα τέρματα της Ένωσης πέτυχαν οι Ιμπραΐμ (2), Τόφας, Τζεμάχ και Αγκούλο.

Σπουδαία από κάθε άποψη νίκη πέτυχε η ΑΕΚ Κουκλιών, που επικράτησε με σκορ 1-2 του Εθνικού μέσα στο Δασάκι, και έκανε σημαντικό άλμα στην μάχη για την παραμονή.

Η ομάδα του Δημήτρη Ιωάννου προηγήθηκε στο 19' με κοντινό πλαϊσίο του Σταμπολίζεφ. Ο Εθνικός δεν κατάφερε να αντιδράσει, και η ΑΕΚ αιφνιδίασε εκ νέου στο 47' με την κεφαλιά του Αράμπα, μετά από μπαλιά του Ιωάννου. Η ομάδα

του Απόστολου Μακρίδη πίεσε στην συνέχεια και κατάφερε να μειώσει στο 82' με γκολ του Τσιντί.

Μια εντυπωσιακή Νέα Σολαμίνα διέλυσε με το εκκωφαντικό 4-1 τον Ερμή, πραγματοποιώντας την καλύτερη φετινή εμφάνιση στην σεζόν.

Η ομάδα του Νεόφυτου Λάρκου, έχοντας ως εκτελεστή τον Έλιο Ρόκε που πέτυχε δύο τέρματα στο 28' και 89', και τον ασταμάτητο Βίνσεντ Έζε να δημιουργεί και να σκοράρει στο 84', κυριάρχησε στην αναμέτρηση και πανηγύρισε μια πολύ σπουδαία νίκη. Το μόνο που κατάφερε ο Ερμῆς ήταν να ισοφαρίσει προσωρινά στο 62' με τον Ταγκμπατζούμη.

## ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	ΑΓ.	ΔΤ	ΒΑ.
1. ΑΕΛ	23.....	40-16 .....	53
2. ΑΠΟΕΛ	23.....	48-17 .....	52
3. ΑΠΟΛΩΝΑΣ	23.....	38-17 .....	50
4. ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	23.....	40-26 .....	45
5. ΟΜΟΝΟΙΑ	23.....	43-21 .....	42
6. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	23.....	45-32 .....	37
7. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	23.....	23-27 .....	31
8. ΑΕΚ	23.....	30-25 .....	31
9. ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ	23.....	32-42 .....	27
10. ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ	23.....	26-34 .....	22
11. ΑΕΚ ΚΟΥΚΛΙΩΝ	23.....	25-52 .....	21
12. ΑΡΗΣ ΛΕΜΕΣΟΥ	23.....	24-35 .....	17
13. ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ	23.....	25-42 .....	14
14. ΑΛΚΗ	23.....	14-67.....	-35
24η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ – ΣΑΒΒΑΤΟ 1η/3/14: ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ-ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ, ΟΜΟΝΟΙΑ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ, ΑΕΚ ΚΟΥΚΛΙΩΝ - ΑΠΟΕΛ, ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΑΡΗΣ, ΑΛΚΗ - ΑΕΛ, ΑΠΟΛΩΝΑΣ - ΑΕΚ, ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ			

## ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

## Ακάθεκτος για τον τίτλο ο Ολυμπιακός

Ακάθεκτος για τον τίτλο συνέχει ο αιτήτης και πρωτοπόρος Ολυμπιακός, ο οποίος για την 26η αγωνιστική της Σούπερ Αλγκας, νίκησε εύκολα τον ΟΦΗ μέσα στο Ηράκλειο με 4-0. "Χατ-τρικ" πέτυχε ο Σεποβίτης (42', 52', 88'), που αντικατέστησε τον Σαβιόδηλα που τραυματίστηκε και χάνει το ματς με την Μάντσεστερ Πιούντετ, ενώ το σκορ είχε ανοίξει ο Μασάντο (39').

Ο ΠΑΟΚ επικράτησε 3-0 τον Πανθρακικού στην Τούμπα και διατηρήθηκε στη δεύτερη θέση της βαθμολογίας, δύο βαθμούς μπροστά από τον Ατρόμητο. Ο Κάτσε στο 62' και ο Βούκιτς στο 85' και στο 86' πέτυχαν τα γκολ για την ομάδα της Θεσσαλονίκης που επανήλθε στις νίκες μετά τις διαδοχικές ήττες από Παναθηναϊκό και Αστέρα Τρίπολης.

Ισόπολη 1-1 έληξε η αναμέτρηση του Παναθηναϊκού με τον Εργοτέλη στη Λεωφόρο. Οι «πράσινοι» προηγήθηκαν με ένα εξαιρετικό γκολ του Πρόντις στο 20', ενώ για την κρητική ομάδα ισοφάρισε ο Μπαντιμπανικά στο 48'.

Με νίκη συνέχισε τις υποχρεώσεις του Ατρόμητος. Η ομάδα του Περιστερίου μέσα σε βαρύ κλίμα από την προφορά τους μεγαλομετόχου της ομάδας, Πιώργη Σπανού, επικράτησε εντός έδρας της Ξάνθης με 2-0, χάρη σε τέρματα του Λαζαρίδη στο 34' και του Νάστου στο 90'. Έτσι ο Ατρόμητος έφερε στους 52 βαθμούς, συνεχίζοντας να κυνηγάει τον ΠΑΟΚ για την 2η θέση.

Σημαντική νίκη, στην προσπάθεια που καταβάλλει για παραμονή στην κατηγορία, πέτυχε η

Βέροια, η οποία επιβλήθηκε 1-0 του ΠΑΣ Γιάννινα στα Ιωάννινα. Το γκολ που χάρισε το «τρίτον» στη «βασιλίσσα του βορρά» πέτυχε ο Μπενστις καθυστερήσεις (90+1') και μάλιστα σε συνδυασμό με την ήττα του Αρη από τον Πλατανιά, το αποτέλεσμα αυτό αποκτά ακόμα μεγαλύτερη σημασία.

Σπουδαία νίκη με 3-1 πέτυχε στην έδρα του ο Λεβαδειακός επί του Αστέρα Τρίπολης. Τα γκολ σημείωσαν οι Κονέ (7'), Μάντζιος με πέναλτι (38') και Μιλοσάβλιεφ (82'), ενώ για τους φιλοξενούμενους, οι οποίοι από το 37' αγωνίζονταν με δέκα παίκτες λόγω αποβολής του Κυριακόπουλου, μείωσε ο Ντε Μπλάσις (45').

Με τον Νίκο Αναστόπουλο να κάθεται για πρώτη φορά στον πάγκο του, ο Πανιώνιος πήρε νίκη σπουδαίας βαθμολογικής σημασίας μέσα στη Ριζούπολη με 2-1 επί του Απόλλωνα. Ο γηπεδούχος προηγήθηκε στο 41' και ο Μαρσέλο στο 53' ήταν οι σκόρερ για το συγκρότημα του Γιάννη Ματζουράκη, ενώ ο Νταλμάρι πέτυχε το «γκολ της τιμής» στο 76' για την ομάδα του Αγρινίου.

Φαντασμαγορική τελετή λήξης στο Σότσι Μέσα σε μια φαντασμαγορική ατμόσφαιρα οικοληρώθηκαν, με την τελετή λήξης, οι 22οι Χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες του Σότσι. Χιλιάδες πιροτεχνήματα φώτισαν τον ουρανό πάνω από το Ολυμπιακό στάδιο Φιοτ, όπου η Ελλάδα είχε πάλι την τιμητική της, καθώς υψώθηκε η ελληνική σημαία και ακούστηκε ο εθνικός ύμνος της γενέτειρας των Ολυμπιακών Αγώνων.

Οι αθλητές απ' όλες τις χώρες, οι οποίοι επί δύο εβδομάδες έδωσαν τον καλύτερο εαυτό τους, είχαν την τιμητική τους σε αυτό το «πάρτι» και παρέλασαν κατά σειρά ανά χώρα, αλλά και όλοι μαζί ταυτόχρονα, μέσα στο στάδιο.

Χορευτές από τα θρυλικά μπολέτα Μπολσόι μάγεψαν τους θεατές σε όλο τον κόσμο και οι εικόνες με το καρφάκι μέσα στο στάδιο χαράχθηκαν στη μνήμη όλων όσων παρακολούθησαν.

Στο τέλος, η Ρωσία παρέδωσε την Ολυμ

## EDITORIAL

After Manchester United's wretched performance against Olympiacos on Tuesday evening where the Greek Super League champions easily defeated the current English champions, former United captain Roy Keane was damning in his assessment of the Premier League. He said "We've been brainwashed by this Premier League, that it's the best league in the world. Nonsense! It's the best brand, but we've seen over the last few weeks with the English teams struggling that these teams are falling behind the top teams in Europe, particularly United."

United losing away in Greece may have surprised some but given the confidence of the home side and the poor season United are enduring, Olympiacos fully deserved their first leg lead. However, it is the performances of last week's Premier league sides in Europe, the shining lights this season in Manchester City and Arsenal who also were defeated 2-0 that raises questions about the validity of the Premier League being the best in the world.

I have debated this point many times before on these very pages and each time in an attempt to be objective and balanced, there is always an argument to suggest that there is enough quality, enough optimism to extol the values of the Premier League. After the last week, this is getting more and more difficult, especially given Manchester United's current travails.

Arsene Wenger and Manuel Pellegrini can point to the fact that their defeats to Bayern Munich and Barcelona respectively came after what they perceived were harsh refereeing decisions. However, in both cases Martin Demichelis and Wojciech Szczesny were deservedly punished for their fouls in denying their opponent a clear goal scoring opportunity. I am not going to debate here the merits and demerits of this edict and while there is some sympathy that both games swung away from the English sides after the decisions were made, it would be churlish to not accept that in both cases the attacking team were rightly given the advantage to benefit from their offensive endeavour. Those believing that the double punishment of a penalty being awarded and a red card being brandished is extreme should remember that in the Arsenal Bayern Munich game there is clear evidence that awarding a free shot at goal from twelve yards may not be sufficient reward given that Ozil and Alaba both missed from the penalty spot. The law that states a referee should send off a player who denies a clear goalscoring opportunity exists to favour the attacking player. What is there to debate here?

Either way, in both instances they were mistakes made by Demichelis and Szczesny that they were punished. But they were far from the only ones who made mistakes. At this level mistakes are not forgiven as easily as they are in the Premier League and this is to be expected at a higher level of football. City in particular betrayed the football that has enthralled this season; the swash-buckling, attack minded approach which has yielded over one hundred goals. This was Pellegrini's mistake. In both ties, both Barcelona and Bayern Munich kept the ball better, rotated possession with more fluidity and showed penetration. This was the continent's best against the Premier League's best and it was easy to see why Roy Keane's comments have substance. Fast forward to this week and Manchester United are a shadow of the team that has dominated domestically for so long and until recently were a force in Europe. Against an above average European side, United were the worst advocates for the Premier League's protestations of its superiority as a league. Abject, disjointed and uninspiring. It was the very worst of the Premier League. However, is it fair to judge the worth of a league from a tired and timid display from a team in sixth place? Of course it isn't and it is why the performances and results at the Etihad and the Emirates serve greater notice that for all the hyperbole, Premier League sides do not have the quality to claim to be the equals of Barcelona, Bayern Munich, Real Madrid or even PSG.

It is fair to concede that Premier League teams have, in the past decade, had to contend with a special period in football history. Barcelona, inspired by the tiki-taka football they expertly execute, have now been surpassed by Bayern's adaption of the same style but with a Germanic power that seems set to see them become the first team to defend the title in the Champions league era. Both are special teams within a historical context.

Arsenal, for all their wonderful, intricate and worthwhile style of football looked to be suffering from a small squad beset by injuries and fatigue. Barcelona and in particular Bayern Munich looked fresher. Is it a coincidence then that both La Liga and the Bundesliga teams benefit from a winter break? While English clubs are forced to cram in three games in a week over Christmas, continental rivals are recharging and readying themselves both physically and mentally for an assault on club football's biggest prize.

The Premier League is very competitive and very easy on the eye. It is exciting and any team can beat another other and much of this excitement stems from regular mistakes, possession changing hands and opportunities created. Does this necessarily constitute its self affirming status in being the best league? Surely the proof of the value of a league is the quality when judged with the rest of Europe. At the moment, the Premier League's best are not up to the level of the Europe's standard bearers and there seems very little light at the end of a dark tunnel.



## STOP PRESS...

... LONDON BASED CYPRIOT BOXERS CHRISTOPHER 'THE FLASH' EVANGELOU took full advantage of the opportunity given to him and got back to winning ways with an impressive performance over Dan Carr. Cheered on by the large army of faithful fans, Christopher controlled the fight from start to finish and looked back to his best winning with a unanimous points decision. Brother Andreas 'The Ace' was also due to fight on the same night at York Hall on Saturday 22nd February but due to medical reasons a disappointed Andreas had to reluctantly heed to the instruction of his trainers and pull out of his fight. Both Christopher and Andreas, are now preparing and working hard to move on to greater things and in the year ahead, are aiming to put themselves in for title shots.

Thursday 27th February 2014

## Twelve-year-old Cypriot signs for West Ham

Twelve year old Cypriot Odysseas Spyrides has signed a contract with Premier League side West Ham United. In doing so, the 12-year old striker becomes the youngest Cypriot to earn a deal with a foreign club.

Spyrides, who will now permanently live in London, was part of the island's famed football camp 'Cyprus Elite Players' and was spotted by scouts of the London club last autumn, after Premier League rivals Tottenham decided not to pursue their initial interest.

Spyrides was one of three players who came to London in September for the final round of trials at Tottenham after three youngsters were chosen among thousands of hopefuls from a process that started at the 2012 edition of the

Ayia Napa youth tournament.

A contract was offered by Tottenham to another 12-year old, Charalambos Charalambous, but the family of the young striker preferred to remain in Cyprus for the time being. Charalambous will instead attend Pascal English School's sports school in Larnaca and will continue to play at the Athletico football academy.

The third player of the group, goalkeeper Christoforos Ioannou made a great impression in the final round of trials at Spurs and came extremely close to being the final pick for the London club but for now the young keeper will continue to play for Omonia Nicosia and attend the sports school, Pascal in Nicosia.

Due to the high number of foreign imports at the highest level in the Cypriot league, it is no surprise that young aspiring footballer are looking further afield to earn their breakthrough in the game. Add to this the increased awareness of talent in Cyprus from foreign clubs and a burgeoning scouting network that is focusing on Cyprus and it is very conceivable that the next crop of top Cypriot talent will be honed by club aboard. Indeed there are already young Cypriot footballers making a name for themselves in England including Cyprus Under 19 international Alexandar Gogic who signed for Swansea last summer and 17-year old Nicholas Ioannou who is at Manchester United.

## Young Cypriot footballers in London for training and trials

Seven young Cypriot footballers aged 10-13 from the Elite Players programme in Cyprus recently visited England between 17-23 February to enjoy coaching sessions from West Ham's academy coaches as well as a take part in friendlies with English youth teams.

Arriving on Sunday, February 17, the seven aspiring footballers were put through their paces in trials under the watchful eye of several English club scouts

This group is the second batch of Elite Players from Cyprus who were selected from a group of 3000 hopefuls, in a process that began in 2013 at the Ayia Napa Tournament.

The footballers who made the trip to London were George Theodosiou (born 2001, City Academy Nicosia), Stelios Panagiotou (2001 AEL), Nicholas Constantine (2002, City Academy Nicosia), Manolis Charalambous (2003, Olympico

Pafos), Claus Peter (2003 Atletico Larnaca), George Christodoulou (2004, Nuevo Campo Nicosia) and John Tsoutsoukis (2004, Junior Academy Nicosia).

On their first day the young players were split into two groups with the older boys being coached by West Ham's academy coaches while the younger footballers were involved in friendly matches with the Crystal Palace academy team. On the second day of all the play-

ers were given a double training session at West Ham whose coaches were very complimentary about the boys attitude and ability.

Last Wednesday the boys took part in a youth tournament while in afternoon they visited and trained at Tottenham Hotspur's world class training complex in Enfield. The next two days were also filled with more training as well as games with Crystal Palace and Charlton Athletic.

## EURO 2016: Nice draw for Greece but tough for Cyprus

The Greek national football team has been handed a seemingly smooth draw for the qualification phase of Euro 2016

The draw that took place on Sunday afternoon has pitted Greece with Hungary, Romania, Finland, Northern Ireland and the Faroe Islands. All these teams are currently ranked far lower than Greece in the FIFA ranking and should pose little resistance in Greece's quest to follow up qualification to this summer's World Cup with another appearance at a major tournament.

Greece manager was tactful in his assessment of the group as he claimed the draw was "Not so good, not so bad," and

that "all teams are dangerous".

Fifty-three nations were in the draw with the qualification phase made up of eight groups of six teams and one of five, who contest home and away fixtures. The nine section winners, the nine runners-up and the best third-placed side will qualify directly for the final tournament. The eight remaining third-placed countries will contest play-offs to determine the last four qualifiers for the expanded 24-nation finals.

For the first time, qualifying takes place under the new 'Week of Football' concept, in which games are played from Thursday to Tuesday.

Cyprus were drawn in Group B and will face a tough task. They have been drawn to play Bosnia & Herzegovina, Belgium, Israel, Wales and Andorra. The new coach of the national team Charalambos Christodoulou said: "For a team like Cyprus, we are not really in a position to speak about an easy draw for us. We know some things about our opponents but we will be aiming to find out more information about them. We will try and be competitive in this group, try to play some attractive football and to make our games interesting to all."

The first round of qualifying games will be take place on September 7-9, 2014.

## Community Spirit through Football



On Sunday 23rd February Omonia Youth FC U9 White hosted Olympiacos FC U9 at the Radiomarathon Centre in Turkey Street, Enfield. After a fair and competitive match played in the right spirit both sets of players posed for a photo.

It was acknowledged by the referee, parents, managers and coaches of both teams that the match was a great example of community

spirit, fairness and mutual respect; the very attributes youth football should be founded on. Indeed, all the young footballers were a credit to their football clubs and upheld positive sporting attitudes.

This year Omonia Youth FC celebrate 20 years since their inception and Eleftheria Sport will continue to report on events during this momentous year.

# Sports Round-up

## KOPA



Thursday 27th February 2014

- ACHNA STAY IN HUNT
- TRIPIMENI ON THE BRINK
- ARADIPPOU STALEMATE

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



FOOTBALL  
ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ<sup>®</sup>  
CYPRIOT FOOTBALL LEAGUE 2012-2013

## APOEL 7 UP TO SECOND

The First Division title race is really hotting up after Tripimeni's narrow win and APOEL's 7-3 roasting of Livadia. Tripimeni beat Omonia 1-0 and are now 33 points that is 5 points clear of APOEL who moved into second spot on 28 points but have a game in hand. Champions Salamina (27 points) did not play but with games in hand could go second. Well we will not have to wait long as these trio have to play each other in the next three weeks starting with APOEL facing Tripimeni this weekend.

Aradippou missed a chance to put distance between themselves and their relegation rivals when they drew a blank against Olympia. Cetinkaya did not play as their match with Salamina was postponed.

In Division Two Achna still have an outside chance of promotion after a 2-0 win over Asha. Maronites beat Pendayia 4-1 while KLN had a narrow win over Pantel.

Results in Detail

### DIVISION ONE

<b>APOEL</b>	<b>7</b>
<b>LIVADIA</b>	<b>3</b>

APOEL are hitting form at the right time and if they continue in this form they could upset their two rivals Salamina and Tripimeni on the way to the title. They have to play both Salamina and Tripimeni over the next three weeks and victories in both games could give them the title.

Livadia played well in an open game but APOEL with their more experienced players took over all control to win the ten goal thriller 7-3. They will now face two matches that could decide the destination of the championship.

<b>OMONIA</b>	<b>0</b>
<b>TRIPIMENI</b>	<b>1</b>

Tripimени had to work very hard to get a result against relegation battling Omonia at Broomfield



ACHNA HOLD TIGHT ON THE HOPE

Park. Omonia whose defensive errors cost them points in last week's 3-3 draw with Cetinkaya looked solid and compact keeping Tripimeni's strikers at bay apart from Peter Antoniades who scored the only goal of the game with a good header.

Tripimeni are in pole position as we enter the last furlong of the title race. They face APOEL on Sunday in what will be crucial game. I am sure Steve Cinotti will take the draw which would still have their noses ahead.

<b>OLYMPIA</b>	<b>0</b>
<b>ARADIPPOU</b>	<b>0</b>

This relegation battle was a game of fear as both teams defended as if their lives depended on the result. There were very few opportunities but the defenders were in command. However, a result like this did very little to help either team's relegation worries with games running out.

When you are down the bottom you need three points to make any significant move. Aradipou have kept two clean sheets and that is important as they edge nearer safety.

Olympia have the best defence in the Division but unfortunately their attack is by far the worst with just 10 goals in 12 games.

Still with six games to go there is hope but it is looking grim.

### DIVISION TWO

<b>ACHNA</b>	<b>2</b>
<b>ASHA</b>	<b>0</b>

Achna continue to close the gap on Arachne after another solid display. They beat Asha 2-0 just like their first encounter earlier in the season.

Their realistic chance of gate crashing the promotion party is to win all their remaining games and

hope that Arachne lose theirs with big margins. Cannot see it, but at least it keeps their season alive.

<b>PANTEL</b>	<b>0</b>
<b>KLN</b>	<b>1</b>

This was a game with only pride at stake. Pantel have been scoring freely this season averaging just over two goals a game but unfortunately on Sunday they could not find a way past a well drilled KLN defence that helped the team to three points with a 1-0 win.

<b>MARONITES</b>	<b>4</b>
<b>PENDAYIA</b>	<b>1</b>

Another good performance by Maronites lifts them into fifth spot and really a satisfactory place after a bad start to the season. Their 4-1 win keeps them ahead of Pendayia.



**LETTINGS  
& PROPERTY  
MANAGEMENT**

**ATTENTION LANDLORDS! PROPERTIES URGENTLY REQUIRED**  
**HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON, CAMDEN, BRENT, BARNET**  
*From Blocks of Studios and Flats,  
up to Three Bedroom Flats or Houses*

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU  
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713  
EMAIL: [anthealeettings@hotmail.com](mailto:anthealeettings@hotmail.com)  
[www.anthealeettings.com](http://www.anthealeettings.com)



We offer:  
Professional Service,  
Guaranteed Rents,  
NO Agency Fees,  
Prompt Rental Payments via BACS, Rent Paid in Advance,  
No Void Periods,  
In-house Maintenance,  
Fixed Term Contracts between 2-5 years,  
NO HIDDEN COSTS



CALL NOW  
020 8988 2838  
www.omegalettings.com

Properties required throughout  
London & Luton

ΕΝ ΟΨΕΙ ΤΟΥ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ  
ΤΟΝ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟ

## Ανεβαίνει το «όχι» στην απόσχιση της Σκωτίας

Οι Σκωτσέζοι αντιμετωπίζουν πλέον με μεγαλύτερη επιφύλαξη την ιδέα να ανεξαρτητοποιηθούν από το Ηνωμένο Βασίλειο έπειτα από 307 χρόνια, δείχνουν δύο νέες δημοσκοπήσεις ενόψει του δημοψηφίσματος του Σεπτεμβρίου.

Οι νέες έρευνες δημοσιεύτηκαν την Κυριακή, μια ημέρα πριν από τη συνεδρίαση του υπουργικού συμβουλίου του Ντέιβιντ Κάμερον στη Σκωτία, μια κίνηση που έχει στόχο να επιδείξει τη δέσμευση του Συντηρητικού πρωθυπουργού να διατηρήσει την πλούσια Σκωτία ως επαρχία.

Δημοσκόπηση της ICM για την εφημερίδα *Scotland on Sunday* έδειξε ότι η πρόθεση ψήφου υπέρ του «όχι» αυξήθηκε στο 49%, ή 5% σε σύγκριση με έναν μήνα πριν, ενώ η υποστήριξη στο «ναι» παρέμεινε στάσιμη, στο 37%.

Μια άλλη δημοσκόπηση που παρήγγειλε το Σκωτσέζικο Εθνικό



Κόμμα SNP και διεξήγαγε η Panelbase φέρει το ποσοστό υπέρ του «όχι» στο 47%, από 43% τον Σεπτέμβριο, και το ποσοστό υπέρ του «ναι» στο 37%, από 44% τον Σεπτέμβριο.

Οι δύο δημοσκοπήσεις δημοσιεύτηκαν έπειτα από δηλώσεις του υπουργού Οικονομικών της Βρετανίας **Τζορτζ Όσμπορν**, ο οποίος απέκλεισε κάθε πιθανότητα νομισματικής ένωσης, αλλά και του **Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο**, ο οποίος διεμήνυσε ότι θα ήταν «δύσκολο αν όχι αδύνατον» η ανεξάρτητη Σκωτία να ενταχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ο Κάμερον επισήμανε ότι η ενότητα της Βρετανίας τής επιτρέπει να μεγιστοποιεί τα οφέλη από το πετρέλαιο και το αέριο στη Βόρεια Θάλασσας της Σκωτίας. «Υπόσχομαι ότι θα συνεχίσουμε να χρησιμοποιούμε τους φαρδείς ώμους του Ηνωμένου Βασιλείου στις επενδύσεις σε αυτή τη ζωτική σημασία βιομηχανία», δήλωσε.

Από την πλευρά του, το Σκωτσέζικο Εθνικό Κόμμα (SNP) υπόσχεται μεγαλύτερη ελευθερία και ευημερία.

**PLATINUM ESTATES**  
SALES, LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

8 MOUNT PARADE, MOUNT PLEASANT, HERTS, EN4 9DD  
Tel: 020 8449 7099  
Mobile: 07951 204 747 (Panayiotis)

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD  
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092  
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου 2014

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΚΥΠΡΙΟΥ ΥΠΕΞ ΣΤΟ ΤΕΛ ΑΒΙΒ ΚΑΙ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΙΣΡΑΗΛΙΝΟ ΠΡΟΕΔΡΟ

## ΣΙΜΟΝ ΠΕΡΕΣ: «Άριστη η συνεργασία Κύπρου-Ισραήλ σε θέματα ασφάλειας»



Υπάρχει άριστη συνεργασία μεταξύ Κύπρου και Ισραήλ σε θέματα ασφάλειας. Υπάρχει επίσης καλή συνεργασία και σε άλλους τομείς όπως η ενέργεια, η διαχείριση των υδάτων, η επιστήμη και η τεχνολογία.

Αυτό ανέφερε ο υπουργός Εξωτερικών, **Ιωάννης Κασουλίδης**, κατά τη συνάντηση που είχε στο Τελ Αβίβ με τον Ισραηλινό πρόεδρο, **Σιμόν Πέρες**, στην επίσημη κατοικία του Προέδρου.

Ο κ. Κασουλίδης, ο οποίος προγραμματοποίησε επίσκεψη σε Τελ Αβίβ και Ρωμάλα, ανέφερε πως «το να είναι κανείς μέλος της ΕΕ δεν είναι αρκετό» και υπογράμμισε την ανάγκη να γίνει η ΕΕ μέρος της περιοχής πρωθυντώντας τη συνεργασία και την ειρήνη.

Το Ισραήλ θα έχει ένα σημαντικό μέρος σ' αυτό, είπε, σημειώνοντας ότι ο αντισημιτισμός, η τρο-

μοκρατία και η διάδοση των πυρηνικών υπάρχουν στην Ευρώπη.

Όπως δημοσιεύεται στην εφημερίδα *«Jerusalem Post»*, καλωσορίζοντας τον Κύπριο υπουργό Εξωτερικών, ο κ. Πέρες δήλωσε ότι το Ισραήλ παρακολουθεί τον αγώνα της Κύπρου σχετικά με την οικονομική κρίση και είναι εντυπω-

σιασμένος με τον τρόπο που εξέρχεται από αυτήν.

Το Ισραήλ, ανέφερε ο κ. Πέρες, αναμένει τώρα να δει κατά πάσο το νησί μπορεί να επανενωθεί, σημειώνοντας ότι μια ενωμένη Κύπρος μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στην ΕΕ.

«Δεν ξέρω πού βρισκόμαστε με

τις διαπραγματεύσεις σας ή που βρισκόμαστε με τις δικές μας, αλλά ελπίζουμε ότι θα δούμε ειρήνη στην Κύπρο και στη Μέση Ανατολή», δήλωσε ο Πέρες.

Ο Πρόεδρος Πέρες εξέφρασε επίσης την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι οι σχέσεις μεταξύ Κύπρου και Ισραήλ βρίσκονται σε ανάκαμψη, αναφέροντας ότι είναι παράδοξο για τον ίδιο ότι οι δύο χώρες είναι τόσο κοντά γεωγραφικά, αλλά ήταν τόσο μακριά από πολιτικής απόψεως.

Παρατήρησε ότι στο παρελθόν, η συνεργασία των δύο χωρών στον τομέα της υγείας ήταν μεγαλύτερη απ' ότι η πολιτική συνεργασία. Ανέφερε επίσης ότι θα μπορούσαν να γίνουν περισσότερα όσον αφορά στην άξιοποίηση της υψηλής τεχνολογίας στον τομέα της υγείας και της εκπαίδευσης.

Ο ΤΟΥΡΚΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΑΠΕΙΛΕΙ:

## Χωρίς λύση οι Ε/κ δεν μπορούν να αξιοποιήσουν τις ενεργειακές πηγές

Ξεκάθαρα η Αγκυρα δηλώνει πως χωρίς λύση του Κυπριακού προβλήματος δεν πρόκειται να υπάρξει αξιοποίηση του φυσικού πλούτου που βρίσκεται στην κυπριακή ΑΟΖ. Την ίδια ώρα θεωρούν μέρος των συζητήσεων και τα ενεργειακά. Ο Τούρκος υπουργός Ενέργειας, Τανέρ Πλιντίζ, σε συνέντευξη που παραχώρησε στην τουρκική αγγλόγλωσση *Daily Sabah*, ρωτήθηκε και σε σχέση με τη «συμφωνία συμφιλίωσης» στην Κύπρο και τον ρόλο των ενεργειακών σχεδίων στη συμφωνία.

Ο Τούρκος υπουργός Ενέργειας απάντησε ως εξής: «Σε πρώτη φάση, θα πρέπει να επιλυθούν τα πολιτικά ζητήματα, έτσι ώστε να έλθουν, στη συνέχεια, τα ενεργειακά σχέδια στο τραπέζι. Γι' αυτό ακριβώς, η «συμφωνία συμφιλίωσης» και οι διαπραγματεύσεις είναι υψηλής σημασίας. Το υφιστάμενο πολιτικό πλαίσιο δεν δίνει τη δυνατότητα στους Ε/κ να αξιοποιήσουν τις ενεργειακές πηγές στο νησί. Μια συμφωνία μεταξύ των Τ/κ και των Ε/κ θα ανοίξει τον δρόμο για την ενεργειακό τομέα. Κάθε πιθανό κέρδος από τις ενεργειακές πηγές στην Κύπρο θα πρέπει να διανέμεται ισότιμα μεταξύ των λαών που κατοικούν στις δύο πλευρές

του νησιού».

Περιτέρω, ο Τούρκος Υπουργός Ενέργειας, Τανέρ Πλιντίζ, φέρεται να δήλωσε ότι «η Βαγδάτη και το Έρεμπολι συμφώνησαν για την εξαγωγή του πετρελαίου από το Βόρειο Ιράκ στις διεθνείς αγορές μέσω Τουρκίας. Η εξαγωγή του

πετρελαίου του Ιράκ στον κόσμο και η συμφωνία για τη διανομή των κερδών δεν σημαίνει μόνο πετρέλαιο, ενέργεια, και κέρδη για την Τουρκία, αλλά πιστεύουμε ότι η συμφωνία θα συνεισφέρει και στη σταθερότητα της περιοχής».

## Ιδιοφυΐα κοριτσάκι 3 ετών με IQ 160



Δεν πηγαίνει ούτε νηπιαγωγείο, ωστόσο ένα κοριτσάκι 3 ετών από την Αριζόνα έγινε δεκτό στη Mensa, μια κλειστή παγκόσμια κοινότητα για ιδιοφυίες (άτομα με υψηλό IQ για την ηλικία).

Με IQ πάνω από 160, η **Alexis Martin** από το προάστιο Queen Creek, είναι πλέον το νεαρότερο μέλος της Mensa στην Αριζόνα.

Η Alexis διαβάζει αγγλικά σε επίπεδο πέμπτης δημοτικού

και έμαθε μόνη της ισταντάπ από το iPad των γονιών της.

Η νοημοσύνη της την κατατάσσει στο 2% των γεννητών πληθυσμού σύμφωνα με τυποποιημένα πρότυπα εφύπειας.

Ο πατέρας της δηλώνει πώς άρχισε να αντιλαμβάνεται ότι συνέβαινε κάτι διαφορετικό με την κόρη του όταν αυτή ήταν ενός έτους. «Ήταν σε θέση να διηγηθεί το παραμύθι που άκουσε το προηγούμενο βράδυ», αναφέρει ο πατέρας της και μάλιστα επακριβώς. Η μικρή Alexis άρχισε να διαβάζει στην ηλικία των δύο ετών και κάθε φορά που μαθαίνει μια καινούρια λέξη μπορεί να τη χρησιμοποιεί με εξαιρετική ακρίβεια σε προτάσεις.

Οπως αναφέρει το Reuters ανήκει στα 3.300 μέλη της Mensa στις ΗΠΑ που είναι κάτω των 18 ετών, ενώ τα συνολικά μέλη είναι 56.000 σε εθνικό επίπεδο.

**STAR ESTATES**  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020